



Пралетарый ўсіх краін, яднайцеся!

Літаратура і Мастацтва

ОРГАН МІНІСТЭРСТВА КУЛЬТУРЫ І ПРАЎЛЕННЯ САЮЗА ПІСЬМЕНІКАЎ БССР

ПЯТНІЦА, 21 ліпеня 1989 г. № 29 (3491) © Выходзіць з 1932 г. © Цана 10 кап.

Дзяржаўны экзамен

У Маскве працягвае работу першая сесія Вярхоўнага Савета СССР. Галоўным вынікам мінулых тыдняў стала фарміраванне Савецкага ўрада на падставе прынятага Вярхоўным Саветам Закона аб унясенні змяненняў у Закон СССР «Аб Савецкім Міністраў СССР».

Прадстаўляючы новаму парламенту прапановы па перападрыхтаванні складзе ўрада. Старшыня Савета Міністраў СССР М. І. Рыжкоў паведаміў, што колькасць міністэрстваў скарачаецца ў параўнанні з 1984-м годам на сорак працэнтаў. Пры гэтым кожны трэці з кандыдатаў на пост міністра прадстаўляецца ўпершыню. Сярэдні ўзрост кандыдатаў — 55 гадоў. Але галоўнае, падкрэсліваў М. І. Рыжкоў, — не ў колькасці і персанальных зменах, не ў механічным злішчы ведаўстваў, а ў змяненні іх функцый, ва ўмовах эканамічнай рэформы, у адмаўленні ад камандна-адміністрацыйнага метаду, пераадолення ведамаснага манатэнізму, у развіцці самастойнасці прадпрыемстваў, пераходзе на гаспадарскіх рэспублік і рэгіёнаў. Такі шлях павінен у перспектыве прывесці да ліквідацыі большай часткі міністэрстваў і ведаўстваў.

Вярхоўны Савет СССР зацвердзіў больш чым пяцьдзесят міністраў і кіраўнікоў дзяржаўных камітэтаў, персанальны склад калегій Пракуратуры СССР, Вярхоўнага Суда СССР, калегій Дзяржаўнага кантролю СССР, Народнага кантролю СССР. У ходзе абмеркавання не былі зацверджаны адзін з намеснікаў Старшыні Савета Міністраў СССР, два міністры і адзін з першых намеснікаў старшыні Вярхоўнага Суда СССР. Кандыдат на пост першага намесніка Старшыні Савета Міністраў, старшыні Камісіі па харчаванні і закупках, кандыдатуры шасці кіраўнікоў ведаўстваў і старшыні Дзяржаўнага СССР не атрымалі неабходных рэкамендацый яшчэ ў ходзе работы камітэтаў і камісій Вярхоўнага Савета, праз якія прайшлі ўсе будучыя члены ўрада.

Кандыдатуры на вакантныя пасады будучы прадстаўлены пазней. Варта нагадаць, што на сесіі былі ўзгоднены і канчаткова зацверджаны склад камітэтаў Вярхоўнага Савета і камісій яго палат. У іх уключаны разам з членамі Вярхоўнага Савета дэпутатамі, якія не ўваходзяць у цяперашні склад парламента. У камітэтах і камісіях, дзе адбываецца асноўная, можна сказаць, чарнавая работа вышэйшага заканадаўчага органа краіны, ёсць і прадстаўнікі

(Працяг на стар. 2).

Нарада ў ЦК КПСС

18 ліпеня ў Цэнтральным Камітэце КПСС адбылася нарада першых сакратароў ЦК кампартый саюзных рэспублік, крайкомаў і абкомаў партыі, на якой былі разгледжаны некаторыя пытанні партыйнай работы ва ўмовах перабудовы.

З дакладам на нарадзе выступіў Генеральны сакратар ЦК КПСС М. С. Гарбачоў.

Па абмеркаваным пытанню выступілі: С. Г. Аруцян — першы сакратар ЦК Кампартыі Арменіі, Л. М. Зайкоў — сакратар ЦК КПСС, першы сакратар Маскоўскага гаркома КПСС, А. М. Масаліеў — першы сакратар ЦК Кампартыі Кіргізіі, А. С. Мякота — першы сакратар Палтаўскага абкома Кампартыі Украіны, Д. С. Ядгар — першы сакратар Бухар-

скага абкома Кампартыі Узбекістана, І. Г. Пастаронка — першы сакратар Івана-Франкоўскага абкома Кампартыі Украіны, Н. А. Назарбаеў — першы сакратар ЦК Кампартыі Казахстана, Л. Ф. Бабыкін — першы сакратар Сяврдлоўскага абкома КПСС, В. І. Вяляс — першы сакратар ЦК Кампартыі Эстоніі, В. К. Мясіс — першы сакратар Маскоўскага абкома КПСС, А. П. Панамароў — першы сакратар Белградскага абкома КПСС, Я. П. Паграбняк — першы сакратар Львоўскага абкома Кампартыі Украіны, Я. К. Лігачоў — сакратар ЦК КПСС, В. І. Міроненка — першы сакратар ЦК ВЛКСМ, А.-Р. Х. Везіраў — першы сакратар ЦК Кампартыі Азербайджана, М. І. Рыжкоў — Старшыня Савета Міністраў СССР,

Ю. А. Манаенкаў — першы сакратар Ліпецкага абкома КПСС, А.-М. К. Браўзас — першы сакратар ЦК Кампартыі Літвы, Б. М. Валодзін — першы сакратар Растоўскага абкома КПСС, В. А. Мядзведзеў — сакратар ЦК КПСС, К. Салыкоў — першы сакратар Каракалпакскага абкома Кампартыі Узбекістана, В. І. Варатнікоў — Старшыня Прэзідыума Вярхоўнага Савета РСФСР, М. І. Малькоў — першы сакратар Чыцінскага абкома КПСС, К. М. Махкамаў — першы сакратар ЦК Кампартыі Таджыкістана, В. Б. Цемірбаеў — першы сакратар Чымкенцкага абкома Кампартыі Казахстана, Я. Я. Вагрыс — першы сакратар ЦК Кампартыі Латвіі.

З заключным словам выступіў М. С. Гарбачоў.

На нарадзе была аднадушна падтрымана прапанова пералічыць у Дзяржаўны бюджэт СССР мэтавым прызначэннем 500 млн. рублёў партыйныя ўзносы на фінансаванне мерапрыемстваў, звязаных з павышэннем пенсій для малазабеспечаных слаба насельніцтва.

У рабоце нарады ўдзельнічалі: т. І. Ніканавіч В. П., Чэбрыкаў І. М., Шварднадзе Э. А., Шчарбіцкі У. В., Якаўлеў А. М., Бірукова А. П., Лук'янаў А. І., Маслюкоў Ю. Д., Разумоўскі Г. П., Язаў Д. Ц., Бакланав А. Д.

У нарадзе таксама прынялі ўдзел намеснікі Старшыні Савета Міністраў СССР, прадстаўнікі сродкаў масавай інфармацыі, рэдактары партыйных выданняў, начальнікі палітупраўленняў ваенных акруг, адказныя работнікі апарату Цэнтральнага Камітэта КПСС.

ТАСС.

Іграй, гармонік!

Мяняецца мода на музычныя інструменты — слых далёкіх і блізкіх продкаў у розныя часы лашчылі гукі то ліры і жалейкі, то скрыпкі і гітары, але

З розных куткоў Беларусі на свята з'ехалася больш за 250 чалавек. Былі запрошаны самодзейныя выканаўцы, народныя майстры па вырабе музычных інструментаў, спецыялісты-музыказнаўцы і выкладчыкі навучальных устаноў, кіраўнікі вядучых самадзейных калектываў. Напярэдадні свята ў Палацы культуры і тэхнікі лёгкая прамысловасць была адкрыта выстаўка беларускіх музычных інструментаў, на якой былі прадстаўлены не толькі экспанаты з музеяў, але і прыватныя. На жаль, прозвішчы многіх майстроў ужо не захаваліся. Восем ліра і дуда канца XIX, чымбаль пачатку XX стагоддзя, а вось басіла вядомага майстра другой паловы XIX ст. С. Русака з Капыльшчыны. Шырока былі прадстаўлены на выстаўцы калекцыі акарынаў Ф. Целішоўскага з Івянца, сістуллек З. Жылінскага з Пружанскага раёна, Г. Сіманькова з г. п. Дуброўна Віцебскай вобласці, М. Ржавуцкага з в. Нёманіца Барысаўскага раёна. Свае інструменты дэманстравалі кіраўнікі праслаўленага ансамбля «Круціцкія музыкі» У. Гром, вядомы майстар па вырабе скрыпак з Баранавіч І. Дударвіч. У тым, што такая цікавая выстаўка адбылася, заслуга І. Назіной, старшага навуковага супрацоўніка Інстытута мастацтвазнаўства, этнаграфіі і фальклору АН БССР, якая не толькі дапамагла сабраць, але і прывесці многія інструменты з асабістай калекцыі.

На выстаўцы працавала творчая лабараторыя народных майстроў і спецыялістаў, тут была ўтворана Асацыяцыя народных майстроў, якая возьме на ўлік нашых майстроў, правядзе інвентарызацыю ўсіх зберажоных інструментаў, ста-



не каардынацыйным і метадычным цэнтрам. Наступную выстаўку запланавалі правесці ў Мінску ў 1990 годзе ў час IV фестывалю мастацкай самадзейнасці сацыялістычных краін.

А само свята выйшла на пляцоўкі Віцебска. Шмат гледачоў і ўдзельнікоў сабраў імпрэзаваны конкурс «Хто каго...». Музыкі імкнуліся заняць месца на невялікай пляцоўцы, якая пад напорам цікаўных звужалася і звужалася. Восем у цэнтры браты Ярохавы, Акадэмія і Аляксандр, з Клімавіцкага раёна, людзі ўжо сталага ўзросту. Але колкія ў іх вачах радасці, захаплення, што іх мастацтва так кранае сэрцы слухачоў! Восем яшчэ адна цікавая сустрэча. Ля мікрафона І. Сушко з Маладзечна рэжа на новым гармоніку Маладзечанскай фабрыкі музычных інструментаў вясковую кадрылю. Музыканта мы

«вечным моднікам» на нашай зямлі застаецца самы, здавалася б, непрыкметны інструмент — гармонік. Ды ў апошнія гады наш гармонік, на жаль, страчвае свае пазіцыі. Магчыма, гэта акалічнасць і была адной з прычын правядзення першага рэспубліканскага свята гарманістаў «Іграй, гармонік», якое адбылося ў Віцебску.

добра ведаем як мастацкага кіраўніка ансамбля песні і танца «Спадчына». Пасля выступлення яго акружылі многія музыкі — вельмі ж спадабаўся гармонік. Значыцца, могуць рабіць добрыя інструменты і сёння...

Заключны канцэрт свята меў назву «Запрашаем на вяселле». Гаспадары запрашаюць на традыцыйнае беларускае вяселле гасцей з усяй рэспублікі. А кожны госць прыпас для малых свай, асаблівы падарунак. Тут прыпеўкі і велічальныя абрадавыя песні, вясковыя полькі і пералпысы, у цэнтры — гарманіст. Побач з вядомымі ў рэспубліцы ансамблямі — «Лявоні» з Воранава, «Бараўлянскі гармонік» з Мінскага раёна, — выканаўцы, якія ўпершыню выйшлі на такую вялікую сцэну. Удачныя гледачы не пашкадавалі апладысментаў, а пасля канцэрта шчаслівыя ўдзельнікі прымалі вішаванні і ўзнагароды. Шчыра падзя-

каваў і запрасіў усіх яшчэ раз у гасці першы сакратар Віцебскага абкома партыі У. В. Грыгор'ев.

Па выніках свята плануецца выпусціць буклет і набор паштовак пра музычных інструментаў і народных майстроў, лепшых выканаўцаў. Найбольш цікавыя і арыянальныя музыкі будучы запісаны на спецыяльную пласцінку, прымуць удзел у рэспубліканскім свяце «Зізняцкі чымбаль» ў Гродне. А наступнае, другое свята гарманістаў плануецца правесці ў Магілёве. Гэтыя і іншыя свята гарманічна ўвойдуць у сістэму мерапрыемстваў па падрыхтоўцы да Міжнароднага фестывалю фальклору, які адбудзецца ў рэспубліцы ў 1992 годзе.

Т. СТРУЖЭЦКІ,
начальнік упраўлення ўстаноў культуры і народнай творчасці Міністэрства культуры БССР.

Свята дружбы

Сёння ў Магілёве зачырашаюцца Дні савецка-іранскай дружбы ў Беларусі, прысвечаныя нацыянальнаму святу Іранскай рэспублікі — Дню разалючэння. На працягу шасці дзён у нашай рэспубліцы знаходзілася дэлегацыя Таварыства іранска-савецкай дружбы на чале з міністрам асветы Іранскай Рэспублікі Абдэлькадзір Ізедзінам Хамудзі.

Дні пачаліся ў Мінску. Адразу па прыездзе ў мінулыя нядзелю госці зробілі экскурсію па горадзе, наведалі Дом-музей І. Э. Сяда РСДРП, пабылі на мемарыяльным комплексе «Хатынь» і Кургане Славы, дзе ўсклалі кветкі.

У Цэнтральным парку культуры і адпачынку імя М. Горькага мастацкія калектывы выступілі з цікавымі канцэртамі.

У панядзелак адбылася сустрэча ў Беларускай таварыстве дружбы і культурнай сувязі з замежнымі краінамі, на якой

прэсутнічалі намеснік міністра народнай адукацыі БССР Л. Сухат, першы сакратар праўлення СП БССР Н. Гілевіч, дырэктар Інстытута мастацтвазнаўства, этнаграфіі і фальклору АН БССР С. Марцэлеў, старшыня Камітэта маладзёжных арганізацый БССР А. Мінішын і іншыя прадстаўнікі грамадскасці, журналісты.

У гэты ж дзень дэлегацыя была прынята ў Савецкі Міністраў БССР.

Вечарам адбыўся ўрачысты сход прадстаўнікоў грамадскасці горада Мінска, прысвечаны Дням савецка-іранскай дружбы.

У наступныя дні іранскія госці наведалі піннерскі лагер Мінскага вытворчага аб'яднання «Гарызонт», мелі гутарку ў Міністэрстве народнай адукацыі БССР, знаёміліся з экспазіцыяй Дзяржаўнага музея гісторыі Вялікай Айчыннай вайны. Выступілі дасягненні народнай гаспадарні БССР, гу-



Выступае іранскі мастацкі калектыв.

Фота А. КАЛЯДЫ.

тарылі з навуковымі супрацоўнікамі Інстытута мастацтвазнаўства, этнаграфіі і фальклору АН БССР, прэсутнічалі на канцэрце ансамбля «Харошы» ў Палацы культуры і спорту чыгунач-

нікаў імя Ільіча.

У чацвер і пятніцу іранская дэлегацыя знаёмілася з Магілёвам, мела гутарку ў абшчына-

НАШ КАР.

Водуці, палеміка

ЯШЧЭ РАЗ ПРА ДВУХМОЎЕ

З цікавасцю прачытаў артыкул «Адуцце сябе гаспадаром» доктара эканамічных навук У. Кулажанкі, змешчаны ў «Ліме» за 7 ліпеня, і хацеў выказаць некалькі заўваг.

Мне ўжо прыходзілася гадзі паўтарадва таму гаварыць і пісаць аб надзвычайнай шкодзе двухмоўя ў нацыянальнай культуры, аб сталінскай нарэзкай гэтага борапраграмаўнага палітыкі ў галіне мовы. Рэч, існасць паказвае, што ў палітычнай асіміляцыйнай падполлі гэты «двухмоўя» шмат хто ўжо разабраў. Істотна зразумець таксама дэструктыўную антыкультурную сутнасць МАСАВАГА білінгвізму, што спараджае паймоўе і звязана з ім лакультурацыя.

Паймоўе — гэта расфармаванне культуры-нацыянальнай катастрофы. Паймоўны чалавек не валодае ніводнай мовай і гаворыць на моўнай сумесі з рознамоўнай на сваёсвабодным крэатываным суржыце. «Паймоўе» не мае структуры. Гэта адзіства, у якой паршаны аднаватасці паніжэння, поўнае ўзурор і дэструкцыя, верны інтэлігентны моўныя пласты, стылістыка і г. д. Высокая культура на «паймоўе» не ствараецца, а чалавечая асоба не можа гарманічна развівацца сваё інтэлектуальнае магчымасці. (Паймоўны мова з'яўляецца інструментам фарміравання абстрактных паняццяў дзіцяці, а «паймоўе» — гэта сапсаваны інструмент).

Білінгвізм можа даваць станоўчыя вынікі на індывідуальным і сацыяльным каналізаваным узроўні, дэструкцыя ў адукацыйных інтэлігентных пластах грамадства пры асэнсаванай сістэме выхавання. Трэба мець на ўвазе, што поўнае двухмоўе практычна неадсягальнае нават на верхніх прыступках разумнага грамадства, а небяспечна ў сабе затыае не менш, чым перавага. (Успомнім клопаты Грыбаведа, рускіх грамадзян, вучоных лінгвістаў, за непаконныя франкаманія, дэградацыя рускай мовы і грамадскай свядомасці ў двухмоўнага рускага дварана).

Абсалютнае двухмоўе — недасягальнае з прычыны неаднароднасці і спецыфікі самога грамадства. Культуралагічны вынік атрымліваецца адваротны прадуманымі мэтам, дэлежыя (на словах) насадзіць два моўныя. Замест культурнай гармоніі нараджаецца хімера, нездольная да развіцця. Выыхад з паймоўнага «траснінкі», што распаўсюдзілася на Беларусі, — толькі ў дзяржаўнасці беларускай мовы, у п'ярдмоўным і мэтаанараваным уласнабеларускай дзяржаўнасці ва ўсіх сферах жыцця, у стварэнні ўсебаковага варунаў развіцця і адраджэння нацыянальнай мовы, што запатрабуе адназначнай працы ўсяго грамадства рэспублікі.

Чалавек ад прыроды дадзена адна мова, мова народа, да якой ён належыць. Усе астатнія мовы — ананія родныя, калі выказвацца лінгвістычна правільна, з'яўляюцца не роднымі, замежнымі. Калі дзіця вучыцца гаварыць і адуцаць, жыццёвы дэмаграфічны асяродзі, дзіця, важна, каб было ўзоставае размяшчэнне ў пасягненні моў. Забавяжана даследчынікі, што дзіцячым, які пачынае асяродзівацца ў асяродку і чужады, дазваляе мовы, робіцца нервовым, плачывым, замаруджываеца ў сваім моўным і пазамовым развіцці. Становіцца паліялаеца, калі стварыць

ДЗЯРЖАЎНЫ ЭКЗАМЕН

(Пачатан на стар. 1.).

нашай рэспублікі — партыйныя і савецкія работнікі, дзеячы культуры і навукі.

Старшыня Камісіі Савета Нацыянальнасцяў па нацыянальных адносінах, як паведамылася раней, выбраны Старшыня Прэзідыума Вярхоўнага Савета БССР Г. С. Таразевіч.

У Камітэт па пытаннях абароны і дзяржаўнай бяспекі ўвайшоў пісьменнік В. У. Быкаў, у Камітэт па міжнародных справах — кампазітар І. А. Лужанок, у Камітэт па навуцы, народнай адукацыі, культуры і выхаванні — загадчык лабараторыі электронікі АН БССР У. С. Бальбасіў, у Камітэт па справах жанчын, аховы сям'і, мацярынства і дзяцінства — галоўны рэдактар часопіса «Работніца і сялянка» М. І. Карпенка, у Камісію Савета Нацыянальнасцяў па пытаннях развіцця культуры, мовы, нацыянальных і інтэрнацыянальных традыцый, аховы гістарычных спадчыны мастак У. І. Стальмашонак і дызайнер А. В. Чарнышоў. Старшыня падкамітэя па цэнзах Камісіі Савета Саюза па пытаннях працы, цэн і сацыяльнай палітыкі стаў эканаміст з Мінска А. Р. Жураўлёў. Гэты спіс можна прадоўжыць.

Факт пастанова, усебаковага і грунтоўнага — на працягу некалькіх тыдняў — абмеркавання кандыдатаў у члены кабінета міністраў не мае прэцэдэнтаў у нашай гісторыі. І гэта можна зразумець, калі ўлічыць надзвычайную сацыяльна-эканамічную і палітычную сітуацыю ў краіне, маштаб і складанасць задач, якія ставіць жыццё перад вышэйшымі органамі ўлады.

У гэтыя дні ў сценах Крамля адбыўся строга публічны экзамен. Яго трымалі і прэмер, якому даводзілася не раз (і не

заўсёды з поспехам) адстойваць кандыдатаў у члены свайго кабінета, даваць тлумачэнні парламенту, уступаць у нялёгкае спрэчку з дэпутатамі. Экзамен трымалі і кандыдаты ў міністры, ад якіх патрабаваліся не толькі кампетэнтнасць і дасканалае веданне спраў у сваёй галіне, але і ўласная канцэпцыя вырашэння праблем, умёнае адстойваць сваю пазіцыю, таксама, як і ўмёнае ўлічваць настроі залы, трапіна адказваць на «кальчоныя» пытанні.

Але ж экзамен трымалі і самі дэпутаты. Яны па ўласнай практыцы вучыліся адрашчываць запат у пытаннях, вучыліся ланкічна і правільна іх фармуляваць, стрымліваць эмоцыі, шукаць разумныя кампрамісы, але пры ўсім пры тым — швэрд і паслядоўна адстойваць інтарэсы сваіх выбаршчыкаў.

Як ні дзіўна, некаторыя дэпутаты часам выступалі не ад іх імя, а ад імя... вядомстваў, у якіх яны працавалі. (Так было, у прыватнасці, пры абмеркаванні праблем вугальнай прамысловасці, металургіі і іншых галін). Такая пазіцыя, зразумела, не знайшла падтрымкі ў парламенце, таксама як і спробы асобных дэпутатаў выступаць у ролі «штурхачоў» і забеспячэнцаў мясцовага маштабу.

Выявілася і такая акалічнасць. Пры галасаванні па важных пытаннях, асабліва на пачатку работы, часам не было кворуму. Давялося нават пымаць адпаведны рэзультат, згодна якому рашэнні сесіі прамаошныя пры наяўнасці дзвюх трэчых складу Вярхоўнага Савета. Некаторыя дэпутаты ставілі пытанне аб пакаранні «алосных парушальнікаў» парламенцкай дысцыпліны, якія рэгулярна адсутнічаюць на пасяджэннях. Ці не з'явілася гэтая сітуацыя вынікам абрання ў Вярхоўны Савет вялікай колькасці дэпутатаў, якія нельзі заняты на сваіх дзяр-

жаўных і партыйных пасадах? Ва ўсім выпадку, пытанне аб павазе да парламента ўзнімалася на сесіі з усёй вастрыняй.

Між тым, лёс тых або іншых кандыдатураў рашаўся, надаралася, усяго некалькімі галасамі. Часам адно пытанне, адно выступленне магло рэзка змяніць настроі залы. А некаторыя на значны, або неназначны выклікалі вострую дыскусію ўжо пасля таго, як рашэнні прымаўся. Так здарылася, у прыватнасці, з кандыдатурай У. М. Каменцава, прапанаванай на пост намесніка Старшыні Саўміна, старшыня Камісіі па знешнеканамічных сувязях, да якой дэпутаты вярталіся некалькі разоў. Стварылася ўражанне, што ў цэнтры ўвагі дэпутатаў быў не столькі сам прэтэндэнт, колькі... дэпутат А. А. Сабчак, які прад'явіў кандыдатуру на важны пост сур'ёзна абнавачанні. Запоўненныя пратэсты выклікалі адхіленне кандыдатуры М. С. Конарава на пост міністра шляхоў зносінаў. А вось К. З. Церах, на якога дэпутаты абрынулі шквал крытыкі ў сувязі з пэжым становішчам у гандлі, быў выбраны міністрам пеароважнай колькасцю галасоў!

Здаралася і так, што кандыдатура з самага пачатку не выклікала сумненняў, але праблемы галіны або сферы дзейнасці міністэрства ўяўляліся настолькі важнымі, што дэпутаты не адпускалі кандыдата з трыбуны літаральна галізнамі. Можна прывесці ў прыклад выступленні старшыні Дзяржаўнага СССР Ю. Д. Маслюкова, старшыня Камісіі па эканамічных рэформе акадэміка Я. А. Абалкіна, старшыня бую Саўміна па сацыяльным развіцці А. П. Біруковай, міністра ўнутраных спраў В. В. Бакаціна, міністра аховы здароўя Я. І. Чазова. Па-за чаргоў былі разгледжаны і зацверджаны кандыдатуры міністра замежных спраў Э. А. Швааўдзіадэ, міністра фінансаў С. С. Паўлава, міністра абароны Д. Ц. Язава.

Трэба сказаць, што дэпутаты не вельмі губляліся перад аўтарытэтам нават самых грозных вядомстваў. Нямаля вельмі вострых пытанняў паступіла і

Д. Ц. Язава, і старшыня Камітэта дзяржаўнай бяспекі У. А. Кручкову.

І яшчэ адзін характэрны момант. Нехта з карэспандэнтаў тэлебачання назваў новы савецкі парламент адным з самых «заяўных» у свеце. Меўся на ўвазе, зразумела, не ўзрост дэпутатаў, а іх імкненне прыняць самыя радыкальныя меры па паліяшэнні экалагічнай сітуацыі ў краіне. Недастатковая ўвага да гэтых праблем, думаецца, стала галоўнай прычынай адхілення кандыдатуры М. І. Бусыгіна на пост міністра лесной прамысловасці. Надзвычайна драматычным было і абмеркаванне кандыдатуры Ю. А. Ізраэля, прызначанага на пост старшыні камітэта па гідраметэаралогіі, які ён узначальваў ўжо шмат гадоў. Многія пытанні кандыдатуры тычыліся праблем Чарнобыля, і не на ўсё ён змог даць ясны і пераканаўчы адказ. Некаторыя дэпутаты напамілі прэтэндэнта, што інфармацыя Дзяржаўнага драматычна ў першы дні пасля аварыі ў Чарнобылі, мякка кажучы, не адпавядала сапраўднасці.

Не знайшла падтрымкі прапанова групы дэпутатаў-аграарыў вынесці на абмеркаванне кандыдатуру на пост міністра водагаспадарчага будаўніцтва П. А. Палад-зада, які раней быў першым намеснікам надобнай паміж Міністэрства меліярацыі і воднай гаспадаркі. Супраць гэтага катэгорычна выступілі Камітэт па пытаннях экалогіі і рацыянальнага выкарыстання прыродных рэсурсаў і Камітэт па пытаннях будаўніцтва і архітэктуры.

Спрэчкі, іншы раз бурныя, паміж дэлегатамі — членамі розных камітэтаў і камісій — паказалі, што пошук рашэнняў у Вярхоўным Савеце будзе нялёгкім. Але знаходзіць патрэбныя рашэнні, шукваць шляхі да кампрамісаў неабходна.

Пры ўсёй сваёй важнасці, фарміраванне ўлада — нават не пачатак, а толькі пачаток да пачатку цяжкай работы па выхадзе нашага грамадства з клязісу. На парадку дня сесіі Вярхоўнага Савета — прыняцце новых Законаў.

Віталі ТАРАС.

Мы таксама за правапарадак

Як вядома, рэпліка — жанр лакалічны. Таму мы не збіраемся развіваць усебакова тэму ў рэпліцы «Разаб'ёмся на атрады» («ЛіМ» за 30.06.89 г.). Мы, па сутнасці, толькі паставілі пытанне, наколькі стварэнне так званых рабочых атрадаў па ахове правапарадку адпавядае ідэі прававой дзяржавы.

Аднаў у рэпліцы на рэпліку, апэратыўна змешчанай 5 ліпеня ў газеце «На страже Октября» пад назвай «О чем тревожится «Лімавец»?», ёсць некалькі момантаў, якія, лічым, нельга пакінуць без увагі. Аўтары публікацыі — намеснік начальніка ўпраўлення ахо-

вы грамадскага парадку МУС БССР падпалкоўнік міліцыі В. Апанасевіч і інспектар папільнапраўлення МУС БССР капітан міліцыі В. Калужкі абнавачаюцца, што называецца, з парога, аўтары рэплікі і заадно рэдакцыю ў юрыдычным невуцце. «Указ», — цытуем, — это тот же закон. Не зная этого и тиражировать невежество в газете — чести автору не делает». Не будзем тут спрачацца па сутнасці самага ўказа аб народных дружнах, наконт таго, у якой меры ён дапамог знізіць злачыннасць (яна, як бачым, нешта не вельмі зніжаецца). Скажам адно: нам здава-

лася, што гэта толькі для адміністрацыйна-каманднай сістэмы не існуе розніцы паміж законам і ўказам. Сапраўды, нямаля ўказу было праграмна павышана сталінска-бразнеўскай Вярхоўным Саветам. У часы застою менавіта ўказы былі ледзь не асноўнай формай законатворчасці. Аднак ці можна лічыць гэта сапраўдны законатворчасць ціяпер, калі ідзе размова аб стварэнні прававой дзяржавы? Калі ідзе падрыхтоўка да прыняцця новых Асноў крымінальнага заканадаўства? Калі многія аўтарытэтыныя юрысты, у тым ліку і народныя дэпутаты СССР, заклікаюць перагледзець

ую сістэму прававых актаў застойных часоў і многія законы і ўказы скасаваць? Ці, можа, паважаных таварышаў з МУС гэтыя пытанні проста не цікавяць?

Не абцяжарваючы асабліва сябе пошукамі доказаў, якія кідаюць яшчэ адно абнавачанне: «В заключение вынужден констатировать, что «ЛіМ» не в первый раз публикует столь безответственные, тенденциозные выступления по правоохранительным вопросам, не разобравшись в сути дела». Якія, цікава было б ведаць, публікацыі маюцца на ўвазе ў гэтым строім вокружы? Справаздача аб сусэрчцы пісьменнікаў з міністрам унутраных спраў БССР В. А. Піскаровым («ЛіМ» за 24.02.89 г.)? Гутарка з першым намеснікам пракурора рэспуб-

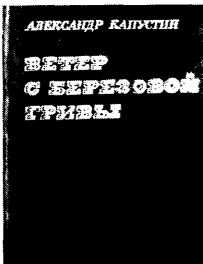
лікі У. К. Кандрацьевым («ЛіМ» за 9.06.89 г.)? Ці, можа, судовае нарысы, якія не раз з'яўляліся на старонках нашай газеты?

Так, магчыма, не ўсім падабаюцца некаторыя нашы публікацыі. У прыватнасці, тыя, дзе газета выступала супраць злоўжывання сілай, за тое, каб, як пісалі наўдана «Известия», «безошибочно чувствовать и не преступать черту, за которой кончается пресечение вседозволенности и начинается пресечение демократии». Але пры чым тут «безаказнасць, тэндэнцыйнасць»?

А што датычыцца сцярдэжна нашых апанентаў наконт назіранняў за жыццём праз акно рэдакцыйнага кабінета, то яго можна ўспрыняць і так, што газеце адмаўляюцца ў праве мець

3

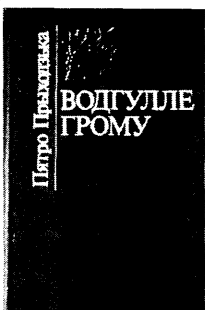
Чарнобыль сёння... А заўтра?



А. КАПУСЦІН. Вечер з Бярозавой грывай. Аповесць, апавяданні. На рускай мове. Для старэйшага школьнага ўзросту. Мінск, «Юнацтва», 1989.

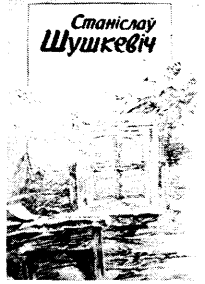
Амаль палову новай кнігі Аляксандра Капусціна займае аповесць «Ваталіён першай перамогі», напісаная на дакументальнай аснове. Аўтар, звяртаючыся да падзей Вялікай Айчыннай вайны, актыўным удзельнікам якой ён быў, расказвае, як байцы 63-га стралковага корпусу пад камандаваннем генерал-лейтэнанта Л. І. Пятроўскага мужна змагаліся з ворагам у першыя дні вайны. У апавяданнях «На соты кіламетры», «Міцкаява пісьмо», «Дава словы па-польску», «Міну та маўчання» і іншых таксама зазіраюцца падзеі мінулай вайны.

На рускую мову кнігу пераклалі М. Валюшка і В. Бжазоўскі.



П. ПРЫХОДЗЬКА. Водгулле грому. Вершы і паэмы. Мінск, «Мастацтва літаратуры», 1989.

У новай кнізе Пятра Прыходзькі, які ў ранейшых зборніках пазнаў, значнае месца займае асэнсаванне подвигу савецкага народа ў барацьбе з фашызмам. Звяртаючыся да незбыўных гадоў, паэт асэнсаввае іх з вышнім сённяшняга дня. Увайшлі ў зборнік і творы ў якіх П. Прыходзька не абыходзіць увагі вострых момантаў сучаснасці, у прыватнасці, у вершаваным цыкле «З Чарнобыльскай зоны» — больш за перажытае спалучэння з роздумам аб тым, які жыццё далей.



С. ШУШКЕВІЧ. Выбранае. Вершы. Мінск, «Мастацтва літаратуры», 1989. У адноміні ўвайшлі лепшыя творы з яго ранейшых зборнікаў «Дарогая вясна», «Раха малодсці», «Сонца наймаім асеннім садам» і іншых, у якіх прасочваецца шлях пакалення, што ўваходзіла ў жыццё ў першыя гады Савецкай улады. Змест раздзелу «За твораў Шышкевіча чарга» склалі гумарыстычныя вершы, эпіграмы, пародыі... Даволі поўна прадстаўлена і творчасць для дзяцей — «Казачныя церамы».

Аўтар прадмовы «Некалькі сэрцаў напісаных кніг...» — А. Марціновіч.

Здавалася б, паступова мы пачынаем глядзець праўдзе ў вочы адносна ўсяго, што звязана з аварыяй на Чарнобыльскай атамнай электрастанцыі. Праз бюракратычныя заслоны праўда пра яе ўсё ж прабіваецца да людзей. Са спазненнем, але надрукавана ўрэшце карта, дзе пазначана ступень забруджванасці тых ці іншых рэгіёнаў. Хоць народны дэпутат СССР, адзін з найбольш дасведчаных спецыялістаў на Беларусі ў галіне ядзернай энергетыкі Станіслаў Станіслававіч Шушкевіч так і не змог выступіць на з'ездзе ў Маскве, тым не менш яго слова пра друк дайшло да грамадскасці.

Афіцыйна прызнана, што, напрыклад, у Магілёўскай вобласці пакуль што не пачата адсяленне людзей, хоць у асобных месцах разліковая радыяцыйная нагрузка на аднаго чалавека да канца года склалася 20 і болей бэр, а гэта ўжо небяспечна. Для ацэнкі і вызначэння становішча ў зоне радыяцыйнага забруджвання ў рэспубліку прыязджала камісія МАГА-ТЭ, у якую ўваходзілі вядомыя вучоныя свету. Пытанне гэтае абмяркоўвалася на адным з пасяджэнняў Бюро ЦК КПБ. Неўзабаве яно будзе разгледжана на чарговай сесіі Вярхоўнага Савета БССР.

Здавалася б, галоснасць сапраўды перамагае. Але, на жаль, не палкам. Дэфіцыт праўды яшчэ застаецца, а таму з'яўляюцца і самыя розныя чуткі. І аб тым, што з «пахаванага» рэактара перыядычна адбываюцца выкіды ў наваколлі. І аб тым, што забруджанае мяса прадаецца нават у магазінах Мінска, не кажучы ўжо пра іншыя населеныя пункты. І што, маўляў, рагачоўскае згущанае малако чыстае, а вось глыбокае на паверху аказалася — дайце веры! — радыяцыйнае.

Не ведаем, ці паменшае гэты чутак пасля выхаду шостага нумара часопіса «Беларусь», а вось што чытачы з глыбокай зацікаўленасцю і, вядома ж, з трывогай перагортваюць яго старонкі, сумнення быць не можа. Словы: «Чарнобыль: учора, сёння і праз год на заўтра», вынесеныя на вокладку, адразу ж настройваюць на

нялёгкае, а часам і балючае знаёмства з рэпартажамі, нарысамі, карэспандэнцыямі, інтэр'ю, здымкамі, сабранымі пад гэтай вокладкай.

Чарнобыль — гэта боль беларускага народа, які столькі вынес на сваіх плячах. Чарнобыль — гэта не проста бядка. Гэта — трагедыя, якой яшчэ не ведала чалавечства за доўгія гады свайго існавання на зямлі.

Можна апярываць тымі ці іншымі лічбамі, маніпуляваць імі ці нават, як гэта робіць намеснік міністра аховы здароўя БССР, гаюныя дзяржаўныя санітарны ўрач рэспублікі В. Бур'як у гутарцы з журналістам А. Крыжановічам, «спрачацца» з самім Робертам Гейлам: «Доктар Гейл — гематолог, прызнаны аўтарытэт па перасадцы касцявога мозгу, але не спецыяліст у галіне радыяцыйнай біялогіі. Чуткі аб павелічэнні колькасці хворых беспастайна». — але супраць праўды не пойдзе. Дастаткова зірнуць у вочы трактарыста Уладзіміра Арцюшэні, які «да Чарнобыля» жыў у вёсцы Кулажына Братіскага раёна, а цяпер у Губічах Буда-Кашаўскага, каб пераканацца — не, з Чарнобелем усе мы так лёгка не развітаемся. Нават тых, хто і перасяліўся.

Фотарэпартаж Д. Лупача «Перасяленцы», якім адкрываецца шосты нумар «Беларусь», красамоўна гаворыць пра гэта. А што ж казаць пра тых людзей, што па-ранейшаму жывуць у забруджанай мясцовасці?

Цяжка пра гэта гаварыць, але пра людзей сям-там проста забыліся. Досыць зірнуць на здымак, на якім некалькі мужчын спрабуюць на вясковай вуліцы выплываць з гразі малакавага. Здымак зроблены ў новым, добраўпарадкаваным пасёлку! Ды і каму патрэбны былі тая пасёлкі на Гомельшчыне? Няўжо нельга было адсяліць людзей — калі ўжо асяляць! — куды-небудзь далей?

Пытанні, пытанні... Іх пры знаёмстве з нумарам узніклі намяла.

Трывогай напоўнена выступленне І. Шамякіна на старонках часопіса. Як дэпутат Вярхоўнага Савета СССР, ён не

калькі разоў бываў у раёнах Гомельшчыны, што трапілі ў зону радыяактыўнага забруджвання: «Увогуле, ад маіх паездак засталася такое ўражанне, што выселілі мала людзей і не адусюль, адкуль трэба было. Напрыклад, больш далёкія раёны, такія, як Веткаўскі і Добрушскі. Асабліва Веткаўскі. Асобныя сёлы там трэба было выселяць так, як і ў Хойніцкім і ў Брагінскім. Гаварылі, якія завастраюць гэтыя пытанні (Алесь Адамовіч, напрыклад), пэўна ж, маюць рацыю. Немагчыма ўберагчы дзяцей, каб яны не збіралі там ягад і грыбоў, не елі ялыкаў. Ад апошніх маіх паездак 88-га года склалася яшчэ й сумнае ўражанне запэкоенасці тамтэйшых людзей».

Суровай, драматычнай праўдай напоўнена і слова У. Ліпскага «Дзеці на асфальце». Трыгога за лёс дзяцей гучыць у яго выступленні. Тых дзяцей, якія, дзякуючы «клопамат» дзядзькоў і цёткаў з розных міністэрстваў і ведамстваў, засталіся ў раёнах, дзе і дарослым жыццё небяспечна. «З'явіліся зусім новыя, нечаканыя для нас дзіцячыя ўстановы — спецыяльныя на асфальце, — піша У. Ліпскі. — Наўкол школы — зямля ў чорным бушлаце. Дзеці ідуць толькі прабіваючыся праз асфальт парасткі таполяў, шампіёнэў. Жывое не можа без сонца, цягнуча да яго з апошніх сіл. А ў тых заасфальтаваных школах вучні сядзяць па дванаццаць гадзін у дзень».

Болей прасякнуты і нарыс В. Казько «Сенакос у канцы красавіка». Таксама адтуль, з чарнобыльскай зоны, прывезены. На гэты раз з зоны, якая знаходзіцца за калочным дротам... Аказваецца, ёсць яшчэ і «зона нармальнай сельскагаспадарчай вытворчасці». «Гаспадар раёна» (у нарысе прозвішча яго не называецца, яно як бы абгульненае) прызнаецца: «Мы называем яго чыстай, хаця малако ідзе бруднае. Лічыцца чыстым...».

Людзі, каго ж мы падмаваем! І ці даем «пра чысціню нашата сумлення»? Апошнія словы сказаліся ў А. Ярася невыпадкова. Як зусім невыпадкова і тое, што свае натат-

кі «Горкі прысмак аптымізму» ён назваў «нататкамі на палях сцэнарыя дакументальнага фільма, які здымаўся двойчы». Стужка здымалася адразу пасля трагедыі, калі ў Хойніцкім і Брагінскім раёнах выехалі рэжысёр Вадзім Сукманаў, аператар Анатоль Алай і аўтар сцэнарыя — будучага сцэнарыя, бо ўсё рабілася па гарах слядах падзей, якія не ўпісаліся ў нешта звыклае — Анатоль Ярась. «Начальству» многае ў фільме не спадабалася, яно карэктывы ўнесла, «дапрацоўвала» фільм. Смех праз слёзы ў сведчанні А. Ярася: «Фільм атрымаўся даволі аптымістычны. Расказваюць, што яго «круціць» на курсах грамадзянскай абароны».

Ну, а гэты нумар «Беларусь»? Не здзіўляйся, дарагі чытач, але некаторыя матэрыялы ў ім, насуерак задумчы, «не чарнобыльскія», бо і з яго сёння здымалася, сёння ў ім «дапрацоўвалася». Кажуць, што не так страшная сама радыяцыя, як радыяфобія. Маўляў, чалавек можа знаходзіцца ў пастаянным стрэсе, бяжуча гэтай самай радыяцыяй. А калі менш праўды, менш і боязі. Так, вось... Здымаючыя клопаты пра чалавека!

Перабольшаць, канечне, не трэба, але і нездаровы аптымізм наўрад ці прывядзе да чаго-небудзь добрага. Чарнобыль, на жаль, па-ранейшаму з намі. Ён доўга, велімі доўга будзе напамінаць аб сабе. Наша агульная справа, наш абавязак — зрабіць усё, каб напамінак гэты быў як мага менш балючым. А пакуль што будзем расказваць пра ўсё без прыкрас, так, як ёсць на самой справе.

...Даве рэспудукныі карцін М. Савіцкага «Эвакуацыя» і «Рэжым» з чарнобыльскага цыкла — боль і праўда Чарнобыля.

...Вершаваны цыкл М. Мятліцкага «Палескі смутак» бярэ свой пачатак там, дзе засталася ў «зоне» родная вёска пазста Бабычы...

...Кароткія інтэр'ю, узятыя В. Шпінам на вуліцах і аб'яўленыя агульнай назвай «Патрабаванне праўды» — таксама «пра гэта».

Праўда пра Чарнобыль патрэбна ўсім нам. І часопіс «Беларусь» добра зрабіў, што частку гэтай праўды паспрабаваў дасягнуць да чытача.

Напісаў «паспрабаваў дасягнуць», а не «данёс», таму, што, які ні дзіўна, нумар... лямчыць у кіёхках «Сяюздруку». Сапраўды, што з намі адбываецца? Наш аглядальнік.

РОДНАЕ СЛОВА ДОМА І Ў ЛЮДЗЯХ

У красавіку гэтага года ў Петравадзку праходзіла савецка-фінская нарада перакладчыкаў. Апрача фіннаў, што перакладаюць з моў народаў СССР, тут былі савецкія літаратары з Карэлі, Эстоніі, Масквы, Ленінграда, якія займаюцца перакладамі з фінскай мовы. Удзельнічаў у гэтай нарадзе і праёдаўнік Беларусі — Якуб ЛАПАТКА, выкладчык замежнай мовы СШ № 5 г. Наваполацка. З гэтай нагоды наш няштатны карэспандэнт Г. КРЫЛАЎ сустраўся і пагаварыў з маладым перакладчыкам.

— Гэта прыемная нечаканасць, што ў нас, на Беларусі, да таго ж нават не ў дэтры, а ў глыбінцы, адшукаўся перакладчык з фінскай з мовы на рускай, а з рускай на беларускую, і гэта, вядома ж, і гістарычна звязаны не вельмі цесна.

— Я пачаў грунтоўна займацца перакладамі з фінскай і карэліскай моў (а яны паміж сабой блізкія, як і скажам, беларуская і руская) нядаўна. Перакладаю вершы і прозу. Друкаваўся ў газеце «Літаратура і мастацтва», часопісе «Крыніца», альманаху «Далёгалы». Зараз разам з У. Арловым працягваю над перакладам двух раманаў Маю Ласіла, класіка фінскай літаратуры, «Басія з таго свету» і «Ад вялікага розуму». Відзіць, упершыню ў нашай краіне гэтыя творы выйдуць без скарочэнняў. У свой час «Басія з таго свету» перакладу на рускую мову М. Зошчанка, але ў выданні былі вялікія купюры.

— У рэспубліцы не так шмат прафесійных знаўцаў моў нават нашых суседзяў — літоўцаў, латышоў ды і палякаў. Не скажам, што абсяг дзейнасці беларускіх перакладчыкаў дастаткова пярэчыць. Канешне, нас вылучае багаты выбар рускіх перакладцаў. І ўсё ж ці мае мы падставы задавальняцца цяперашнім становішчам?

— На семінары я быў уражаны, даведаўшыся, што маленькая Эстонія перакладае літаратуру з пнідзесці дзясяткаў фінляндзкіх спецыяльных па лініі дзяржаўных органаў запрашае да сябе людзей з іншых краін, каб рыхтаваць з іх перакладчыкаў на фінскую мову. І, натуральна, за свой кошт. На нарадзе прадаўнік фінскага выдання, пазнаёміўшыся са мной, прапанаваў прысылаць на мой адрас новыя нумары, што будуць выходзіць у іх. Я збынтэжыўся і сказаў, што на сціпую зарплату настаўніка не змагу ап-

лачваць такіх выдаткі. Але мяне супакоілі: выдавецтва будзе прысільваць літаратуру бясплатна. Яно гатовыя пайсці на выдаткі, абы мець надзею, што хай хоць нейкая доля выдадзенага будзе перакладзена і дойдзе да чытача ў Беларусі. Нам, на жаль, пра такое застаецца пакуль што толькі марыць, бо сваёй літаратурай мы сёння прадстаўлены недастаткова часта ў межах саваіх навуковых ўмоў — у свеце. Справа, відаць, тут у слабых кантактах нашых рэспубліканскіх культурных цэнтраў з цэнтрамі іншых рэспублік, замежных краін. На семінары я прачытаў свой пераклад на фінскую мову цыклі «Фінскі народ». І прадаўнік фінляндскі мне заказалі артыкул пра жыццё і творчасць нашай паэтыцы. Папрасілі зрабіць матэрыял пра 500-годдзе з дня нараджэння Скарныны.

— Як аталася, што вы выбралі літаратуру менавіта Фінляндзі Карелі?

— Само жыццё зьяля мяне блізка з карэлімі і фінкамі. Быў зусім малы, калі мае бацькі выехалі з Беларусі па вярбоўцы ў тагачасную Карэлі-Фінскую ССР. Хадзіў я ў школу разам з фінскімі і карэліскімі дзецьмі. Да дзесятага класа ўжо добра мог размаўляць як па-фінску, так і па-карэліску.

— Можна часта пачуць ад людзей, якія прыязджаюць жыць у тую ці іншую рэспубліку: маўляў, навошта ім ведаць яшчэ і туйтоўскую мову, дошчы і рускай. Бацькі, здаецца, вызначылі, дошчы ад уроку нацыянальнай мовы. Калі ж іх пачынаюць намаўляць не рабіць гэтага, у адказ могуць пачуць і пра ўдзельніц працоўнага і нават пра мовую нацыяналізм. Як было ў вас у Карелі?

— Успамінаю, што ні для мяне, ні для маіх бацькоў нават не існавала такога пытання. У мяне былі два «сэрбуркі» з фінскіх, карэліскіх сем'яў. Разам рыхтавалі ўрок, разам гулялі, я, мабыць, чыпер і не расказваў, як усё атрымлівалася. Ішло некалькі сама сабой. Трэба было даведацца, які нешта называецца па-фінску. Цікавае: брала: у нас так, у іх так. Па-рокуху, з дня ў дзень і набіраўся інашвоў слоў.

— Тут, відаць, справа і ў індывідуальных здольнасцях.

— Бясспрэчна, прыроджаныя схільнасці маюць значэнне. Але ў любым выпадку патрэбны як мінімум ахвота, працавітасць. Вельмі важна яшчэ, як вылучэнне моў стымулюе грамадскі патрэбны. У той жа Фінляндзі, напрыклад, лічыцца прастым, нават неабходным добра ведаць карэлі, арыя, сваёй яшчэ і якую-небудзь іншую мову.

— Вы, Якуб, ведаеце некалькі моў?

— Вычуваў іспанскую, блізка да паартугальскай, англійскую, нямецкую, французскую, па-беларуску, па-рускую размаўляю паўсудзенна, пішу, чытаю. Іспанскую выкладаю ў школе. Па астатніх мовах дастатковай размоўнай практыкі не маю, але стараюся падтрымліваць і папаўняць веды чытаннем новых кніг, газет.

— У вас ёсць выдатная магчымасць, што называецца, знутры ўспрымаць свет розных моў. Якой вам здаецца ў параўнанні з імі родная?

— Яна гэтак жа багатая, развітая, як і іншыя. А як матчына, сваё, то здаецца, канешне, мілейшая, лепшая з усіх.

Шасцідзесяцігоддзе Віктара Каваленкі — гэта добрая нагода адзначыць не толькі пліч шматгадовай працы аднаго з найбольш глыбокіх беларускіх літаратуразнаўцаў. У сувязі з юбілеем ёсць падставы для таго, каб паглыблена асэнсавалі шляхі беларускай літаратурнай навукі, яе месца і ролю ў духоўным жыцці народа, уплыў на грамадскую думку. У адным з ранніх артыкулаў, што ўвайшоў у кнігу «Давер» (1964), В. Каваленка пісаў: «Даволі працягла час наша літаратуразнаўства шмат траціла ад недаверу да жыцця, прычым гэты недавер часта апраўдваўся тэарэтычна своеасаблівым, а праўдзівей — скажоным тлумачэннем праблем узасмавуязі праўды жыцця і праўды мастацтва. Распаўсюджаным было тэарэтычнае палажэнне, згодна якому праўда мастацтва ставілася над праўдай жыцця, а праўда жыцця мыслілася як нешта такое, што дае пісьменніку толькі штуршок для напісання твора, у лепшым выпадку дае бытавую фактуру».

Доўгі час у нашым грамадстве недавер быў афіцыйнай этычнай нормай. Недавер і падазронасць не зніклі да канца і сёння. Тыя, каму выгада было трымаць народ у стане псіхалагічнага напружання, зводзілі ідэалагічнае жыццё да кампаніі па адлове вора-

гаў народа. дыверсантаў, шпіёнаў, касмапалітаў. Не з'явілі і сёння палюўнічы на стварэння імі ж прыкметы калі не дысідэнтаў, дык экстрэмістаў. У такіх умовах, калі адчуваецца яўны дэфіцыт даверу, не кожны дзіктатар адважыцца даваць сваім уласным назіранням, крытык — сваім эстэтычным пачуццям. З пачуццямі пачынаецца пошук ісціны. Той, хто яе не любіць, сёння таксама хацеў бы кіраваць людзьмі з прымытыўнымі эмоцыямі ці зусім без іх. Тата-літарныя рэжымы трымаючы там, дзе людзі не давяраюць сваім органам пачуццяў, не маюць выразнага ўяўлення пра свае патрэбы і прызначэнне».

В. Каваленка з першых крокаў у галіне літаратурнай крытыкі выказаў грамадскую прагу шчырасці — прагу духоўнасці. Творчы дыяназона ладога даследчыка быў шырокі. Да гэтага часу помніцца не толькі ў галіне літаратурнай крытыкі, але і па пытаннях нацыянальнага кінамастацтва і ў галіне тэатразнаўства. Пазіцыя даверу заканамерна вяла крытыка на рубяжы змагання за гуманізм. У кнізе «Голас чалавечнасці» даследчык пісаў: «Ні разу яшчэ ва ўсёй гісторыі чалавечнасці не здаралася так, каб прагрэсіўныя духоўныя каштоўнасці, заваяваныя ў барацьбе з рэакцыяй і цемрашальствам, перара-

джаліся пасля ў сваю супрацьлегласць. Яны праз некалькі стагоддзяў могуць страчваць сваю надзеяннасць, але ніколі не страчваюць свайго прагрэсіўнага зместу». На моме нашага часу гэта можна назваць змаганнем за прыярытэт агульначалавечых каштоўнасцей. Тады ж, калі пісалася кніга «Голас чалавечнас-

тах В. Багушэвіча загаварыў сам народ, які ўздыхаўся да асэнсавання сваёй магучасці і трагедыі лёсу».

Не так даўно яшчэ чуліся грозныя папярэджанні тым, хто праз меру драматызаваў жыццё, шукаў «корань рэчаў». Патаемная мэта падобнага «кіраўніцтва» культуры выдавочная:



ДАВЕР

Віктару КАВАЛЕНКУ — 60

ці», падобныя думкі раззваліся ў лепшым выпадку «абстрактным» ці «наіўным» гуманізмам, а то і проста прызнаваліся не нашымі ці шкоднымі».

Вывучаючы эвалюцыю гуманістычных традыцый у беларускай літаратуры, В. Каваленка прадман-страваў дасканаласць выкладання прыкметамі гістарызму. У творчым абліччы В. І. Дуліна-Марцінкевіча даследчык убачыў гуманіста, які раскрываў тагачаснай інтэлігенцы вочы на характэрныя душы прапоўнага сялянства, лячыў яе ад маральнай слепаты і эстэтычнай глухаты. У дво-

прыглышчы і прытуціць інтэлект — галоўны інструмент аналізу жыцця. Літаратурная крытыка з'яўляецца практычным увасабленнем магчымасцей духу, выказанага ў творы. Клопат пра «зброю крытыкі» не пакідаў В. Каваленку ніколі. Вопыт паасобных артыкулаў даследчык у свой час абавязуваў у вялікай тэарэтычнай працы «Праблемы беларускай крытыкі» — па-свойму ўнікальнай у беларускім літаратуразнаўстве, паколькі ў нас наогул няма людзей, што могуць арганічна ўвязаць распрацоўку тэорыі крытыкі з практычным увасабленнем яе

прынцыпаў у жыццё. Якраз-такі пачуццё любові да роднага слова з'яўляецца стымулам вялікай сілы, што рухае наперад тэарэтычную думку. В. Каваленка смела вырашае адну з важнейшых метадалагічных задач, калі піша: «У крытыцы не так і рэдка бывае, што калі трымацца блізка твора, то гэта азначае змярцвеш яго». Як бы хацелася, каб гэтую думку буйнога вучонага — у мінулым настаўніка — пачулі тыя, хто мае штодзённыя дачыненні да аналізу твора, — настаўнікі і метадысты. Некаторыя з іх проста-такі баяцца «змясціць» твор у такую густую атмасферу грамадскіх, эстэтычных і духоўных інтэрэсаў сучаснасці, у якой лёгка адкрываўся б яго асноўны сэнс».

В. Каваленка ў сваёй працы выходзіць з пачуцця абавязку перад род-

ным мастацкім словам. Беларуская крытыка не спяціла літаратуры свой доўг. Прычын таму няма: адсутнасць галаснасці, значна большая залежнасць крытыкі, чым літаратуры, ад дыктату ўведзеных на ўзровень афіцыйна дагматаў псеўдадэятарыі. В. Каваленка і ў застойныя гады працаваў, не разыходзячыся з галоўным ідэйным кірункам беларускай літаратуры — пафасам барацьбы за духоўнае развіццё чалавека.

Партрэт крытыка вызначаецца не толькі характарам яго змагання за ідэал. Не менш важнае значэнне мае і пытанне, супраць чаго і супраць каго змагаецца крытык. В. Каваленка ў кнізе «Прага духоўнасці» раскрывае вобраз сучаснага

Воггукі, палеміка

КРЫТЫКА БЕЗ ДОКАЗАЎ

Напісача гэты ліст мяне прымусілі апублікаваць у «Гродзенскай правде» за 10 лютага г. г. нататкі В. Агеева «Кто же вы такие?» і артыкул кандыдата гістарычных навук В. Чарапіцы «Будем честными друг к другу».

Тут змешчана суровая і, на мой погляд, не падмацаваная доказами крытыка аднаго з гісторыка-культурыных клубаў Беларусі — гродзенскай «Паходня» — з пэўнымі заўвагамі ў адрас некаторых іншых так званых неформальных аб'яднанняў. Звязана публікацыя гэтых матэрыялаў з артыкулам арганізатара і кіраўніка «Паходня» прафесара кафедры гісторыі ГрДУ доктара гістарычных навук М. А. Ткачова «Кто мы такие», дзе расказваецца пра работу «Паходня» («Гродзенская правда» за 6 студзеня г. г.).

Калі б я не ведаў асабіста дзейнасці клуба, то не пісаў бы. Але я выступаю перад «пахадняцамі» неаднойчы з навуковымі дакладамі па актуальных пытаннях беларускай гісторыі, прымаў удзел у арганізацыі і працы трох навуковых гістарычных канферэнцый, якія арганізавалі ці сама «Паходня», ці яе актыўныя сябры сумесна з іншымі арганізацыямі, установамі, грамадскімі таварыствамі (Гродзенскім медыцынскім інстытутам, фондам культуры, навуковым таварыствам гісторыкаў медыцыны). Таму я ведаю пра тую масавую гісторыка-культурую працу, якую вядзе «Паходня», пра шматлікія грамадскія пачынанні — упародкаванне забруджанага рэчыва рэчкі Гараднічанкі, апэратыўную абарону гістарычных помнікаў, якім пагражае разбурэнне, прапаганду роднай мовы і культуры, арганізацыю народнага ўніверсітэта «Мінулае і сучаснасць Беларусі» і г. д.

Пра гэтую працу «Паходня» пісалі і становіла яе ацэньвалі летась газета «Советская Белоруссия» (13.04.1988 г.), а сёння «Голас Радзімы» (5 студзеня) і «Советская культура» (4 лютага). Аўтары публікацый адзначалі грамадскую

актыўнасць сяброў сполкі і арганізатарскія здольнасці М. Ткачова.

Калі я прачытаў нататку В. Агеева, мне стала няёмка за аўтара. Ягоная здадзенасць і раздражнёнасць «Паходня» і асабіста М. Ткачовым адчуваецца адразу.

В. Агееву ўяўляецца, што кожны, хто асмеляецца адзіць ад кананічных да слоў думак, ставіць сябе па-над народам, па-за грамадствам. Кожнае ішадумства для В. Агеева — нагода для славаесняй расправы. А вынік ягоных думак — «апельцыя да гарадавога», якую стагоддзе назад высмеяў М. Я. Салтыкоў-Шчадрын.

В. Агееў прыпісвае клубу «Паходня» і яе кіраўніку думкі, якіх тыя, мяркуючы па яго нататках, не выказвалі, імкнучыся прадставіць «Паходню» нацыяналістычным клубам, прычым робіць гэта груба, блытаючы гістарычныя факты, пра якія, дарэчы, у яго даволі цымняныя ўяўленні. Так, ён сцвярджае, нібыта Беларуская Народная Рада была створана кайзераўскімі войскамі! Але, калі зазірнуць у кн. «Беларуская ССР. Кароткая энцыклапедыя» (Мн., 1978. Т. 1, ст. 101), вынікае, што Рада была абвешчана ў ліпені 1917 г., а нямецкай войскай акупавалі тую частку Беларусі толькі ў лютым 1918 г. і разганялі Раду. В. Агееў сцвярджае, што тая ж самая Рада дзейнічала ў 1940-я гады, хоць, згодна прыгаданай кніжцы, Рада самараспусцілася ў 1925 г.

Навошта В. Агееву спатрэбілася згадваць Радз? Мабыць, для таго, каб намес падпусціць: «Корни её (Радз) — В. Г.), думаю, тянутся и в сегодняшний день».

Дзіўным выглядае і сцвярджанне В. Агеева, нібыта ў БССР існуе нейкі таямнічы «нацыянальны фронт». Усім вядома, што ў рэспубліцы ствараецца не нацыянальны, а народны фронт. І ствараецца не толькі ў спрэчках і дыскусіях (што само па сабе натуральна), але пры актыўным супрацьдзейні бюракратыі.

Пра гэта ні В. Агееў, ні В. Чарапіца не гавораць, хоць партыя лічыць бюракратыю адным з асноўных элементаў тармажэння перабудовы.

А чаго вартае патэтычнае пытанне да «Паходня»: «Пачему вы не идёте на сплочение народа, на обновление общества? Создайте группы (якие, аўтар не тлумачыць. — В. Г.), отвлекаете людей от основных задач нашей перестройки».

Не падмацаваныя канкрэтным матэрыялам абвінавачванні В. Агеева ў адрас «Паходня» хай застаюцца на яго сумленні. А вось з меркаваннем дацэнта В. Чарапіцы варта азнаёміцца больш грунтоўна. Як-ніяк гэта калега па працы доктара навук М. Ткачова, нават ягоны начальнік — дэкан гістарычнага факультэта Гродзенскага ўніверсітэта.

Цікава, што В. Чарапіца, як і В. Агееў, спрабуе выступіць таксама не толькі ад свайго імя. «Всё чаще общественность задается вопросом — куда идет «дружина», освещаемая светом паходни, что в ее словах и действиях заслуживает поддержки, а что и неприятия». На жаль, аўтар рытарычнага пытання аб «дзяннях дружины» не тлумачыць, якая менавіта частка грамадскасці задаецца пытаннем наконт «Паходня», што робіць ягоную пазіцыю трохі цымнянай.

Зрэшты, гэтай «туманнасцю» хапае ў тэксце. Аўтарская пазіцыя крыху праясненая, калі ён прызнаецца, што яго засмучае ў паводзінах таварыства. Гэта адыход «от решений прежних историко-культурных задач в сторону своеобразно понимаемой «политизации», появление односторонних суждений по проблемам национального и межнационального алломба и амбициозности, стремление к приоритету в обсуждении всех вопросов общественной жизни».

Але В. Чарапіца чамусьці не раскрывае сэнсу «своеобразно понимаемой политизации», дэкларуючы яго. Такім чынам, аўтара хвалюе сам факт наяўнасці «своеобразия», а не ягоны канкрэты змест.

Папрок В. Чарапіцы ў тым, што «Паходня» выказвае «односторонние суждения по проблемам национального и межнационального, алломба и амбициозности», імкнучыся «к приоритету в обсуждении всех вопросов общественной мысли», быў бы слухным, калі б такое мела месца ў адной «Паходні». Але ж гэта ўсёагульная з'ява! Ва ўсялякім грамадстве і таварыстве ёсць крайні (левыя і правыя) «ухілы». І гэта натуральна. Гэта трэба мець на ўвазе і не баяцца. А вось куды вядзе кіраўніцтва «Паходня», яго калектыўная думка, як яна сама, першае, ацэньвае гэтыя ўхілы, — аб гэтым трэба гаварыць. У асобе Міхаса

Аляксандравіча Ткачова мы маем спараўднага лідэра — тактоўнага, дыпламатычнага, аўтарытэтнага.

Яскравы прыклад таму — 30 кастрычніка 1988 г., дзень «Дзядоў», калі быў знойдзены кампраміс паміж уладамі і ініцыятыўнай групай «Паходня» (Назва «неформальны», на мой погляд, да таварыства-культурынага клуба не надта пасуе. Неформальны, на маю думку, хутэй, нейкія маладзёжныя групы па густах — рокеры, металісты і г. д.).

Папярэдняе В. Чарапіца прызначае, што «не был ни разу на заседании «Паходни», а слухам не привик доверять». Адкуль жа бярэ ён такія сур'ёзныя абвінавачванні? Аказваецца, з выдання Беларускага народнага фронту за перабудову «Адраджэнне» і «Звароту ініцыятыўнае групы канфедэрацыі беларускіх сполкаў».

В. Чарапіца піша, што «возможностей для подробного анализа указанных документов и фактов нет, но их оценку, данную «Советской Белоруссией» от 16.XI.1988 г., я разделяю». Далей В. Чарапіца канстатуе, што падзяляе і думку пра згаданы «Зварот» часопіса «Политический собеседник» (1989 г., № 1).

Дзе ж асабісты погляд В. Чарапіцы? Чытачу ён застаецца неведомым.

Адсутнасць варыянтных крыніц інфармацыі заканамерна спараджае ўспрыманне ўсялякай публікацыі як афіцыйнага пункту погляду. Тамнічымі спасылкі В. Чарапіцы на дакументы тыпу «Зварот», якія мала каму вядомыя (але заведана шкодныя, па характарыстыцы дэкана), паглыбляюць такое ўспрыманне, хоць для чытача «Гродзенскай правды» застаецца сакрэтам, што менавіта прапануе «Паходня». І вось гэтая таямніца падвяргаецца з боку дэкана крытыцы.

В. Чарапіца папікае М. Ткачова тым, што ў ягоным артыкуле нібыта няма «глубокого, честного и непредвзятого отношения к пути, пройденному белорусским народом от Великого Октября до XIX партконференции», і няма месца «достижениям белорусского народа за годы Советской власти». Ці ж была задача М. Ткачова расказаць пра ўсё гэта ў артыкуле, прысвечаным зусім іншай тэме? Дзіўна чытаць такое «абвінавачванне».

Прыхільнаўці пісаць пра дасягненні (да чаго заклікае М. Ткачова дэкан) сярод гісторыкаў у нас хапае. Пра страты пісаць хацелася мала каму. Калі М. Ткачоў пра гэта чэсна піша, дык, з пункту погляду прыхільнікаў «заздравнога» стылю гісторыі, ён «прадурзаны». Добра, што падзурзаны. Бо не толькі піша, а разам з энтузіястамі з «Паходня» дапамагае ліквідаваць нашы страты — страты

абывацеля, надзвычай удасканаленага ў пытаных імітацыі духоўнасці. Вартасць кнігі яшчэ і ў тым, што ў ёй бескампрамісна выкрываецца «красивописание» — спробы падняці мастацкае даследаванне рэальных канфліктаў прымітыўнай фабрыкацый сацыяльных міфаў пра наканавае шчасце.

Сістэматычна даследуючы сучасны літаратурны працэс і гісторыю літаратуры, В. Каваленка мае магчымасць бачыць гістарычную магістраль развіцця беларускай літаратуры. Ён адзін з першых у нашым літаратуразнаўстве ацаніў рэальнае інтэлектуальнае напаўненне мастацкага слова, што ўзыходзіла на ніве сялянскага жыцця. Відаць, знойдуча чытачы, якія будуць аспрэчваць некаторыя выказванні крытыка, у якіх перабольшваецца пагроза перажыткаў патрыярхальнасці ў беларускай вэсці. Пошасць амаральнасці плыве ўсё ж з іншых атрутных крыніц, ад якіх моцна пацярпела і сучасная вэска. Грамадства да гэтага часу не спяціла сй даўгі — не толькі грашовыя, але і маральныя. Аднак нельга не ўлічваць паярэджання, якое праходзіць праз усе крытычныя працы В. Каваленкі: ідэалізацыя высковага жыцця — гэта адыход ад праўды ў самаашуканства ілюзій.

Дарэчы будзе адзначыць, што творчая канцэпцыя В. Каваленкі крытыка не з'яўляецца чымсьці нерухомай, залым. Адметнай рысай яе ўнутранага дынамізму з'яўляецца нарастанне публіцыстычнай завостранасці. Калі ў кнізе «Вытокі. Уплывы. Паскоранасць» даследчык паказваў развіццё беларускай літаратуры ў цеснай сувязі з еўрапейскім літаратурным працэсам, то кніга «Міфалогія беларускай літаратуры» раскрывае нацыянальныя вытокі агульначалавечай праблематыкі. «Характар міфалагізацыі, які адбывае глыбіню духоўнай сувязі з пэўным краем, павінен ўлічвацца як галоўная прыкмета вызначэння прыналежнасці літаратуры таму ці іншаму народу». Трэба значыць, што якраз-такі далёка не заўсёды гісторыя беларускай літаратуры ўлічваецца «глыбіню духоўнай сувязі» многіх пісьменнікаў, што вымушаны былі пісаць не на мове свайго народа, хоць і дбалі пра яго будучыню. Варта было б падумаць над тым, якія скарыбы з мінулага трэба ўключыць у гісторыю беларускай літаратуры.

Новыя адценні гуманістычнага пафасу твораў беларускай літаратуры раскрыты В. Каваленкам у выдадзеных кнігах «Общность судеб и сер-

дец» і «Покліч жыцця». Разглядаючы творы беларускіх пісьменнікаў на шырокім фоне еўрапейскай літаратуры, крытык вылучае адметныя рысы гуманістычнага пафасу сучаснай прозы, асабліва ваеннай: яна трымае чытача на такім рубяжы вартаснага пазнання рэчаіснасці, дзе рашаючае значэнне і новы сэнс набывае старадаўні маральны імператыв «не забі», запазычаны некалі рэлігіяй з народнай этыкі і заняваны ў час сусветных катаклізмаў. Гэтая думка асабліва выразна чытаецца там, дзе В. Каваленка аналізуе творы В. Быкава і А. Адамовіча, у якіх людзі-вінцікі зрабілі забойства сваім рамяством і нават адчуваюць нейкую задаволенасць.

В. Каваленка ў сваіх працах настойліва праводзіць думку, што надзішоў час адмовіцца ад правіла «вока за вока, зуб за зуб». Менавіта такая літаратурна-крытычная публіцыстыка сёння стымулюе пераход да новага мыслення.

Аляксей РАГУЛЯ.

культурнай гістарычнай спадчыны. В. Чарапіца лічыць, што М. Ткачоў «недооцэньвае ўзровень нацыянальнага і гісторыка-культурнага самасознання ряздовага жителя Белоруссии», чым «фактычна адказвае в патрыотизме не только простому народу, но и большей части национальной интеллигенции». Гэта значыць, што М. Ткачоў абразіў наш народ.

Як не прыгадаць тут сатырыка Л. Ліхадзеева, які расказвае пра падобны выпадак у часопісе «Искусство кино» (1989, № 3): «Чем же этот отдельно взятый нахал оскорбил целую общность людей, исторически сложившуюся на основе общности языка, территории, экономической жизни и психического склада, проявляющегося в общности культуры?»

Это трудно сказать. Тем более, народ как-то не заметил данного оскорбления. То есть режиссёр не орал на него через мегафоны, не теснил стройными рядами внутренних войск, не запрещал ранее разрешенные митинги, не кидал его в каталажки и не топтал его тыфозелетних бычачев.

А ўвогуле, мушу зазначыць, што цікава сустраць у сучаснага гісторыка-марксіста такі выраз, як «простой народ». Прыпамінаю, адкуль гэта: з песні «И смотрит с улыбой Сталин, советский простой человек...». Ці не час адмовіцца ад падзелу на «простого человека» і «национальную» інтэлігенцыю?

Па-другое — і гэта больш важна, — калі В. Чарапіца пераканае мяне ў тым, што «большая часть национальной интеллигенции» захавала сваю нацыянальную самасвядомасць, то я яго павіншу. Бо, на жаль, як ні горка гэта прызнаць, асобная частка той інтэлігенцыі, на якую спасылаецца В. Чарапіца, паводзіць сябе, як гамакаўскі паручык

Лукаш, які выкладаў у школе для вольнанаёмных, дзе вучыліся толькі чэхі, і казаў ім канфідэнцыяльна: «Застанеся чэхамі, але ніхто не павінен ведаць аб гэтым. Я — таксама чэх...».

У чым я згодны з В. Чарапіцам, дык гэта ў тым, што Ткачоў хоча дапамагчы чытачу «Гродненской правды» знайсці вынавы ў драматычным становішчы ў рэспубліцы з беларускаю моваю. Толькі В. Чарапіца бачыць у гэтым загана, а мне, наадварот, вартасць В. Чарапіца лічыць, што трэба прад'явіць рахунак толькі сталіншчыне, бо «после XX съезда, осудившего её, много воды утекло, многое исправлено».

Абвінавачванне ў тым, што М. Ткачоў «рецидивизм сталинщины логически переносит в современность», нельга лічыць карэктным. Бо менавіта пад час неабеспаспяховай спробы рэзнімаваць сталіншчыну ў часы так званай «застоя» (хоць лепей гэты час называць рэсталяцыяй) беларуская культура працягвала паступова разбурацца, а становішча роднай мовы дасягнула крытычнай рысы.

Урэшце, хачу спыніцца і на тым, што артыкул В. Чарапіцы і ліст В. Агеева з'явіліся ў друку якраз у дзень акруговага сходу, калі М. Ткачоў вылучаўся як кандыдат у дэпутаты. Гэтая акалічнасць яшчэ больш падкрэслівае палітычны характар публікацыі.

Але ў палітычнай палеміцы для некаторых усе сродкі могуць быць добрымі, каб толькі «выбіць з сядла» апанента. Усё астатняе — толькі правая «абстрактнага гуманізму»...

Валянцін ГРЫЦКЕВІЧ,
в. а. дацэнта кафедры музейзнаўства
Ленінградскага інстытута культуры
імя Н. К. Крупскай.

г. Ленінград.

«ПАЧУЦЦЕ СЯМІ АДЗІНАЙ»

На сонечнай прыдаснянскай зямлі адбылося літаратурнае свята «Пачуццё сямі адзінай». У Чарнігу прыехалі прадстаўнікі братніх літаратур з РСФСР, Казахстана, Літвы, Латвіі, Эстоніі, Чувашы. Нашу рэспубліку прадстаўлялі Мікола Янчанка, Васіль Ткачоў і Таіса Мельчанка.

Удзельнікі свята былі прыняты ў абласным намітце партыі, дзе перад імі выступілі першы сакратар АК КПУ Л. І. Палашчанка. Ён расказаў аб імгненні Чарнігушчыны, аб сённяшнім дні і перспектывах яе развіцця. Потым дарогі пісьменнікаў разбегліся ніткамі друмы ў многія раёны

вобласці. Хлебам-салом'ю іх сустракалі працаўнікі паліў і ферм, рабочыя і школьнікі.

У заклочэнне свята прайшоў вялікі літаратурна-мастацкі вечар на радзіме П. Тычыны — у вёсцы Пяскі Бабровіцкага раёна.

В. БАРХАНУ.

Раман ТАРМОЛА



З НОВАЙ КНІГІ

Карацее твой кавалак часу.
Меншае наканаваў шлях.
З барытонам не дажыў да басу.
Застанешся з роздумам у днях.
Часта ў драбязе несправядліві,
У гарацый купаны вадзе,
Застанешся ў памяці шчаслівым,
Бо сумленне ўсё ж нідзе не дзеў...
Не адрокся ад яго для славы
І для захавання галавы.
«Левым» быў,
Бо надта многа «правых»
Адбіралі у людзей правы.
А яшчэ ў жыцця свайго анкету
Ты запішаў лепшую з дарог:
Быў пэтам,
а не прайдзісведам

І тады,
як час іх не бярог...
Так, не выдаючы ўжо ліцэнзій
На адстрэлы самых шчырых душ,
Ды ў яе зноў — хто толькі не лезе
З крыкам: «Памаўчы! Пастой! Не руш!»
Сэрца-пропуск больш не натыкаем,
Як паперку на салдацкі штык,
Ёсць шаша да праўды больш прамая,
Ды па ёй народ хадзіць адым...

Замшэлы

Яго аблічча крэмень
Цяпер хіба для крэсіва...
«Пустое нынче время...»
Смяецца ён навесела.

Не, не гняце віна.
І сёння ён з гагамі:
«Вот были имена!
И нынче содрогают...»

Паменшала ў краіне ардэноў,
А то ўжо так нас заардэнаносіла,
Як лісцем парк залатою восенню,
Багата ў нас было такіх абноў.

Няўжо і праўда будучы ў цане
Людская праца
і людская справы,
Не слава партыі,
а чалавека слава—
Канкрэтна,
як салдата на вайне...

Урокі праўды

Нарэшце дажылі да праўды,
Якую мы шукалі
днём з агнём.
Яна цяпер не толькі на парадах!
Ды вось... ізноў папахвае лганнем.
На сцэне часу
праўды гэтай рыскі
Мы пазнаем пакуль яшчэ,
Яна падчас,
як дрэнная артыстка,
У залу толькі
гучны голас шле...

Гэта...

Гэта ўвайшло ў звычай,
Убілі ў нас гэта гадзі:
«Калі нас Радзіма кліча,
У хэ не пытаюць, куды!»
Дрэзна,
што гэтак сталася,
Цяпер наракаем на ляс...
Можа,
каб мы пыталіся,
Менш было б матчыных слёз.

Застаяліся коні ў канюшні.
Мы ў краіне
не застаяліся.

Мы,
як нехта заўважыў слушна,
У аванс
на сто год
нагуляліся.
Ды і як было не загуляць:
Дабрыбыт,
дабрыня,
дабрычыннасць.
І любові столькі айчынай —
Хоць ты смерць адкладай
на пасля...

Міласэрнасць

Неміласэрная краіна,
Ты ўспомніла
пра міласэрнасць,
Бо чалавечыя душ руіны
На сэрца рушацца,
на сэрца...

Бо скамянеламу яму
Ад камянёў яшчэ балюча...
І нечому спагада вучыць.
І страшна сёння аднаму.

Сасна

Па кольцах гадавых,
Як па лесвіцы вінтавой,
Сасна абганала ўсіх —
У неба ўперлася галавой.

Уперлася ў сваю канчыну:
Унізе,
як мурашэ,
Падышлі з пілою мужчыны.
Загудзелі «шых-шых», «шых-шых».

Самападман

Усё для Чалавека!
Усё аб Чалавеку!
Замілавана сябе лашчыць Чалавек.
І радуецца сам жа, недарэка,
І плача,
што не так пражыў свой век...

Яно ў крыві,
яно ў яго істоце—
Самаўзнёскасць
і самападман!
Пасля атруты — соль,
як мёд,
у роце,

Пасля пятлі
шаўковы бент—аркан.

Ён

Не! Ён нічым
нікому
не павінен!
Узяты ім
даўно ўсе рубяжы!
Як вынесуць яго ў дамавіне —
Турбуе больш,
чым — як на свеце жыць...
І менавіта да яго (пацеха)
Яшчэ ўсё за парадаю ідуць:
Ён,
бачыце,
адзін
з былога цэха,
Што разгледзеў...
хоць не спыніў бяду.

Рабская аслеплая мы нацыя:
З кожным дурнем мрочылі ў нагу,
За іконамі хвалі аблітачы,
За партрэтамі — малітвы і тугу.

Нас найперш для шчасця абагулілі,
Для яго ж — ламалі дом і ляс,
Перцам частавалі нас
і дулямі,
Тымі, што не ў рот нясуць —
пад нос.

Выжылі мы, ціхіх, цяпячых,
На зямлі крывавай, на крывых...
І ні ў чым сябе не перайначылі:
Богу! Д'яблу! Нам абы служыць.

Нам бы не пакрыўдзіць толькі некага...
А яшчэ найгорай — угнявіць.
На ўсіх мовах бжэма і можаем,
Толькі да сваёй няма лобі.

Часта ад святога адракаемса,
Прэм у будучыню наўздагад.
Можа быць паклоны, можа казача,
Быў бы адно зверху нам загад.

Подавігамі хвалімся і стратамі
У вайну... А сёння проста жых —
Бульба і душа даўно з нгіратамі,
Родная зямля губляе пах...

І скажу—вельмі ж нялёгка гэта справа: пісаць успаміны. Хочацца ўспомніць нешта эпахальнае—а ўспамінаецца ўсё, здаецца, зусім не вартэе гэтага паважанага жанру.

Звычайна кажучы: пра нябожчыка—альбо добрае, альбо нічога. Чытаеш іныя раз важкі томе—ледзь не поўны збор надмагільных слёз і літаніяў, дзе ўсё змяшалася: і сьбыры-аднадумцы, і зусім нядаўнія нябожчычлівыя, яўныя і прытоеныя, з кукішам у кішэні, і ўсё больш настойліва аддзяляецца ад цябе той, пра каго ўспамінаючы, нейкая шыклёная спяная саладзавая-клікунскіх фраз (быццам відаць, бачна, а дыхаць няма чым); характар вырываецца—як рэпка—з глыбы: дзедка за рэпку, бабка за дзедку, унучка за бабулю... і нават мышка прыбегла ўспомніць нешта сваё, і выходзіць, што апошняе слова застаецца за ёй, «слова ісічны»: яна вырвала рэпку...

«Эгацэнтрычная» справа — успаміны... Амаль усё—з нязначнымі выключэннямі — круціцца вакол вост «Я» і «Н». «Я» — на першым плане, разумеецца. І «Я» — у самым лепшым выглядзе: як і дзе, сустраўшыся, «Н» хваліць гэтае самае «Я» (было такое пры жыцці альбо не—дзе і чым засведчана яно? — вазьмі правер, перапытай...). А ўжо заадно, зараз, пасля смерці, падзяка гэтага «Я» таму «Н»...

Сумна... Ды, відаць, законы жанру такія...

Вось і я—колькі разоў беручыся за «сціло» — упіраўся ў тое самае «я». Колькі разоў думаў: не ўмею, а дакладней—не магу пісаць успаміны...

Думаю і зараз... І суняюча сябе: гэта ж пішу я, значыць, «я» павінна тут быць: як мне помніцца, як мне бачыцца...

Былі сустрэчы, былі размовы, а пачну з аднаго непаразумення, ці як яго назваць...

Угаварылі, а хутчэй, як гэта бывае, лёгка пагадзіўся Уладзімір Караткевіч напісаць для часопіса «Маладоства» эсэ (ці назавём — фотарэпартаж: дзімкі рабў Валінін Жаткович) да 1000-годдзя Турава. Зацігнуў да апошняга, а тады ў дзень здачы ў набор прыходзіць і давай ліпіць, што больш ён так выкладаўца не намераны, ночы не спаць (хоць было 10 дзён камандзіроўкі і пасля яшчэ 20 дзён, — па звычайных журналістскіх мерках тэрмін не скажаць каб казацца вялікі, але прстойны), ну і ўсё ў гэтакім родзе... А ў рэдакцыі ўжо атмасфера была панічная: два дні сядзелі і чакалі (машыністка, карэктар, тэхрэда і г. д.), каб тут жа з машыны вычытаць, размячыць—і ў набор. Пацягнула за язык—сказаў усяго толькі: «На каго ж ты крыдуеш? Хутчэй мы ўсё крыдуцімца павінны...» Як успыхне тут, як падхопіцца Валодзя: «Дык выйшае так!» — і грукнуў дзвярыма. Добра, што хоць рукапіс пакінуў...

А ўжо ці не назаўтра Уладзімір Сямёнавіч пераступіў парог рэдакцыі і, як ні ў чым не бывае, весела пытаўся, калі прыдзе карэктурка...

Ён быў крыўдлівы, як дзіця, і гэтакі ж адаходлівы. У цукерачнай абгортцы любімай ім юнацкай вышыванкі (пазней зазвычай стаў абавязкова гальштук) была натура выбуховая, нечаканая, непарадаваная і ў многім неўвільчальная, незразумелая для акаляючых, а таму—як і ва ўсякай мастацка—нялёгкай, трэба думаць... Гэта прычарчанай нагодзе, у бестурботнай кампаніі можна было гадзінамі лёгка слухаць яго рырарыскае эпапей—у любым, што ні крані, пытанні. Але ж былі і гадзіны, суткі, тыдні знясілавочай працы. Нервы былі на абрыве. І не разумеш гэтага—недаравальна. Недаравальна не «улавіў» гэтага тады і я. Натуральна ж і зусім па-чалавечы, па-мастакоўску хацелася яму пацуюць у той момант (пасля касмічных перагрукіх пакутных імгненняў творчасці) і словы ўдзячнасці, і словы здзіўлення—як гэта здарова, што ён, знясілавочыся, зрабіў усё ж абяцанае, і вось яно—на рэдакцыйным стала, гэтае і цяжкое бяссонне яго, і нялёгка радасць выказанага: два дзесяткі старонак, успаміны драбніткамі, каліграфічным бісерам літар... Ды і што той дракурык графік, зрэшты!.. Трэба было думаць перш—хто напісаў (Уладзімір Караткевіч) і як напісаў!..

З Караткевічам было і лёгка і не лёгка. У прынцыпе Валодзя быў апантаным, перакананым цвёрдым, у спрэчках яўнамоўным. І тыя «канфліктныя» ўспышкі былі не ад яго, не ад Караткевіча, а ад таго, дзе ён толькі што быў, перад якім бяздонным стаў, якія землятрусны скаланалі яго безабаронную душу... Гэта ішчэ пралатала над ёй «последняя туча расейскай бури...» Душу паэтычную і ўражальную.

Ён быў зменлівы ў настроях і назменны ў адным—у любові да роднай зямлі, да Вацкаўшчыны. «Матчыны дар» і

«Матчына душа»—дзве паэтычныя кнігі (першыя—і ў Алесі Гаруна і ў Уладзіміра Караткевіча) паставілі пачаць са словамі «дар» і «душа» самае светлае і самае святое—маці, — невыпадкова і сімвалічна. І дар, і душа—гэта ўсё тое, што набывае чалавек з нараджэннем: маці родную, маці-Айчыну, песню яе, памяць, мову, мінуўшчыну і мройлівую будучыню—усё тое, што называў Янка Купала Сладчайнай — «старонкай роднаю...». І ўсё тое, што прыносіць ён сам—чалавек—на гэты свяшчэнны алтар, —сваім жыццём, сваімі дзеямі. У Караткевіча яны—да астатка, да кроплі—былі ахвяраваны ёй — старонцы роднай. Ён не ўяўляў, проста не мог уявіць—усё было арганічна, крузна—сваю існасць і сваю сутнасць без гэтага высокага служэння. Ішчы ён быў не мог. Інашэ дая яго—небывіце.

У гэтых пацуючых яго—заўжды, у кож-

Мне, як, відаць, і шмат каму яшчэ, запамінаўся той дзень і тая зала ў Саюзе пісьменнікаў менавіта першым знаёмствам — тады яшчэ не асабістым — з Уладзімірам Караткевічам: проста я ў ліку маладых супражывальнікаў сядзеў і слухаў, як чытае ён перад шануюнай пісьменніцкай публікай свайго «Машку» — верш, надаўна апублікаваны ў часопісе «Полымя», і, галоўнае, верш, які адразу зрабіў імя аўтара (адзім верш! — так па-сапраўднаму ўваходзілі і ўваходзілі ў літаратуру: не доўгацярплівым тленнем, а маладкава, не крыклівым абяцаннямі і дэкларацыямі, а справай):

Лісце алае засыпае роў,
Пушчу чорную апаўі туман.
Зачок з усіх чатырох бакоў
Атэкай вясенню мой лясны будан...

...Ад усіх я ўцёк, ад усіх я збег.
Буйным воласам да налені зарос...

Старонкі ўспамінаў

КРЫЛЫ НАД РОДНАЙ ЗЯМЛЁЙ

Васіль Зукенак

ным думшным руху, у кожным штрышкі і памкненні—было ішоццы адкрыта-непасрэднае, пяшчотнае, сардэчнае,—як да жывога, роднага чалавека, адзінага на ўсё жыццё і на вечнасць, адзінага

Узімаючыся аднойчы да кватэры Валодзі Караткевіча па нарматыўна-альпіністскіх лесвічных пераходах у пад'ездзе дома яшчэ «дахрушчойскай» мурычкі, я нечакана напаткаў дэталю, так сказаць, інтэр'ера, якая не тое што здзіўляла, але нека вясела збынтэжыла: на лесвічнай лляючы тупілася драўляная, добрага веку, проспеннекая крэсла, што само па сабе магло б стацца звычайнай рэччу — «спісальні» гаспадары з-за непатрэбы ды ніхчыня, каб ніхто з суседзяў не ўбачыў, выставілі з кватэры,—маўляў, не існасць ж і з ім, а так, можа, хто падбіраў, ці выкіне... Рэч звычайная, калі б... Калі б не моцныя, у колькі стол, драціныя закруткі, якімі мацавалася крэсэльца да радыятарных аяпалляльных труб,—не раўнуічыя як бывала ў добрага дзядзькі жардаў да сляпоў у плоце ці агароджы прыкручвалася адмысловымі ракітавымі віткамі... А разгадвалася ўсё проста і да слёз шчымыя. «Гэта я для мамы такі прыпынак абсталяваў, — тлумачыў Валодзя, — вельмі ж цяжка ёй ўзімацца без ліфта па гэтых бясонных лесвічных пралетах да маёй кватэрынай верхтурцы. Ідзе яна ідзе, прытомная, пасядаць—і дала тупае...» — «А навошта ж закруткі такіх?» — «А гэта ад шкідлівых бэйбусаў: колькі крэслаў стаўляў—усё запаміналі... Цяпер во хай паспрабуюць!» — І вясела, як бы пацяшваючыся з гэтых невядамых яму, збынтэжанных такой нечаканкаю, зламаныкаў, не пакідаючы ў запас ні макулнікі крыўды ці злосці на іх, зашмыкаўся.

А цяпер працягваем: «Чырвоныя заходы і пахілае дрэва вясені, баз для закінутых капілі і сіні павет сіваваронкі, туман і залаты лубін — гэта мы. Мы з нашай зямлі і з неба, з магнутніска ляснога зубра і пошчакаў салаўя, самых пяшчотных у свеце...» Не адно духоўнай, але радзінай, існаскай кружнасцю з роднай старонкай — як роднай маці — жыло сэрца Уладзіміра Караткевіча. Ён адчуваў яе фізічна — дыханнем, зрокам, кожным дотыкам. Ды не — нават не тое — «адчуваў». Гэта быў ён сам: ва ўсім гэтым, як гэтае ўсё — у ім. Яе боль быў яго болем, яе смутак быў яго смуткам. І кожнай хвілінай свайго жыцця, кожным радком сваім ён парываўся дапамагчы ёй, абназдзіць і аблегчыць шлях на крутых прыступках гісторыі. Натуральна-будзённае, жыццёворнае, крывяноснае злівалася ў адзінаста яго духу, неразгаданую касмічную сілу, намсрта прывязаную да роднай зямлі — маленькага кавалачка ў свеце — якая сама выростала з ім у субстанцыю. Ён беражліва нёс гэты свет у сабе, ахвяруючы сабою дзесята яго ва ўсім — і ў вялікім, і ў малым. Тут не было для яго дробязяў. Як у стаўленні да маці, у самаадданым шанаванні і асленненні яе адбяды...

Ён быў сутнасцю Радзімы, як Радзіма была сутнасцю яго.

А ён стаў—Караткевіч—перад першым радкам, не там, на ўзвышэнні, на сцяне, дзе сядзеў прэзідыум, а тут, вочы ў вочы «з народам», стаў у вышыванцы, сонцавалосі і з гэтакіх жа прасветленымі тварам. І голас яго — па-юнацку высокі і звонкі, з ноткамі лётучага трымчэння ці хвалявання — неск не стасавалася да малюнкаў, якімі дыхаў верш: «З дзімім светам я коні супыню, і спячэцца пан на маім нажы...»

Паэтычнае вучыства, літаратурнае недаросласць ніяк не лунчаца ў нашым уяўленні з Уладзімірам Караткевічам. Ён адразу прыйшоў і паўстаў як Майстар. Тады многія яшчэ не было вядома: ні грандыёзныя задумы яго на ніве гістарычнай прозы, не з'явіліся яшчэ на часопісных і кніжных старонках славытныя сёння раманы і апавесці «Каласы пад сярпом тваім», «Нельга забыць», «Хрыстос прыжыліўся ў Гародні», «Дзікае паліванне караля Стаха», — усё гэта было наперадзе, а тады пісьменніцкая зала, праслухаўшы яшчэ колькі — пакуль што не друкаваных — вершаў паэта (помніцца, чытаў ён «Оршу» — пра горад, у якім нарадзіўся), аднадушна прынімала яго ў члены ССР — Саюза пісьменнікаў.

І ў тым супастаўленні паэтычных вобразаў і вобліка паэта — як цяпер, па часе, усё добра відае — нібы ў кроплі чароўнага крышталю, адбівалася двухдзінства Уладзіміра Караткевіча — суровы рэаліст і лётучыя рамантык. Такім быў яго творчы характар. І яшчэ было адно радасна-незвычайнае адчуванне — навізна, нестандартнасці мовы верша, — на фоне таго, шырока распаўсюджанага ў час нашага вучыства, рыфмаванага гладкалісу, абкатаных, абезджаных ды абслізгаваных фраз і трафарэтных слоў, з якімі мы жывіліся, да якіх, здавалася, безнадзейна і назаўсёды прывыклі... І тут гэтае — «Атэчон з усіх чатырох бакоў», — «атачоні» — як яно велічна, сапраўды па-волатаўску выступае ў радку — слова, узнятае з глыбінных моцных пластоў. А з ім адкрывалася і нам, захапляла і клікала невячэрняе багацце роднай, народнай мовы.

Душа Караткевіча стала класічным узорам душы мастака, душы паэтычнай: «Пока не трэбуе поета к священной жертве Аполлона, в заботы суетного света он малолюдно погружен...» (хай прабачыць чытач гэтае мільёнае адступленне, але паглядзіце, які — таксама класічны — узор даў Александр Сяргеевіч для занудлівых крытыкаў — лаціо «блех», — жывое «саркастычнае» пытанне само бжыць на яго ці на язык: «А хто «он» — паэт альбо Апалон? — «в заботы погружен»? Самы раз усклікнуць, радасна і задаволена паціраючы рукі (вось якія мы!) «Уяўна стылістычная нязграбнасці!»).

Нешта такое даводзілася чуць і пра мову Уладзіміра Караткевіча, — не вышэй карэктарскай лаціцы (зусім не хау пакрыўдзіць прадстаўнікоў гэтай паважанай, патрэбнай, харпалівай і шматпакутнай працы, — яны тут ні пры чым, яны чэсна робяць сваю справу, — тут «пры чым» шматпаважання і высокачын-

ныя рэдактары, якім так і карэсла (скажам: «так і карыцца», бо з'ява гэта пастаянна і ўстойліва вечная) нешта падкрэсліць, падправіць, «падчысціць», нацягнуць на свой капіл, — тых «дырэктароў» «птушкаферм», што так любяць разводзіць і выпускаць з-пад сваіх алоўкаў на папі рукапісы статкі «птушак»...

Былі, помніцца, такія спробы і ў часопісах «Маладоства» і «Бярозка», дзе мне давялося не адзім год працаваць і працягчы не адзім рукапіс Уладзіміра Караткевіча. Дык вось знаходзіліся там іны раз «чыстапісалышчыкі» (асабліва ў «Бярозцы» на першым часе здзівіла мяне гэта шкалярская «тэндэнцыя» выстройваць словы па граматычным «ранжырам»: дзейнік, за ім выказнік, дапаўненне, перад ім, калі ёсць, аказанне, і ні кроку ўбок... І гэта — у якасках Караткевіча — іскрстых, смішлівых, вынаходлівых і на дэю, і на слова!.. Перамагала ж, ад-

нак, асцярожнае стаўленне, можна сказаць, асабліва ахоўнае разуменне мовы і стылю пісьменніка. Што казаць, пры фармальным падыходзе даваў ён іны раз і прастор і магчымасць сагнаць тамусяму соей філалагічнай «сверб». Але ж усё гэтыя «прыўкрысны» («Яна ўяўлялася мне тады па незвычайнаму прыўкрыснай»), «нагія» («На Украіне берагі Дняпра нагія»), «тунна» («Гэтыя таленты пайшлі тунна»), — усё гэта таксама Караткевіч. Гэта і яго рамантычны падлет у вольным акіяне слова, і яго (можа, і падсвядомае) імкненне запойніць пустоты ў асобных (асабліва ўзвышана-духоўных) лексічных пластах нашай літаратурнай мовы. Была тут, зразумела, і чыста характарыстычная неабходнасць выкарыстання таго ці інашага слова — аднаразавага, яго выкладку з апісаннем забавы ў аршанскім парку:

Прывязаныя як трыба,
Под крыні дзючаі і друзей
Людзі ў чорнае неба
Лятуць на стромой дзюе, —

пастаіць замест «друзей» «справільнае» слова — і радок патухне, умомант зробіцца посьмим, знікне каларыт сённяшняга гараджаніна — учарашняга вясцоўца, з якога сама вёска вельмі дасціпна смясца, перадаючы яго мову: «Іду я, гэта, бульбай, а тут з картошкі — заці!».

Мова пісьменніка такога рангу як Уладзімір Караткевіч павінна знаходзіцца пад ахоўнай граматай, — гэта свой, непаўторны свет.

Як непаўторны свет самаго мастака, яго з'яўленне і быццё на гэтай зямлі. І цяпер з усей выразнасцю і непаўнаўнаю бачна, як трэба было берагчы, ахоўваць яго ад усяго наноснага, разбуральна-назубінага, чым адорвала яго асяроддзе ў хвіліны, калі «не трэбуе поета к священной жертве Аполлона»... Не раз крыўдаваў Валодзя, што я рэдка хадзіў да яго, як бы цураюся яго хаты, запрашаў, нават настойваў: «Во зараз і гайда...», а мне заставалася адно — знаходзіць часовыя адгаворкі, бо так жа не хацелася прынесці ў хату яшчэ адну запечку для «гасцявання»... Наіўна думаць, што гэтае маё «спасіўнае супраціўленне» магло нешта змяніць, але усё ж...

Светла ўспамінаецца адна — як тады было, яшчэ па старых маштабах Мінска, — загадраная вылазка. «Паехалі да Пушкіна!» — гукнулі Валодзя з Рыгорам Бардуліным. Паехалі — кудысьці ў раён Сялянскі, у прыгарадную вёскаву (што цяпер, відаць, затоплена каменнымі агрармадзіямі), дзе кватараваў Пушкін — былі аршанскі вучыць Караткевіча — журналіст Яўген.

Варылі бульбу на вогнішчы. Булькала ў саганку, вёска скакала падмы, піль над лугавінаю дымок, а Валодзя, папраўляючы паленцы («Зяць варыць піва», — жартаваў мы, бо нарта ж падобны быў гэты абразок на той — з Валодзевага верша, — праўда, там была зыбка вёсень — «Павінна ж быць і ў заіца радасць перад халоднаю зімой...», — а тут буяла вясня, усё цвіло і спявала, сквірчала і квалала ў цёплым надвечэрці), за-

хоплена і сур'єзна чытаў лекцыю, як можна з бульбы прыгатаваць тысячы (не меней!) самых розных страў. У нас была адна-бяднячка-звычайная, будзёная, без прэтэнзій,—вараная. Але мы разумелі Валодзею. Ён раскаваў смачна, артыстычна (былі тут і «клёшкі з душамі», і піражкі, фаршыраваныя грыбамі, і... ды што казаць—усё было на гэтым самабраным абрусе, раскінутым фантазіяй Валодзі Караткевіча), раскаваў, быццам сам васьмь раз заўважыў найвышэйшым у свеце кухаркам, гурманам (прынамсі, ён той хвілінаю шчыра верыў у гэта—і паспрабуй хто-небудзь засумнявацца...).

Ён заўсёды любіў маляваць пышныя, «арыстаратэчныя» панарамы, а лад жыцця, побыт меў надзвычай просты, часам аскетичны,—ён, з шырокай, размашайстай натурой, не мог камусьці ў нечым адмовіць, і гэтым часта карыстаўся... З «кіншчынны заробкаў», звычайна, выходзіў ён «гол як сакол», пазічыў, каб разлічыцца з даўгамі (асабліва пасля экспедыцый «на натуру»,— у Крым, скажам...).

Што ж тычыцца самога кінематографічнага пераўвасаблення прозы Уладзіміра Караткевіча, то поспехі ў пастаноўшчыкаў былі куды больш сціплыя (аб гэтым слухна пісаў у свой час Адам Мальдэсці). Усё, пераважна, зводзілася да знешняй эфектнасці, дэзурнай кіношнасці, глыбіня нацыянальнага сутнасці, боль і роздум пісьменніка неўпрыкмет вытравіліся. Не знайшлася між кінематографістаў мастака, роўнага талентам Уладзіміру Караткевічу, не дайшло да экранна багацце яго раману і апавесцей.

Самым частым і ўзаконена-пастаянным месцам сустрач была рэдакцыя «Маладосці». Тады наогул звычай быў такі: у рэдакцыю ішлі, як у клуб—пагаманіць, пацуду навіны, свае прынёсці. І нікога не здзіўляла гэта, нікому не перашкаджала, усё радалася такім сустрачкам...

Добра папрацаваўшы з рэдакцыяй, Уладзімір Караткевіч выходзіў «на людзі». А «на людзі» гэтыя, калі перабраўся ён у кватэру па вуліцы Карла Маркса, былі побач: працэі Купалаўскім скверам да будынка ЦК камсамола, дзе месцілася рэдакцыя «Маладосці» (тут жа, на першым паверсе, была «Бярозка»).

Гэты голас і цяпер ручыць у вушак, чутно—яшчэ з-за дзявяці: «Васільіх Васільевіч дома?». То была яшчэ адна з незлічэнных інтэрмедый-мстыфікацый Валодзі. «Так,—гаварыў ён,—чуваць-суд ідзе да суседа і яшчэ са свайго парога гукае на ўсю вуліцу: «Васільіх Васільевіч дома?» (Быў і другі варыянт: «Поп Васка дома?—А хто спрашчае?—Васільіх Васільевіч...»). Здаецца, больш за ўсё падабалася ў гэтай сіцыцы яму паўтаранне «Васільіх Васільевіч» — з націскам, з акцэнтаваным, дыстывалаваным правільным рускім вымаўленнем. Гэта была запэўка, пасля якой ён пачынаў раскаваць, як хрысцілі папы чывашоў і чаму ў іх да нядаўняга бывалі такія артадаксальныя вывераныя, праваслаўна-асцэчаныя імёны: «Іван Іванавіч», «Васільіх Васільевіч», «Тімофей Тімофеевіч»...

А я ў сваю чаргу прыгадаў, як пабываў нечакана ў калгасе «Самалёт» — таксама ў Чувашы. На здзіўленне пытанне «Чаму такая назва незвычайная?» старшыня гаспадарчых патлумачыў, што было гэта ў час калектывізацыі: суседняя вёска назвала свой калгас «Трактар», тады тут расшылі—«Што мы, горшыя? Яшчэ хутчэйшую назву возьмем» — «Самалёт»!

І Уладзімір Караткевіч пагадаўся: так, гэта «парасткі» аднаго і таго ж кораня: перагнаць саміх сябе...

Чалавек энцыклапедычных ведаў — Уладзімір Караткевіч быў і неспалоўным фантазірам. Ён мог гадзінамі раскаваць розныя гісторыі—і сур'єзныя, і смешныя, мог ставіць сябе і сваіх герояў у самыя неперарадоўныя сітуацыі, але ніколі, ні ў якім разе не было запалдоржы яго, «злавіць» на нейкай таннай «моўнаўзешчанне», бо за кожнай абмалыванай ім сітуацыяй стаяла Праўда, якую называем мы ў мастацтве крыху высакамоўна, але па сутнасці дакладна — Праўда Жыцця. Гэта — што звязана з вуснымі апавяданнямі Уладзіміра Караткевіча—больш за ўсё і найперш тычыцца і яго празаічных твораў, многія з якіх напоўнены адчайнымі прыгодамі, захапляючы напружанасцю сюжэта, таямнічасцю і загадкавасцю сітуацыі і падзей, — словам, трэба працягчы «Дзікае паліванне караля Стаха» ці «Чорны замак Альшанскі», каб на поўную меру адчуць самому і зразумець усё гэта. У той жа час за кожным з твораў стаяла данытлівая, карпатлівая, цягам гадоў па-падвільніцку здзяйсненая

мая пошукавая праца. Ён быў заядлы жанроўнік (з сябрамі-пісьменнікамі, журналістамі, навукоўцамі — у розных экспедыцыйных — гісторыка-археалагічных, фальклорна — этнаграфічных, экалагічных) і настольны чытач—з выключнай памяццю.

Абмалеўка знешняга партрэта Уладзіміра Караткевіча была б не поўная без аднае дэталі—кішкі ў кішні ці згорнутата ў «трубачку» чэсасіпа, апошнім часам найчасцей з новым дэтэктыўным (у чэшскім, славацкім, польскім ці яшчэ якім выданні). На пытанне ці нават яшчэ смелы пратэст: «Навошта табе гэтая мішура?» адказаў сур'єзна: «Трэба працаваць беларускі дэтэктыў, трэба зававаць самага шырокага, дэмакратычнага чытача, а пасля гэтай «снажыўкі» ён абавязкова «кліне» і на сур'єзнае. І спасылася на добры вопыт нашых блізкіх сяброў — славакаў, чый гістарычны лёс велікім ж падобны на наш... У тым дні Уладзімір Караткевіч пісаў раман «Чорны замак Альшанскі» — спецыяльна для чэскаска «Маладосці». Тады ж распачаў ён захопленна працаваць над казкамі—для дзяцей,—з тымі ж намерамі: зававаць чытача з самага юнага ўзросту.

З мэтанакіраванай паслядоўнасцю і пазнавальным творчым чытацкім поспехам распацоўваў Уладзімір Караткевіч жанр гістарычна-прыгодніцкага раману і апавесці. Яго Юрась Братчык («Хрыстос прызміліўся ў Гародні») стаў сапраўдным беларускім сабратам такіх сусветна вядомых літаратурных герояў як Ціць Уленшпіль і Робін Гуд.

Ён, здаецца, ведаў усё. Толькі запасы гэтыя былі не акадэмічна-казенныя, а пранізаныя, як бы тут сказаць, нейкай рамантычнай узвіхуранасцю. Ён, быццам бы памяняўшыся сутнасцю, але не месцамі з самім богам, глядзеў не з неба на зямлю, а з зямлі ў неба. Гэта з асаблівай выразнасцю выяўляла яго далёкаўсходняя апавесць «Чэзніна»: на «марскі», а асабліва на «таежныя» старонкі, як з меча, высіпаліся незлічоныя багацішчэствы, фактаў, назваў і тэрмінаў,—ішчы раз праз меру, і пачынала здавацца, што ўся гэтая «жыўнасць» «пераслілася» з запісных кніжак ці музейных стэндаў...

Так, акадэмічнай казеннасці не было, але акадэмічная грунтоўнасць і дакладнасць Уладзімірам Караткевічам гарантованая. Аднойчы ён даверліва гаварыў мне, а дакладней вучыў, дзяліўся вопытам, адчыняў ахеніа ў сваю лабараторыю: «Калі сказана ў мяне, што ў чавер 6 ліпеня тысяча пяцьсот нейкага года мой герой прахпіўся на досвітку ад страшэннага навалішняга грукату, то будзь пэўны, што чавер той быў не 5 і не 7 ліпеня, а менавіта 6», — і па сакрэту дадаваў: «Можаш праверыць, а будзе патрэба і пакарыстацца: у святароў ды і ў багатых бібліятэках ёсць добрыя — вечныя — календары».

Нядаўна, перачытваючы — ужо ў кніжным выданні, пасля ці не чэскаваго марынавання — раман Уладзіміра Караткевіча «Нельга забыць», я напалкаў малюнак... «узыходзіў круглы халодны месяц... замёрзлыя ставы... цені канькабежцаў... І раптам: «Ад зямлі ўздыхаўся туман. Гаіна сказала, што гэта на цяло і ён (Андрэй Грынкевіч. — В. З.) згадзіўся, хоць добра ведаў, што наадварот, на халод...» Мароз і туман... Ды і гэтыя прыкметы... Добра пакарпаўся я ў спецыяльнай літаратуры, ды так і не натрапіў на пэўны адказ: усё ж — на цяло ці на халод? Пасвэрну апошняму: за кожным словам Грынкевіча стаіць аўтар. Засумняўся б, каб хто сказаў інашчэ... А Караткевіч... Помню яго «сакрэці» пра той чавер. І думаю: недзе ж ёсць пацярджэнне... Вось толькі няма ўжо ў каго запытацца... Ён бы адкрыў таямніцу. Як шчодрэ адкрываў ён іх юным чытачам са старонак кнігі «Зямля пад белымі крыламі». Мы сёння шмат гаворым аб стварэнні падручнікаў па роднай гісторыі, па культуры, географіі, прыродазнаўстве Беларусі. А гэтая ж кніга — гатовы і ніякага перабольшання не будзе — выдатны навукавы дапаможнік па нашым краязнаўстве. Маленькая — займальная і зместная — энцыклапедыя для школьнікаў. Варта толькі завінуцца для хутчэй перавыдаць, ды забяспечыць школы і бібліятэкі.

І наогул, як хацелася б, каб у кожнай беларускай сям'і быў томік з творами Уладзіміра Караткевіча (як у любым армянскім доме ёсць кніга па гісторыі Арменіі, ці ў эстонскай — Эстонская энцыклапедыя). Хацелася б застаць: «Памаліцца яго словамі за родную зямлю», — яна вартая гэтага — сваімі пакутамі і сваёй славаю.

Са старонак твораў Караткевіча гаворыць сама Беларусь. І ён гаворыць — вуснамі сваіх герояў, іх думкамі і ўчынкамі. Калі хочаце скласці партрэт Уладзіміра Караткевіча — складзіце яго з характараў Алеся Загорскага, Андрэя Грынкевіча, Юрася Братчыка, урэшце, — у кожным з іх яго часцінка...

А яшчэ ва ўсёй велічы паўстае духоўны воблік Караткевіча са старонак кнігі яго пазізі, асабліва апошняй — «Быў. Есць. Буду». Які спавядальнай і развітальнай, кнігі, якую ён не паспеў па-трымаць у руках...

Абцяжым нам новы расношны дом, Але тут нам жыць і канец, Тут пад кожным навокім збытым бугром Нашы продкі забытыя спылі. Яны аддалі нам меч і насу, Слова з вуснаў, цыпер нямых... І нам немагаючы пайсці адсюль і пакінуць са смерцю іх.

Наогул, пазізі Караткевіча заўжды — ад першага радка да апошняга — гучае тастамента. Ён быў дакладны і строга, — як у змесе, так і ў форме, ніякага фармальнага штукарства, ніякіх бразготак і танных упрыгожанняў — верш класічна строіны, з каранямі ў глебе, з кронаю — пад аблокі:

У векавечнай бацькаўшчыне клёны Ничуты пачынаюць аблятаць На рыжыю траву, на мох зялёны, На весніцы, на цікі стаў, на гаць. Зямля глядзіць азёрамі-важамі На ясны свет...

Тут нельга разменьвацца на звонкую дробязь, бо слова — пра самае святое: пра векавечную Радзіму, пра народ, пра яго лёс.

Радзіма, народ, нялёгка і няпростая шліхі яго гісторыі сталі нялёгкай і няпростай доляй творчага шляху Уладзіміра Караткевіча. Ён нястомна даследаваў, вывучаў і натхніўся вяртаў нам у мастацкім слове спадчыну — напавузабытую і забытую, згубленую і прададзёную, аблытаную і зганьбаваную. Але — неўміручую. Яна паўставала з цяжкім і лёгка мінуўшым перад намі, нашчадкамі, у велічын, гераічных і светлых вобразах, створаных Уладзімірам Караткевічам. Тут ён быў першаспраходцам. Ён першы ў нашай літаратуры разгарнуў шырокую мастацкую панараму прыродазнаўства Кастуся Каліноўскага. І сёння застаецца толькі горасна шкадаваць, што раман «Каласы пад сярпом тваім» пісьменнік не змог, не паспеў закончыць — засталася нам толькі два яго тамы, астатнія адзілі разам з творцам.

Розныя выказваюцца цяпер меркаванні, чаму не быў завершаным раман. Адны сцвярджаюць: «Надышлі, неадступна апанавалі новыя задумы...» Другія: «Жыццё так склалася, павярнулася нейкім неўладкаваным бокам, закруціла, панесла...» Трэція «здагадваюцца»: «Спыніўся перад самым галоўным — перад паўстаннем, не хапіла грамадзянскай рашучасці, гістарычнага грунту...» Вось дзе ўжо адразу хочацца катэгарычна запярэчыць...

Запярэчыць і прыгадаць, з якой нацыярожаанасцю сустракалі чыноўныя выдаўцы і знаўцы літаратуры, «спецы» па нашай гісторыі дзве першыя кнігі раману. Колькі было запалаваных «давыдавецкіх» і «паслявыдавецкіх» абмеркаванняў... Вынікі такіх мнагаакрутных рэзультатаў заўваж і прапаноў наконнт таго, як трэба было і як надалей вартэ пісаць Караткевічу свой раман, што заставаўся толькі прапіць і сачыніцель: ці не лепш самім сесці і напісаць твор — ад яе, а не за інага, выказань усё, што вы так добра ведаеце і мудра разумеаце, — вам і пры ў руці... Я гаварыў Міхась Ціханавіч Лынькоў, «дзяржаўны, унашны»... А Уладзімір Караткевіч сказаў сваё.

Ды хоць была і гарачая падтрымка, але камень халаднавата-прафесарска-разважлівых меркаванняў упаў на душу мастака. Ён не даваў паварушыцца. Ён ціснуў шматпудовым, гнятлівым цяжарам... Як гэта прырэ праца, творчаю настрою ў самым іх зеніце, — можна толькі ўявіць... Не вытрымала душа, надтрэснулася пад гэтую халодную глыбай... А някончанасць рамана застаецца фактам гісторыі літаратуры, вялікаю стратаю і для сучаснікаў, і для нашчадкаў. Для сучаснікаў жа яшчэ і — хай сабе прыхаванай — пакутай сумлення...

Прырода надзяліла Уладзіміра Караткевіча багаццем і шматграннасцю душы. Як трохі насмешліва прызнаваўся ён у аўтабіяграфічнай нататцы — «сталецы выйшлі разнастайныя: і маляваў, і ў музычную школу хадзіў (прычым абсалютны слых спалучаўся ўва мне з гэткай жа абсалютнай лянотай)»...

Народную песню, як і наогул народную творчасць, Валодзя знаў даканала, шанаваў, любіў апантана. І ўмеў спяваць. Згадава адно позняе вяртанне з

літаратурнай пасадкі. Аўтобус імчаўся праз ноч, і праз усю ноч амаль, усю дарогу гучалі песні — беларускія, украінскія, рускія, польскія, балгарскія... Спывалі Уладзімір Караткевіч з Іванам Антонавічам Брылем. Спывалі нястомна, захоплены. І таленавіта, з дзівосным пранікненнем у песню. Колькі іх было — не злічыць... Толькі і чулася: «А гэта, Валодзя...» «А гэта, Янка...»

Калі чытаеш творы пісьменніка пасасоуб, з разбегжэй у часе, многія дэталі «праходзіць» аўтаномна, не так бачна кідаецца ў вочы іх тыповасць, характарыстычныя адметнасці. А вось калі ўсё ахопліваеш адразу, у сістэме, выяўляюцца моманты дужа цікавыя і нечаканыя. Раптам заўважаеш, напрыклад, колькі сапраўды яркіх твораў у вышчэнага мастацтва здзіўніў у слове Уладзімір Караткевіч. Ён любіў маляваць — алоўкам, пером. Імгненныя кідкі: дакладная лінія, штыры — і праступае профіль, слугот, характар... Берагу адзіны такі ягоны малюнак — жаночы партрэт, выкананы лёгкім, слухнымым, спейным пером аўтаручкі. Есць вышчавальныя паштоўкі — самаробныя Валодзеі маляванкі.

Але вось — проза, слова: «Усё было проста: насычанае чырвоным неба, барвовы адбітак у спакойнай вадзе, схіленая пад уласным цяжарам вадыная чараніца, што перакрэсліла палосу...» — выдатная кампанюка! А фарбы можна ўявіць. Гэтую карціну Караткевіч «стварыў» за свайго героя «Ідылія ў духу Ватэ». А тут — калі ласка — партрэтны жывапіс: «Празрысты славянскі вочы, — быццам майскае неба ў ранішнім тумане, тупы носік, румяны рот з мяккімі ямачкамі ў куточках вуснаў. І лепей за ўсё была каса. Таўчыцкія ў руку, заліццая, як сухі ліст каштанэ; знаёмца, хто не паспеў: Наталка з апавядання «Блакці і золата дня». Ці гэты манументальны малюнак з раману «Хрыстос прызміліўся ў Гародні»: «Сумавала вакол капіцы шыпышны. А себёбіты падмыкалі на вяршыню круглага пагорка, як на вяршыню зямнога шара. І першым ішоў насустрач нізкаму сонцу Хрыстос, мёрна размахваючы рукамі...» — выразна, рэльефна, жыва... Яшчэ адна мая памятка пра Уладзіміра Караткевіча — хоць і некім чынам усхонная, не прамае, але затое штодзённая. На сцяне ў маім пакоі, у невялікай багатавай рамцы, вісіць партрэт Максіма Багдановіча. А гісторыя яго — чыста караткевічэўская.

Святакаўся Валодзеў юбілей. Пяцідзецігоддзе. Вечар у Доме літаратара быў шматлюдны. Валодзея губляўся ў гэтым тлуме, і смутак ляжаў на яго твары, сцінаў душу, такую няўрымсліваю раей... Хвароба трымала яго ўчэпцістымі рукамі... Падыходзілі сябры, знаёмыя, чытачы. З вішаванымі было шмат сувереніраў. Валодзя ўзяў з маірху канверт з кніжачкай, механічна паклаў у кішню, не зазірнуўшы нават, што ў тым канверце. Мабыць, і забыўся пра яго ў вішавальным патоку. І толькі праз нейкі час, як схлынуў залу, з вестыболя—ўсё падаліся ў залу, з гасцёўні раптам, дзе ўтварыўся цэлы сувереніраў Эльбрус, выбухнуў голас Караткевіча: «А гэта хто мне прынес?» А потым, відаць, прачытанні надпіс, кінуўся да мяне з паўторным — ужо не вішавальна-юбілейнымі — абдымкамі...

Была гэта «Жалейка» Янкі Купалы. А партрэт Багдановіча — ён некай выпраменьваўся насустрач з падаруначна сувереніраў вэрхула, і ў мяне вырвалася амаль тое ж самае здзіўленае пытанне: «А гэта хто табе прынес?»

Тут быў Максім зусім не той хрэстаматыі, з афіцыйна-сур'єзным, застылым тварам. Тут сваяцкі ён нязмушанай, цёплай, быццам да цябе звернутай, усмешкай. І рукі — артыстычна вытанчаныя рукі музыкі, — ці не таго скрыпача, пра якога пісаў Максім...

Заблілі партрэт — паводле адшуканага нядаўна калектывнага фотаздымка з юнацкіх гадоў Багдановіча — фотакрэспандэнт «Маладосці» Вялічын Ждановіч і мастак Пятро Драчов. Ціхенька ўгаварыў я хлопцаў і займеў дублеткі... Так і глядзіць, усміхаецца з рамкі Максім Багдановіч — даверлівай усмешкаю Караткевіча, і чупрына, здаецца, такая ж — несуджана-караткевічэўская...

«Зямля пад белымі крыламі» — так любіў яе, так славіў Уладзімір Семёнавіч Караткевіч...

Лунаюць над ёй, ахінаюць яе — прыгожую і векавечную — крылы добрай надзеі. А нам уяўляецца, нам бачыцца, што ў гэтай чарадзе горных плушак ляжыць і светлая доля паста. Ляжыць над роднай зямлёю. Яны — разам, яны — не могуць разлучыцца. Толькі гукаюць непраклікаюцца — жывая з жывым: «Як ты, маці-Беларусь?» — «Помню, сьме...»

Не памятаю ніводнай колькі-небудзь сур'язнай сустрэчы кінематографістаў, на якой бы не гаварылася аб тым, што такое нацыянальнае беларускае кіно, ці ёсць сэнс даследаваць яго традыцыі, ці можна вызначыць канцэпцыю яго развіцця на будучае. Не стаў выключэннем і апошні, XVII агляд-конкурс работ кінастудыі «Беларусьфільм». Прагледзеўшы ігравую праграму конкурсу, паставілі і мы пытанне: якія асаблівасці нашага нацыянальнага кіно?

Кіно

У ІМГНЕННІ ПЕРАДАЦЬ БЯСКОННАСЦЬ

Пытанне вельмі складанае: перш чым даць на яго адказ, трэба вызначыць, ці ёсць увогуле ў нас кінематограф, які варта называцца нацыянальным. Не з'яўляючыся вялікім знаўцам тэорыі кіно, мастацкага вобраза, асаблівасці кінамоў, не ведаючы падрабязнасці этнаграфіі, побыту, ўв. беспамылкова змаглі б вызначыць грузінскае нацыянальнае кіно, украінскае, прыбалтыйскае. Нацыянальнае Таркоўскі, Міхайлаў-Канчалюўскі (нацыянальным духам прасякнуты і тыя іх карціны, што зняты за мяжой). Аўчароў, Герман, Мамін... У нашай свядомасці імя Бергмана трывала спалучылася з паняццем «шведскага кінематографа». Феліні, Антаніні — глянцёвае розныя, але ў сваіх фільмах — перш за ўсё італьянцы. Як Буноэль і Саура — іспанцы, Рэні і Труфю — французы. Гэта імёны сусветнага маштабу. Іх кінематограф блізка чалавечу любові нацыянальнасці. Невыпадкова і дырэктар Мельбурнскага кінафестывалю ў свой час прызнаваўся, што фільм грузінскага рэжысёра Т. Абуладзе «Дрэва жадання» памог яму лепш зразумець самога сябе. У гэтым парадоксе мастацтва: чым больш нацыянальнага — тым больш агульначалавечага.

...Ці адчуваем мы ў нашым штодзённым жыцці прысутнасць беларускага кіно? Ці адчуваем «подых»? Ці прыкметна яго ўздзеянне на нас? (Кіно ж здольна, як ніякі іншы від мастацтва, быць уладаром і дум, і таўта). На жаль, адказ будзе адназначны. Наш кінематограф пазбаўлены сілы ўздзеяння, бо ён існуе як факт побыту, але адсутнічае як знак быцця. Ён пазбаўлены вялікай сілы аб'яноўваць, бо існуе ў разрозненых кінаадзінках. Ёсць фільмы, але няма адзінай, цэльнай мастацкай з'явы.

Доўгі час у паняцце «нацыянальнае» ўваходзілі бясконцыя беларускія «басвікі», спіны з партызанскага жыцця. Магчыма, таму і заслужыла наша студыя ў 70-я гады іранічны назву «партызанфільма». Вайна сапраўды стала нашай агульнай трагедыяй. Яна наскрозь пранізала нашу нацыянальную свядомасць. Лепшыя ўзоры ваеннага беларускага кіно — «Праз могілкі», «Я родам з дзяцінства» В. Турава, «Сведка» В. Рыбарава — спробы выявіць нацыянальны характар, нацыянальнае асцяроддзе, атмасферу. Гэтыя фільмы помняць, таму што яны напоўнены не проста праўдай дзеяння, а праўдай пацучы. Вялікую частку «ваенных» фільмаў цяжка назваць мастацкімі ў вышэйшым сэнсе гэтага слова. Пацучы, чалавек, а часам і само дзеянне былі ў іх ілжывыя. Цяпер, дзякуючы нашаму «новаму бачанню», веданню гісторыі, яны яшчэ больш пабяжлі, ператварыўшыся ў манументы эпохі лжэпафуса, якой і былі народжаны.

Сёння кінематограф схіляецца ўсё больш у другі бок — бліжэй да сучаснасці. «Гамунку-

лус» (рэж. А. Карпаў-малодшы) расказвае нам аб трагедыі кінутых дзяцей, «Мяне клічуць Арлекіна» (рэж. В. Рыбараў) — аб драматычных момантах у сучасным свеце моладзі... Гэтыя стужкі ў поўным сэнсе слова надзінныя. (Не магу не стрымацца, каб не прыгадаць у сувязі з гэтым трапіную заўвагу вядомага філосафа, культуролага

Г. Гацава: «Но попечение автора дабудет не о Злобо-днюности, а о Добро-госности. Разум восхищенный да противостоит кипению разума возмущенно-го.» Рэжысёры, чуіна звязваючы на сацыяльныя праблемы нашага жыцця, адразу ж вынеслі іх на экраны. Але цяперашнія праблемы так і засталіся цяперашнімі. Яны досыць пазнавальныя. Не больш. Экранныя творы зафіксавалі імгненне часу... Мастакі вобраз і ў «Гамункулус», і ў «Арлекіна» адзначаны і аднамерны. Мы, гледзчы, знаходзімся ўвесь час ў адвядзенай нам экранным палатном прасторы. Наша чалавечая інтуіцыя паралізавана. Мы ўспрымаем усё, што адбываецца ў фільмах, не маючы магчымасці спрацыраваць убацанае на наша агульначалавечае жыццё. Вобраз, паводле законаў парадоксаў мастацкага твора, злучае незлучальнае — канкрэтнасць і шматзначнасць, сіюмінутнасць і пазачасавасць. Ён спасынальны і неспасынальны (у сілу сваёй бяскончасці) адначасова. Мастакі ж сёння трывалі прывязаны да канкрэтнасці бытавання. Яны пазбавілі сябе магчымасці ўзняць побіт да ўзроўню быцця, злабадзённасці — да «добрагоднасці». У фільмах няма таго, што С. Аверыцкаў называў «інтымным перажываннем праблематыкі эпохі». Гэтага інтымнага перажывання аказаліся пазбаўлены і мы, гледзчы.

Стварэцтва ўражанне, што ўвесь наш ачынены кінематограф перажывае чарговы выбух дакументалізму (першы быў у 60-х). Звязана гэта, відаць, з тым, што з'явілася магчымасць падзяліцца адкрыта, на поўны голас, з пазнаным, убацаным, ці з тым, што доўга захоўвалася пад замкам маўчання. З'явілася магчымасць вызваліцца ад ціска душэўных перажыванняў. Дакументальнае стала стасцю, асновай ігравага кіно. Але не заўсёды гэта злучэнне дае паўнацэнны мастацкі спляў. Бо дакументальнае ў дадзеным выпадку сінаіміна таму і сіюмінутнаму, аднамернаму. Рэжысёры нібы стартавалі на кароткую дыстанцыю, спаборнічаючы, хто хутчэй, спрытней дыграмаці ўхопіцца за самае-самае, хто раней выдасць на-гара самы найноўшы факт. Магчыма, гэта часавыя выдаткі цяперашняй сітуацыі, калі ўсе мы знаходзімся ва ўладзе фантаў, калі нашымі думамі авалодаюць падзеі, дакументы. Час роздому, відавочна, яшчэ наперадзе...

Несумненна, фільм «Наш бронецяннік» (рэж. М. Пташук) — адзін з цікавейшых фільмаў студыі. Несумненна і тое, што ён будзе заўважаны (ды і ўжо заўважаны) гледзчамі, бо адпавядае сённяшняму патрабаванню ў злабадзённасці. Галоўны герой Кузняцоў (В. Гасцюхін) — з былых верных вартавых сталінскіх засценкаў. Знаходзячыся ў стане «былога», ён здзяйсняе «падарожжа» ў свет жыццёвых зданяў. Сустрэкаючыся з «калегамі», такімі ж «былымі», ён раптам усведамляе ўсю няправяднасць пражытых гадоў. Па сутнасці, Кузняцоў ёсць ні што іншае, як знак трагічнага краху ілюзій, веры. А фільм — не знак перасцярогі, бо здані «цёмнага царства» ўсё-такі жы-

выя і вось-вось змяняць сваё аблічча.

Але чамусьці немагчыма пазбавіцца адчування, што фільм гэты прапаноўвае толькі суму канчатковых вобразаў-знакаў, цалкам пазбаўленых цэльнай вобразнай сістэмы. Карціна насычана злабадзённай гісторыяй, але пазбаўлена гістарызму сучаснасці. Як важна было б ме-навіта ў гэтай рабоце па-маштаку адлюстраваць час-прастор, таму што менавіта такі фільм і маральна, і эстэтычна патрабуе ўвасаблення вядомага прынцыпу: «кіно — зафіксаваны час». Час і прастора перадаюцца не толькі (і не толькі!) праз рэаліі асяроддзя, побыту, колькі праз кампазіцыю, рытм, і павінны растварацца ў пластычным асяроддзі фільма, з'яўляючы тым «лёгкім подыхам», які пранізвае ўсю кінематографічную структуру. Час — гэта не толькі знішчэнне, але і ўнутранае — і назіранне, і адчуванне. Вось што было важна — перадаць аўтарскае адчуванне часу, сваё, аўтарскае, стаўленне да яго падзей. Асабістае стаўленне рэжысёра стала б індывідуальным вопытам кожнага, хто сядзіць перад экранам.

Пры адсутнасці такога паняцця, як «асабістае», твор ніколі не ўздзімаецца да ўзроўню мастацтва. Асабістым правдывачам усё, што ёсць у фільме: і змест, і форма. Неабходна таксама, каб і ў цэнтры мастацкага твора была асоба. Як важна было ў «Дуброўскім» (рэж. В. Нікіфару) убацаны асоба героя, дакрануцца да яго памкненняў і веры. І як важна было адчуць, адкрыць раптам яго прысутнасць у асобе, цяперашнім чалавеку. Быў жа такі момант радаснага судакранання-спазнання ў Базараве (фільм «Бацькі і дзеці» быў пастаўлены таксама В. Нікіфаравым), у нскага — у Кірсанавых або ў Фенечы. Была гэтая магічная сувязь паміж сучаснасцю і класікай на экране.

У траектуральным разгуле, папойным шабашы, у страце ўсялякіх маральных прынцыпаў проста цягнуча сучасныя аналогіі. Менавіта ў гэтай падкрэслена-грамадскай устаноўцы аўтара не знайшлося месца пацучым герояў. Дуброўскі (М. Яфрэмаў), Мар'я Кірылаўна (М. Зудзіна) — па-за каханнем. У іх ёсць плоць, але няма духу. А таму і ідэя твора (каханне выратуе свет) засталася неўвасабленай.

Ідэя, герой, характар, сістэма маральных каштоўнасцей, атмасфера, час — усё гэтыя катэгорыі нацыянальныя. Думаецца, што ў пералічаных карцінах іх яраз і не выяўлена. Самае важнае, каб у нацыянальнай культуры адчуваўся нацыянальны ідэал. Паўтары думку творцы, які ўсёй сваёй дзейнасцю даводзіў неабходнасць імкнення да ідэалу (і ў гэтым быў глыбока нацыянальны): «Імкненне да дасканаласці прымушае мастака рабіць духоўнае адкрыццё, пастаянна падштурхоўваць сябе на максімальнае духоўнае намаганне. У імкненні да абсалюту рухаюцца тэндэнцыя развіцця чалавечства, адпаведна — і мастацтва. Мастацтва рэалістычнае тады, калі яно імкнецца выявіць духоўны ідэал. Рэалізм — гэта імкненне да ісціны, а ісціна заўсёды чужоўная. У гэтым сэнсе эстэтычная катэгорыя сучаснага этычнага» (А. Таркоўскі). Гэтага ідэалу не адчуваюць беларускія майстры экранна. Іх фільмы пазбаўлены святла, выйсця да падзеі. «Гамункулус», «Мяне клічуць Арлекіна», «Наш бронецяннік», «Дуброўскі» — беспасветныя. Іх героі злыя, агрэсіўныя. І справа нават не ў тым, што іх драма прадвызначана драматычнасцю нашага жыцця, гісторыі. Яны пазбаўлены ідэальнага пачатку, які заўсёды закладзены ў жыццё. Можна, пазбаўлены яшчэ і таму, што страчаны наш агульны нацыянальны ідэал...

Людміла САЯНKOBA.

3 паэтычнай пошты

Віктар ШУТКЕВІЧ

Зрок сэрца

Ёсць рэчы,
Якія ты можаш убацьчыць,
Толькі заплюшчыўшы вочы:
Яблыньку на загараддзі,
Ля якой ты калісьці
Сустрэкаў першы снег,
Сляды тваіх ног на ўзлессі,
Занесеныя лістападам,
Сябра, якога
Ніколі не вернеш...
Гэта — зрок сэрца.
І калі чалавек яго страціць —
Ён спялы,
Нават маючы
Цалкам здаровыя вочы.

Чорныя чаўны

З белага маўклівага туману
Выплываюць чорныя чаўны —
Успаміны сведкаў той вайны.
І ніяк чамусьці не прыстануць
Да другога, новага жыцця...
Бераг іх — за морам забыцца.
Ён не адштурхне іх, не падмане.
Зноў чаўны хаваюцца
ў тумане...

Хутары

Блукаю на месцы
Былых хутароў
І здзіўляюся:
Як хутка дзіцяцё,
Зарастаюць сады,
Калі застаюцца
Без гаспадарскага вока.
Здаецца ж, нічога тут
Без яго не змянілася:
Тое самае неба,
Тая ж зямля і вада.
Хіба што стала крыху халадней,
Зусім непрыкметна —
На цёплым
Чалавечага подыху.

Крык зязюлі — да
нарадзэння дзіцяці.
(Народная прыкмета).
Не куйвай ты, шэрая зязюля,
у маім бары...
(М. БАГДАНОВІЧ).

Закувай ты, шэрая зязюля
У маім бары!

Мо пашчасціць дачакаці
зноў дзіцяці
Вёсцы ля гары.
Той, што не спявала калыханак
трыццаць мо гадоў,
Што у свет адправіла так рана
дочак і сыноў.
Хай смяюцца, кажуць, што
запозна — зноўку закувай!
Але дзетак у чужой гнёзды
больш не аддавай...

Гараджанкі

Дзве белагалавыя дачкі —
Два маіх сланечнікі цыбавых —
Выраслі не ў полі ля ракі
І не ў агародзе каля хаты.
Ім абложі нянькамі былі,
А калыскай — дом
шматпавярховы.

Толькі ж і дэлака ад зямлі
Выспяваюць словы роднай
мовы...

Падарунак

Светлай памяці Р. Р. ШЫРМЫ,
народнага артыста СССР

Славу ты зямляк
Прыслаў мне калісьці
У падарунак
Дзіцячую кніжку —
«Казкі Пушкіна».
З маленства я ведаў
Пра песні,
Якія спявала паэту
Арына Радзівонаўна —
Ягоня няня.
І толькі дарослым даведаўся,
Што, акрамя яе песен,
Ёсць яшчэ песні
Рыгора Раманавіча...

Прызнанне

Дзякуй табе,
Мой народ,
Які даў мне жыццё і радзіму,
За тое,
Што ніколі яшчэ
У чужых людзях
Мне не давялося саромецца
Таго, што я —
Беларус.

г. Варшава.

Алесь БІБЦІКІ

А мне — як хваляў ускалых
На збранзавелым моры хлеба.

Як абруселі гарады!
Час ад загубы ратавацца...
Зрэчышы мовы — дык тады
Ці ж беларусам можна звацца?!

Каля рэчкі памаўчу,
Пагляджу на пылы, на хвалі,
Ды тугу сваю ж у далек
Адпуская я не хачу.

Хай яна жыве ўва мне
І не дасць агню затухнуць.
Нават хапі нікінуць, глухнуць,
Як іх вецер не кране.

Так і мне, я не хлушу,
Не замроўца прастора,
Як туга сплыве за мора,
Апустошыўшы душу.
Пінскі раён.

ТАК, ГОЛАС — першасны, калі параўноўваць яго з інструментальнай музыкой. І таму ступень развіцця вакалу, пэўна, культура шмат што вызначаюць у музычным жыцці, асабліва.

Харавыя спевы — сінтэз вакалу і артыстызму — дэманструюць мастацтва і культуру выканальніцтва. (Вядома ж, што не ўсюды спявак — артыст, як і не кожны артыст — спявак). Нярэдка даводзіцца чуць пра ўтварэнне новых пэўных калектываў — прафесійных дорослых або дзіцячых, і амаль заўсёды ім даецца назва харавы. Даволі сабе не пагадзіцца з такім вызначэннем, тым больш, што ў Мінску ёсць нямецкая агульнаадукацыйная школа з харавым ухілам, якія, напэўна, таксама прылічваюць сябе да носьбітаў харавога мастацтва.

Дык на якой падставе можна гаварыць аб прафесіяналізме хораў — незалежна ад фармальнага іх статусу (прафесійны ці самадзейны калектыв)?

Мяркуючы над гэтым пытаннем, я ўспоміну 1983 год, Талін, дзе праходзіў пленум праўлення Саюза кампазітараў СССР, прысвечаны савецкаму шматнацыянальнаму харавому мастацтву. У канцэртах гучалі творы кампазітараў усёй краіны ў выкананні як артыстаў-аматараў, так і прафесіяналаў. Нельга было не звярнуць увагу на самадзейныя калектывы, якія выконвалі прафесійную музыку: заслужаны хор ЭССР — работнікаў асветы; заслужаны хор ЭССР — мужчанскі хор Акадэміі наву; заслужаны хор ЭССР — Акадэмічны мужчанскі хор Талінскага політэхнічнага інстытута; заслужаны хор ЭССР — Акадэмічны жаночы хор Талінскага політэхнічнага інстытута; заслужаны хор ЭССР — Палаца культуры імя Я. Топма «Калевая»; лаўрэат міжнародных конкурсаў дзіцячы хор «Эдэрхейн» Палаца піянераў і школьнікаў г. Таліна.

Уражана, ці не праўда?

Іхнія спевы вызначаліся высокай культурай, артыстызмам, чысцінёй і вакальнасцю. У названых хорах спяваюць не вакалісты ці прафесіяналы-хараваі, наадварот: іх там няма зусім, а між тым мастацтва харавога спявання — вядомае. Ёсць і тэмбральнасць, прыгажосць гучання груп. Ну, а пра строй і казаш не даводзіцца: гэта зразумела само сабою. Што яшчэ важна — не выклікае сумненняў інтэрпрэтацыя выкананых твораў, адно з самых слабых месцаў у харавой выканальніцкай практыцы.

Дарчы, пра інтэрпрэтацыю. Прыгадаецца прыкрас выпадак, калі талды ж у Таліне Маскоўскі хор студэнтаў пад кіраўніцтвам Б. Нейліна па сутнасці сказаў творчую задуму майго



Народны артыст БССР прафесар В. Роўда.

Эдмундавічам Кохам. Ён, між іншым, раскаваў, што рыбу, курыцу ядуць не рукамі, а з дапамогай вільчэц і нажа. Але ж гэтым мастацтвам трэба вучыцца. А хто пакажа гэта?

Тое самае і з культурай выканальніцтва...

Харавой творчасцю я займаюся шмат гадоў. І шмат гадоў супрацоўнічаю з нашымі прафесійнымі калектывамі: з Акадэмічнай харавой капэлай БССР імя Р.Шырма, а таксама з бліскучым інтэрпрэтарам музыкі — Хорам Беларускага тэлебачання і радыё, які даўно заслужыў права (і гэта не толькі мая думка) на званне акадэмічнага. Выпеставаны прафесарам



СПАЧАТКУ БЫЎ ГОЛАС...

Роздум пра харавое мастацтва

калегі Л. Захлеўнага, выконваюча яго цудоўны хор «Гаварыла поле шырокае». Прычына? Адсутнасць высокай культуры спявання. Гэта быў адзінаквы выпадак на тым харавым форуме, калі калектывы не даёць творца да слухача. І здарылася гэтак не толькі на віне дырыжора, але і таму, што ў ягоным хоры ўдзельнічаюць студэнты з абсалютным слыхам, здатныя спяваць любым гучачым без настройкі, але ў той жа час не далучаны да культуры харавога спявання.

НА БЕЛАРУСІ сёння багата дзіцячых калектываў, у тым ліку ёсць і хоры хлопчыкаў. Але я ніколі ў нас не чуў дыскаваннага спявання, у шмат разоў зразумелага за жаночае сапраўнае (невянападкава ж дыскаваны былі ў вялікай пашане і захоўваліся ў хорах некалі доўгі час). Думаю, прычына тут адна: настаўнікі! Дзе знайсці настаўніка? Тая школа, якую прайшоў наш выдатны дырыжор Віктар Роўда (як, дарэчы, і Р. Шчадрын, і А. Фляркоўскі, і І. Жураўленка), была ў хоры хлопчыкаў пры знакамітай капэле А. Свешнікова. Ну, а хто ж з сённяшніх настаўнікаў валодае сакрэтам вакальнага харавога выхавання, хлапчуковага спявання? Ніхто! Дый адкуль ведаць ім гэтыя сакрэты? Вось некалі мне давялося сустракацца са старым інтэлігентам, загадчыкам кафедры руху Ленінградскага музычнага інстытута тэатра, дзіцяч і кіно Іванам

Віктарам Роўдам, хор гэты зрабіў сапраўды акадэміяй спяваў, чыё высокае мастацтва вартэ і высокіх слоў.

З чаго складаецца гэтае мастацтва?

У хоры — бліскучыя тэноры (мая любоў да іх вымушае пачаць менавіта з іх), гоўня сапраўна, якія не дазваляюць сабе «крычаць», мяккія альты і глыбокія пранікнёныя басы. Вось гэтак падабраны і навушныя гэты калектывы. Ніхто іншы не можа, як Роўда, прачытаць слова эмацыянальна, натхнёна, і ніхто так не можа адцяпіць у музыцы сэнс слова, як ён. Значыцца В. Роўда як творчы асоба — яркай, нестандартнай, надзвычайна багатым талентам — надзвычайна вялікай, і мала каго можна сёння паставіць з ім побач. Выкананне «Пушкінскага вянка» Г. Свірыдава — паверджанне таго. Нядаўна і Валікі хор Цэнтральнага тэлебачання пад кіраўніцтвам Л. Ермакова выканаў гэты харавы шэдэўр. Дык вось. У мяне склалася ўражанне, што калі б не было, скажам, прэм'еры ў канцэрце Маскоўскага камернага хору пад кіраўніцтвам У. Мініна, а потым — у канцэрце хору В. Роўды, дык пра свірыдаўскі «Пушкінскі вянкі» пад уражаннем ад выканання калектыву ПТ можна было б падумаць як пра сярэдні твор. Вываючы мастацтва пачынаецца з асобы, здатнай спачатку навушны рамяству, а потым давесці рамя-

ство да майстэрства і мастацтва дасканаласці.

Цікава, што В. Роўда спявае са сваім хорам розную музыку: старую і новую. І чым больш у яго праблем у выкананні, тым больш азарту ў працы над якасцю. Асабіста я ўдзячны В. Роўду за цудоўнае выкананне маіх больш чым пяцідзесяці твораў — і гэта пры яго найбольш жэлішай патрабавальнасці, безлітаснай крытыцы, нарэшце, адбор. А выкананне сімфоніі «Памяць Зямлі» і «Палацкіх пісьмен»... Яны былі настолькі дакладна праспяваныя хорам, настолькі эмацыянальна, што, па сутнасці, В. Роўда і ягоны хор, поруч з дырыжорам М. Казінцом, зрабілі саўтвора твораў, г.зн. мастацкае ўвасабленне сімфоніі дасягнула найвышэйшага ўзроўню. Так, так: вартэ называць рэчы сваімі іменамі. Тут я міжволі ўспамінаю верш Ніла Гілевіча, прысвечаны Віктару Роўду і ягонай творчасці. Мастацтва музыканта натхніла паэта ў дзень святкавання 1000-годдзя хрышчэння Русі. Так, узвышанае спяванне хору — вынік каласальнай дзейнасці менавіта аднаго чалавека — Майстра, Музыканта.

Беларусі пашанцавала: у нас ёсць В. Роўда. Але ж... дзе іншыя роўды? Хто апроч яго навушны і пакажа, як трэба спяваць, якім чынам данесці сэнс і мастацкую задуму твора? Бо прасяваць чысценька яшчэ не значыць стварыць хор. І не вартэ блытаць паняцце «энтэзізм» з талентам выканаўцы. Сёння многія кіраўнікі са сваімі калектывамі ўмкнуцца асвоіць шэдэўры сусветнай класікі — рускай, заходнееўрапейскай. Аднак нельга кіравацца толькі жадаю, трэба зыходзіць з магчымасцяў! Інакш паўторцы гісторыя з хорам Л. Захлеўнага... Музыка шмат страчвае ад недасканаласці выканання, а яшчэ больш страчвае слухач, калі не зразумее сэнс твора. Не зразумеешы, адмаўляе яго. А гэта ўжо сур'ёзная страта. Я ўжо не кажу пра недасканалую музыку, якая ў пасрэдным выкананні робіцца зусім нягоднай для ўспрымання. Усё гэта адмоўна адбіваецца і на аўтары, і на слухачы. Ды і на мастацтва ў цэлым.

НЕ МАГУ не сказаць і пра ўласна кампазітарскае рамяство. У большасці выпадкаў да харавога твора кампазітары ставяць не як да партытуры, а як да пералажэння з фартэпіяна на чалавечы голас — што хавае ці збядняе цудоўнае якасці хору. Страта тэмбральнасці — вось асноўны недахоп большасці сучасных харавых твораў. Нярэдка і самі кіраўнікі калектываў робяць змены ў ноты: «перадаюць» вярхі тэнараў алтам, спяваючыся пазавівацца нязручных месцаў, спрош-

ваюць, зроўніваюць гучнасць і тым самым робяць мастацкую падмену. А інакш — адмаўляюцца спяваць. Вось і паўстае пытанне: а ці хор гэта — у спрошчаным выглядзе? Невыпадкова ж, што большасць так званных хораў (з-за складанасці?) не мае С. Рахманінава, С. Танеева, Г. Свірыдава, Э. Торміса...

У той жа час харавыя калектывы Эстоніі, як вядома, з поспехам выконваюць творы названых аўтараў. Тамтэйшыя «непрафесійныя» калектывы не задумваюцца над праблемамі строю, інтанацыі, так званага нязручнасці, і натуральна, што кампазітары, ствараючы арыгінальныя хоры, не абмяжоўваюць сваю фантазію.

Затое ўспомнім, які бедны матэрыял атрымліваюць у масе сваёй дзіцячыя хоры! Пераважна гэта тыповая песенная партытура ў акордавым складзе, песенная мелодыка... Пласканне ў ладкі, ківанні або прытопванні не аздабляюць, а збядняюць музыку, змест якой і так выказаны толькі ў верхнім голасе. У Мінску высокую вартасць мае, бадай, хор Рэспубліканскай школы-інтэрната па музыцы і выяўленчым мастацтвам імя І. Ахрэчкіна, бо ён грунтуецца на тэмбральнасці. У астатніх выпадках мы маем справу са своеасаблівай піянольна-механічным піянізмам, дзе няма жывога натуральнага спеву, а гучаць адценні пазначанай фармальнай беспамылкова. Такое выкананне нагадвае гукзапіс у студыі, дзе ўсё выконваецца правільна і чысценька, ды ў выкананні няма галюнага — няма душы, музыкі.

Пра ўсё гэта я гавару без паўтонаў, каб не тлуміць галаву двухсэнсоўнымі намікамі. Мяне непакочы і назапашванне ў сучасным выканальнічым мастацтве зусім дылетанцкай энергіі, непатрабнай для слухача і для аўтараў. І вось тут паўстае ўважлівікі вольтаўскай постаці Віктара Роўды, якая фактурна ў сабе музычныя культуры, прафесіяналізм і высокую мастацкасць. Міжволі захапляюся ягоным майстэрствам, умнемнем падтрымаць нават іскру таленавітага, патрабаваш ад кампазітара самага элементарнага — выканання законаў харавога пісьма і даводзіць гэтыя законы да ўзроўню мастацтва. Калі мы, кампазітары, прыносім творы ў Хор Беларускага тэлебачання і радыё прафесару Віктару Роўду, мы не можам не ведаць, што перад намі Мастак, творца харавой музыкі.

Андрэй МДЗІВАНІ.

«ЛІМ» ПАВЕДАМЛЯЕ

Вечары ў Сансусі

Колькі канцэртаў у парках сыграв за гады свайго існавання Дзяржаўны камерны аркестр БССР — не пералічыць! Ды таго яшчэ не было. Па запрашэнні аргкамітэта ХХХІV парнавага фестывалю ў Патсдаме і пры актыўным удзеле генеральнага консулята ГДР у Мінску (асабліва хачелася б адзначыць консула Ханне Лорэ Трынц) наш аркестр выехаў у ГДР для ўдзелу ў гэтым незвычайным музычным свяце.

Фестываль традыцыйны, адбываецца на працягу 10 дзён у царэні. Сілаў удзельнічаюць дзіцячыя прадстаўніцкі. Сёння імі былі, апроч беларускіх музыкантаў, камерныя аркестры з Румыніі, Балгарыі, ГДР, Італіі, Іспаніі, К. Фры, сімфонічныя аркестры з ГДР, некалькі харавых калектываў і шмат музычных камерных ансамбляў. Канцэрты фестывалю адбываюцца ў цудоўных палацах парку Сансусі пры вялікім прытоку публікі.

Наш канцэрт быў у тэатры Новага Палаца, пабудаванага ў ХVІІІ стагоддзі. Тэатр маленькі, цудоўна зроблены, дрэва, аздоблены вытанчай разьбой. Як нам казалі, у ім бывае ўсяго некалькі канцэртаў на

год. Ігралі мы з дырыжорам А. Палінічам, у першым аддзяленні — творы А. Віялі, Д. Пэргалезі, Г. Гендзілі, П. Альхімовіча, у другім — «Серенаду для струннага аркестра» П. Чайкоўскага. Канцэрт прайшоў з вялікім поспехам і спончывся для нас сюрпрызам: адгравішы праграму, мы раптам пачулі, акрамя апладысмантаў, яшчэ нейкі гучны незразумелы гукаў у зале. Папыталі ў пералажчыкаў, што здарылася. Аказалася, тамтэйшая публіка гэтым чынам выказвае сваё захапленне — тупае нагамі па дружалінай падлозе.

Прыемна было іграць для такога публікі — вытанчай і добразычлівай, і аркестр з задавальненнем іграў на «біс», хоць, як высветлілася, гэта тут не прынята. Публіка ж нашаме адступленне ад правілаў упаладала.

Пасля канцэрта мэр Патсдама і арганізатары фестывалю наладзілі прыём у гонар нашага калектыву. На прыёме гаспадары выказалі пажаданне, хачаў заапрацаваць наш аркестр на парках фестывалю ў Сансусі. Наступным днём мы гулялі па гэтым цудоўным парку, які

можна параўнаць з Петравадворца, дзіліліся на парканую скульптуру і садовую архітэктур. А ўвечары наведвалі канцэрты фестывалю.

Апрача Патсдама, Дзяржаўны камерны аркестр БССР даў два канцэрты ў гарадах Найрулі і Югэбург. Вярнуўшыся ў Мінск поўныя яркіх уражаннем, мы выразылі і ў нашым горадзе наладзіць парывавыя канцэрты.

Новая форма работы музычных рэдакцый радыё з'явілася пасля таго, як у ДАБТ БССР быў абсталяваны трансляцыйны пульт. Выходзячы гэтым каментаваны перад пачаткам дзеі і ў антрактах знаёміць слухачоў са сцэнічнай гісторыяй і зместам оперы, раскаваюць пра

і вост выступілі на свяце горада — у купальніцкім парку, асабліва адзначыў канцэрт, адбыўся ў Цэнтральным батанічным садзе. Хочам зрабіць такія канцэрты ў летнія месцы традыцыйнымі — накітавалі «Вечаровыя сернады» для гэсцей сталіцы і мінскіх аматараў камернай музыкі.

А. МІЛЬТО,
артыст аркестра.

Прэм'ера трансляцыі

Трыці год Беларускае радыё аддае перадачы пад рубрыкай «Сёння ў оперным тэатры». Адметнасць іх у тым, што спектаклі блыгучага рэпертуару не паспадына з залы Дзяржаўнага тэатра оперы і балета БССР перадаюцца ў «жывым» эфіры. Своеасаблівы эфект прысутнасці ствараюць аб'ёмнае гучанне (трансляцыя відэа на старэйшым чынам) і каментаваны пастаянных вядучых Л. Шпілавоў і А. Сцяпанцова.

Новая форма работы музычных рэдакцый радыё з'явілася пасля таго, як у ДАБТ БССР быў абсталяваны трансляцыйны пульт. Выходзячы гэтым каментаваны перад пачаткам дзеі і ў антрактах знаёміць слухачоў са сцэнічнай гісторыяй і зместам оперы, раскаваюць пра

пастаноўшчыкаў, выканаўцаў, дзіцячыя ўражанні пра ход спектакля і рэакцыю публікі, уключваюць у свой расказ інтэрв'ю з дзеячамі тэатра. Ніякай прэм'ера такой трансляцыі адбылася на першай праграме Беларускага радыё: 24 чэрвеня, у дзень закрыцця сезона, з тэатра перадавалася опера Д. Бердзі «Аіда». Спектакль прысвечаны 100-годдзю з дня нараджэння вядомага беларускага сцэнографа С. Нікалаева, у мастацкім афармленні янога опера ідзе і дасюль.

Як паведамілі каментатары, з новага сезона оперныя трансляцыі будуць рэгулярнымі не толькі па стэрэа, а і па першай праграме рэспубліканскага радыё.

С. ВЕТКА.

ДЗІЦЯЧЫ ФЕСТИВАЛЬ НА ЯДРАНЕ

У югаслаўскім горадзе Шыбені, што на беразе Адрыятычнага мора, адбыўся ХХІХ дзіцячы фестываль. Ён праходзіў пад эгідай ЮНЕСКА. У фестываль прынялі ўдзел прадстаўнікі СССР, ЧССР, ФНР, ГДР, а таксама Італіі, Англіі, ФІР, і іншых краін. У рамках культурнай праграмы была разгорнута выстаўка кніг для дзяцей.

Вялікую ўвагу прыцягнулі кнігі, выпушчаныя выдавецтвам «Юнацтва», якое на выставцы прадставілаў яго дырэктар В. Лушка. Маленькія чытачы, гаспадары і госці фестывалю адзначалі высокую культуру кнігадрукавання ў нашай рэспубліцы, правялі цікавыя дэбаты з кніг Я. Купалы, К. Крапіва, М. Танка, беларускай фальклору, выданым на замежных мовах.

Т. САБЕНКА,
старшы рэдактар
галоўнай рэдакцыі
выдавецтва «Юнацтва».

Надзея застаецца...

Польскі партрэт у Мінску

У Дзяржаўным мастацкім музеі БССР у рамках Дзён ПНР у СССР праходзіла выстаўка «Сучасны польскі партрэт і аўтапартрэт. 1944—1988». Вялікая экспазіцыя прыехала з горада Радама, бюро мастацкіх выставаў якога спецыялізуецца на мецызнаце, падтрымцы і развіцці жанру партрэта. Радамскае Бюро нават праводзіць міжнародныя трыенале партрэта. Між іншым, супрацоўнікі бюро Э. Пешыньска-Ельска і А. Ельска запрашаюць беларускіх жывапісцаў і графікаў прыняць удзел у V трыенале «Радам-90» (творы прымаюцца да лістапада 1989 г., не пазней).

Цяпер звернемся да выстаўкі. Калі б гэты агляд пісаўся ў часы вульгарна-сацыялагічнага аналізу мастацтва, то трэба было б абавязкова адзначыць, што радамская экспазіцыя прадстаўляе шырокую карціну польскага грамадства: рабочыя і чародная інтэлігенцыя, каператыўныя сяляне, мастакі і пенсіянеры... Можна, такі метад і адлюстравыць бы частку рэалізацыі, але трэба дзеля аб'ектыўнасці дадаць «бомжы» і фарцоўшчыкаў, прастытутак і дэкаваных элементаў. Шырокая карціна атрымалася «аж надта» стратнай і супярэчливай. Аматыры аднадушнасці і беспераднёнасці застануцца, безумоўна, незадаволенымі: гэта ж які прыклад моладзі, што і без таго рвецца на свет боі з храмай аўтарытарнасці.

А пачынаецца выстаўка так ціхенька, з такой знаёмай акадэмічнай статыкі мастацтва 40—

50-х гадоў. Цягляр з аптымістычнай усмешкай б'е цагляну малатком, мастак з гонарам назірае сябе ў аўтапартрэце. Кожная шрубка на сваім месцы, кожны займаецца сваёй справай. Ды і Катавіц называлася тады Сталінаградом.

Але і за жалезнымі заспонамі не згасла творчае жыццё, не на пустую глебу прываліліся светлыя плены. Польскі народ не хацеў забыцца, што ягонае мастацтва — частка агульнаеўрапейскай культуры. Калі ў нас толькі нядаўна знялі кляймо праклёну з «буржуазных ізмаў», то польскае мастацтвазнаўства нядаўна хварэла на прапагандысцкую ліхаманку.

Каларыстычныя эксперыменты К. Буцкага, Е. Тхужэўскага, Б. Еншэр, З. Пранашкі пазбавілі польскі партрэт спайкойнага існавання. Сама экспазіцыя на ўчастку 50—60-х гадоў зазіхае ла фарбамі, злучанымі ў смелыя гамы. Колер у гэтых творах не самамэта, а носьбіт эмоцый, перажыванняў, адлюстраванне тэмпераменту і характэрна.

Ідзем далей. А галоўнае наперадзе. Польскае партрэтнае мастацтва за апошнія дзесяцігоддзі зрабіла такі рышок, што, назіраючы ягоныя вынікі, губляеш раўнавагу. Дзеяцца, парушаны ўсе законы іерархіі жанраў, класічны вобраз партрэта. Многія з гэтых твораў не толькі партрэт мадэлі, колькі настойлівае, часта экстравагантнае самавыказванне мастака на чалавечым матэрыяле партрэтнага. Аўтапартрэт жа — не толькі самааназіранне (шмат абліччаў, зацягнутых цемрай, адвер-

нутых убок), колькі праекцыя вострых светапоглядных праблем на сябе і сваё аўтапартрэтнае наваколле. Галоўнае ўражанне ад большасці карцін — нераўнадушнасць твораў, не-замкнёнасць у сценах майстэрні.

Адной партрэтнай кампазіцыі С. Мазусю паказалася мала. Дытых, прысвечаны С. Гаеўскаму, дэманструе побач з творами і патыліцу. Можна, аўтар прамакуе гледача? Што ж, ён мае на гэта права.

Я даўно ўжо сачу за творчасцю А. Гюнтнер. Сюррэалістычныя партрэты мастака не глядзя другаснымі ў рэчышчы творчасці вялікага белгіяца Р. Магрыта. Жаночая грацыя, вытанчанасць форм становяцца ў іх галоўнымі. А побач з імі ўсплываюць салонныя пастэлі Я. Саламона. І гэта не апошняя нечаканасць экспазіцыі.

«Аўтапартрэт — хрышчэнне» Е. Алекска, аўтапартрэтныя трыпціх К. Яцкоўскага ў выглядзе вогненна-чырвоных масак, самадзеклівы аўтапартрэт П. Ласіка — экстрамальныя пункты экспазіцыінага шэрагу. А для нашага гледача будзе шмат такіх экстрэм.

Напрыклад, істэрэчна-крыклівы, чырвона-чорныя квадраты (якая цяга да шматкампазіцыйнасці) Я. Малика, узнікаючы ў цяжкім павятры абліччы гераю Р. Келтыка, чалавека-мано-яна А. Жэлікі... Складаецца нават уражанне, што мастакі часцей за ўсё пікуючы ўніз. Шо романтичныя вышыты жыцця не вабяць іх.

Сацыяльны крытыцызм, а можа, жорсткае канстатацыя духоўнага крызісу ў партрэтнай кампазіцыі А. Навацкага, дзе аблічча зарастае джынсавай тканінай, а на цэле выступаючы рэкламныя «лэйбы»... Або ў творах М. Каліноўскага, дзе мастак пакідае нас сам-насам з наркатычным кашмарам...

І ўсё ж застаецца надзея, што прыгажосць уратуе свет.

Валерый БУЙВАЛ.

Захавальніца матуліных песень

ДА 125-годдзя з дня нараджэння Е. М. ГАРЭЦКАЙ

Не, гэтага звання ёй не давалася пастановай улады, не выпісвалася спецыяльнае пасведчанне. Яна была народнай спявачкай па прызнанні, душэўным прызначэнні, па сваёй чалавечай і жаночай сутнасці. А яшчэ яна была Маці. Маці сваіх дзяцей. Сыноў. Тых, што сталі горадасцю і сумленнем беларускага народа. Класікамі ў поўным значэнні гэтага слова. Максім — класік літаратуры. Гаўрыла — класік у навуцы.

Нарадзілася Ефрасіння Міхайлаўна 6 ліпеня 1864 г. на Месціслаўшчыне ў в. Слаўнае, неўзабаве яна адмысла прыгоннага права. Лёс яе быў такі ж, як і іншых сялянскіх дзяцей таго часу. Была пастушкай, дапамагала маці па гаспадарцы. Вучыцца не было дзе. Засталася непісьменнай, аб чым ужо ў немаладым узросце не раз шкадавала. З дзяцінства чула песні старэйшых, сама співала. Калі пыталіся, як навучалася песням, шчыра адказвала: «Я і сама не ведаю, калі ім навучылася».

Неўпрыкмет надыйшлі гады дзявоцтва. У кароткія перадышкі паміж нялёгкай працай співала з сяброўкамі, завяла вянікі. А потым стала жоўкай Івана Гарэцкага ў суседняй вёсцы Малая Багачыкаўка.

Не часта выпадала радасць. Затое клопатаў не адабрацца. Хутка павялічалася сям'я: Іван, Максім, Парфір, Гаўрыла, Ганна. Кожная трэба даглядаць, парупіцца, каб і апраўжаны былі, і накармлены. Яшчэ двое памерлі малымі. З гораццю не раз успамінала тых хлопчыкаў. Дзецім аддавалася асновай увага. У канцы жыцця я выключнай цеплынёй успамінаў Гаўрыла Іванавіч пра «матчыну ласку».

Доўгімі зімовымі вечарамі прала прылучыце. Адначасова расказвала дзецім пра прыгон, падзеі пасля прыгону, пра здзекі паню, бойкі сялян з казакімі і стражнікамі, пра падзеі 1905 г. — тое, што чула ад старэйшых, што бачыла і чула сама. А яшчэ бедала народнае абрады, адчувала хараство і прыгажосць прыроды. Зноў Гаўрыла Іванавіч успамінаў дні маленства: «Мама, мадаля, прыгожая, шмэ і пая». Часцей гучалі песні сумныя. Але чулі дзеці і веселыяны.

Былі не частыя хвіліны радасці. Радавалася, што Максім паспяхова вучыцца — у Вольшы, затым у Горках. На канікулы ён з каморніцка-агранічнага вучылішча прыходзіў дамоў за 33 кіламетры. Яшчэ таму запісваў матчыныя песні, казкі, апаваданні. Неўзабаве пайшоў на свой хлеб. Затым вучыліся меншанькія — Гаўрык і Ганна.

Потым з'явілася трывога за сына, што пайшоў на фронт і быў цяжка паранены. Толькі пасля доўгага лячэння прыехаў у вёску. У гады рэвалюцыі і грамадзянскай вайны неспаскольна было ў павесце. І зноў трывожылася за сына, асабліва за Максіма, які воляй лёсу апынуўся за мяжой.

А калі, здавалася, жыццё пачало наладжвацца, сям'ю напаткала трагедыя: у Маскве пад трамвай трапіла 20-гадовая Ганна, студэнтка, адзіная дачка сям'і і агульная любіміца. Прыбітая горама, разглядала яшчэ фотаздымкі дачкі ў труне прышчэпка да сэрца жменьку валасоў, дасланных Гаўрылам. Заглушала боль размовамі працай, малітвамі. Часта спілася дачка, здаровая, жыццядарная.

Нарэшце Максім пасяліўся ў Мінску. Штогод наведвала яго. ганарылася сынам — пісьменнікам, вучоным. Толькі не рубчалася рана па Ганне. Успамінала кожныя яе крок, тое, як запісвала яна матчыныя песні. Тройчы вазіў яе Максім у Маскву. З невёмомым горама стаяла ля дарагой магілы.

У 1925 г. запісы мелодый яе песень спрабавалі рабіць А. Грыневіч і В. Шашалевіч. Але ў іх не атрымлівалася. У лютым дзясяць мелодый запісаў М. Аладаў, некаторыя з запісаных песень уключыў у свой квінтэт. Кампазітар А. Ягораў у канцы года паклаў на ноты 126 песень. Яна співала цэлымі гадзінамі, не раз паўтарала мелодыю. Ад яе навучыўся спяваць унучак Лёня. ды так, што з яго дапамогай А. Ягораў дапрацаваў рад песень. Кампазітар нават прапаноўваў паехаць з песнямі па рэспубліцы. Але яна турбавалася пра гаспадарку ў вёсцы. Ды і сын не рэкамендаваў ехаць.

Неўзабаве Максім пераехаў на працу ў Горкі, бліжэй да бацькоўскай хаты. Маці не раз яго тут наведвала, радавалася ўнучкам, расказвала ім казкі, пра жыццё высокаў. У сям'і Гарэцкіх існаваў пэўны звычай узаемадапамогі. Сыны дасылалі ці прывозілі грошай бацькам. Хутка Максім прывёз кніжку, у якой змяшчана больш чым 300 запісаных ад маці песень з нотамі А. Ягорава. Узрушаная, трымала яна ў натруджаных руках кніжку са сваім партрэтам. Калі крыху падракла ўнучка Галя, бабуля прасіла яе пачытаць сынавыя кнігі. Уважліва слухала, наракаючы на сваю непісьменнасць. Максім кожнае лета прывязджаў у Багачыкаўку. У 1927 г. правёў першае ў сваёй вёсцы радзе, і маці праз навушнікі слухала далёкія галасы.

1930 год прынёс новыя няшчасці. Беспадстаўна абвінавачаных у нацдэмаўшчыне сыноў выслаў за межы Беларусі. Маці ўсяляк старалася падтрымаць асірацелыя сем'і сыноў і іх саміх. Везла продукты ўнучкам у Мінск, збірала пасылкі на поўнач і ў Вятку. Максіму дасылала цёплыя рэчы, а таксама сухары, муку, часнок, мёд. Летам даглядала ў вёсцы ўнучкаў. І зноў убівалася: каб былі пісьменнай, напісала б сынам вестачку пра сябе.

Усё менш заставалася сілы. А сялянскае жыццё перадаху не давала. Трэба цягнуць чыгуны з паранкай у печ і з пачы, цэбры, кошыкі. І памерла, надарваўшыся на працы: падняла з пароба цяжкі кош з бульбай. Не давялося развітацца з сынамі. А апошняя думка была пра іх. На пачатку сакавіка 1935 г. сваёй, суседзі праводзілі Ефрасінню Міхайлаўну ў апошні шлях.

Нам засталася яе багатая спадчына — песні. Зборнік «Народныя песні з мелодыямі» здзіўляе глыбінёй зместу, дакладнасцю форм твораў, шырынёй тэматыкі. Тут песні вясельныя, радзінныя, вясняныя, жніўныя, вясенскія, талочныя, зімовыя, дзіцячыя. Яны сведчаць аб пэўнасці душы іх выканаўцаў, яе таленавітасці. Мінута 125 гадоў з дня нараджэння Ефрасінні Міхайлаўны. Яе песні увайшлі ў скарбніцу беларускай духоўнай культуры. Яны гучаць па радзе, змешчаны ў тамах кніг беларускай народнай творчасці, да іх пастаянна звяртаюцца вучоныя — фалькларысты і музыкантаў.

Георгій ЮРЧАНКА.

ЯКІМ БУДЗЕШ, МІНСК?

З прэс-канферэнцыі ў гарвыканкоме

Яшчэ зусім нядаўна мы не хавалі радасці, даведаўшыся, што ў Мінску ўзводзіцца новы завод ці фабрыка. Ганарылася — сталіца рэспублікі гарыма дагнаць, а то і перагнаць самыя буйныя прамысловыя цэнтры краіны. Віталі з'яўленне спатчатку мілённага, а потым і паўтарыміліённага жытара...

Гучала бадзёрае песня «Мой горад — герой-патрыёт», а беларуская сталіца тым часам усё нікі не мела развітацца з пабудовамі бараканага тыпу. У «вечназялёным» Мінску штогод выкадавала на кожнага жытара 100 нілаграмаў шкодных рэчываў. Трэба пабудавалі больш за 120 тысяч кватэр — такая чарга сёння ў Мінску на жыллё. Але ж не трэба забывацца, што кожны год насельніцтва горада павялічваецца неадназначна на 35—36 тысяч чалавек. З іх так званы «механічны прырост» — каля 20 тысяч чалавек. Кіраўнікі асобных прапрадпрыемстваў лічаць за лепшае прыцягнуць рабочую сілу ці з вёскі, ці з іншых гарадоў. Для параўнання: штогод у горадзе будзе 17 тысяч кватэр...

Гэтыя і многія іншыя лічбы прагучалі на чарговай прэс-канферэнцыі па пытаннях удасканалення праграмы папрадрых работ Галоўмініскабуду на 1990 год і наступных гадах, праведзенай Мінгарвыканкамом.

Прызнацца, сама назва прэс-канферэнцыі не давала пад-

стаў спадзявання, што размова на ёй выйдзе за рамкі традыцыйных «паліцішчэнняў», «выкананняў», «дэтармінованых узвядзенняў». Аднак, як высветлілася, не ў назве справа. І ядучы прэс-канферэнцыі старшыня Мінгарвыканкома У. Міхасёў і яго намеснікі Р. Цішкевіч і М. Махаед, а таксама начальнік Галоўмініскабуду В. Чычурын і начальнік Галоўмініскабуду Я. Кавалеўскі прышчыпова гаварылі аб тым, што трэба зрабіць у бліжэйшы час, каб пераступенная увага надавалася аб'ектам сацыяльнага прызначэння.

Прызнанне складанасці становішча, у якім апынуўся горад, ужо само па сабе сумленна. Але, будзем шчырымі, бывала і так, што многія прызнавалася, але нічога не рабілася. Цяпер пазіцыя гарадскіх улад іншая. У. Міхасёў, ды і іншыя, хто выступаў у час сустрэч, звярталіся да журналістаў — умшніца, дапамагчы, каб, напрыклад, завод імя Вавілава не ўзводзіў гальванічны цэх. Гэта ж імя самага парку імя Чалюскай, аднаго з галоўных мінскіх зялёных масіваў!

Прысутныя запыталіся, а

якая пазіцыя наконт гэтай будоўлі народнага дэпутата СССР Я. Кавалеўскага? Галоўны архітэктар горада адказаў шчыра: «Я буду катэгарычна супраць». Калі патрэбна, зраблю адпаведнае дэпутацкае запітання! Будзем спадзявацца, што гальванічны цэх усё ж не ўдасца «пасадзіць» ледзь не ў самім парку. Гэтакаса будзем спадзявацца, што будзе закрыта і ліцейка заводу імя С. М. Кірава (такое рашэнне ўжо ёсць).

Яшчэ некалькі лічбаў. Калі раней аб'екты сацыяльнага прызначэння ў гадавым плане будаўніцтва займалі толькі 30 працэнтаў, дык у 1990 — 80. У параўнанні з мінулымі годамі прырост складае 20 працэнтаў. Канечне ж, німае. Ведаем, як даводзіцца кроць-перакрываць бюджэт, каб не ўпусціць з полю зрокку найбольш важныя аб'екты.

Як быццам на 1990 год усё ўлічана. Але знаёмішся з праграмай папрадрых работ, якая загадаў была раздзелена кожнаму ўдзельніку сустрэчы. І бачыш, што срод аб'ектаў, якія падлягаюць у наступным годзе кансервацыі, — канцэртная студыя Дзяржтэлерадыё БССР; прыбудова да Дзяржаўнага мастацкага музея БССР; не будзе распачата і будаўніцтва новага вучэбнага корпусу Мінскага інстытута культуры.

Праўда, дакументы гэтыя — пакуль што праект...

НАШ КАР.

РЭАБІЛІТАВАНЫЯ ГІСТОРЫЯІ

70-годдзю Галоўнага палітычнага ўпраўлення Саветаў Арміі і Ваенна-Марскаго Флоту Облпалітбюро часопіс «Советские воины» прысвядзіла спецыяльнаму нумару «Рэабілітаваныя гісто-

рыі». Нарысы, змешчаныя ў ёй, расказваюць пра першых начальнікаў ўпраўлення, якія ў гады сталінізму былі рэпрэсаваныя.

Е. ДРОМІН.

Усе гэтыя песні я добра памятаю з маленства. Іх спявалі дзяўчаты і жанчыны на сямую ў бэльм гаі, дзе заваівалі на бярозах вянікі і вадзілі карагоды: яны гучалі на сенакосным лузе і на жніўным полі, займалі ганаровае месца ў застоллі на веселлі. Іх спявалі мая маці-сялянкі і сястра-настаўніца. А потым гэтыя песні я пачуў у выкананні хору, які прыхаў у маю родную вёску Недзведзь з нашага райцэнтра Клімавічы. Тады ж я ўпершы-

я сляхуў песню, і мне здавалася, што яна напісана менавіта пра нашы мясціны. А калі палілася песня «Есць у полі гры дарожкі», то мне, школьніку, успомнілася нядаўна прачытанае тургеніўскае апавяданне «Спевакі». Праўда, там была песня «Не адна дарожанька ў полі пралягала» і спяваў яе мужчына Яшка Турак, а на сцэне высковага клуба гучаў крынічны голас Раісы Лаўрыненкі (тады Гулакавай). Але мне здавалася, што менавіта

З гэта першага памятнага канцэрта і пачалося жыццё Клімавіцкага народнага хору і творчая дзейнасць яго, Леаніда Ячнёва — збіральніка фальклору, кампазітара.

Пасля дэмабілізацыі з арміі, дзе Ячнёў працаваў у клубе, ён едзе ў горад Масты Гродзенскай вобласці і ўладкоўваецца ў Доме культуры мастацкім кіраўніком. Але калі яго Клімавічы, і Леанід Ячнёў вяртаецца на радзіму. Паступае ў школу рабочай моладзі і адна-



Суладдзе галасоў...

Фота В. БЫСАВА.

чэ праз два гады клімаўчане становяцца лаўрэатамі ў сталіцы рэспублікі.

Салісты хору сталі збіраць мясцовыя фальклор. У час канцэртных пазедак яны гутарылі з мясцовымі песеннікамі, запісвалі словы цікавых песень, запаміналі мелодыі. З'явіліся першыя вакальна-харэаграфічныя кампазіцыі «Калгаснае веселле», «Несцерка ў калгасе». Нарэшце ўдзельнікі хору змянілі даматкажныя сарафаны і кашулі на сцёпныя касцюмы.

Ужо тады нарадзіліся калектывы-спадарожнікі Клімавіцкага хору. Ячнёў даволі часта выязджаў з баянам на вечарыні ў вёскі не толькі для таго, каб запісаць цікавыя народныя творы, але і знаёміўся з пярэвымі высоўцамі, ствараў харавыя групы. Першым з'явіўся хор у вёсцы Малашкінавічы. Ён быў нават удзельнікам рэспубліканскага конкурсу і заняў на ім прызавае месца. Дзесяць год звышэла ў раёне і вобласці слава хору вёскі Савінічы, з якім таксама шмат працаваў Леанід Іосіфавіч.

У Маскве, у час выступлення на ВДНГ СССР хору акампанавалі ансамбль народных інструментаў. Выступленне ў сталіцы было паспяхоным. Канцэрт Клімавіцкага народнага хору быў запісаны на Усеса-

юзным радыё. Клімаўчане выступалі па тэлебачанні. На ВДНГ артыстам уручылі Ганаровы дыплом і сярэбраны медаль.

Сённяшні народны Клімавіч хор — гэта не проста выдатны выканаўца песень. У ім працуюць агітацыйна-мастацкая брыгада, якая дае 70—80 канцэртаў штогод. Есць у ім харэаграфічная група, Ансамбль народных інструментаў, вырас у аркестр і таксама з'яўляецца народным калектывам. Шырокая географія выступленняў хору: ён выступае не толькі ў раёнах Магілёўшчыны, яго канцэрты з вялікім задавальненнем слухалі ў Смаленскай вобласці, у Польскай Народнай Рэспубліцы.

40 пэсенных гадоў — гэта цэлая гісторыя. Толькі з 1973 года, калі хору было прысвоена званне народнага, ён выканаў больш чым 150 твораў, сярод якіх беларускія, рускія і ўкраінскія песні.

Выразкі з газет, фатаграфіі, граматкі і дыпломы лаўрэатаў усесаюзных, рэспубліканскіх, абласных фестываляў, падпісаныя вядомымі кампазітарамі. Але галоўная з узнгарод — народная любоў да «салаўёў клімавіцкіх».

Іван ПЕХЦЕРАЎ.

III Усесаюзны фестываль народнай творчасці

Клімавіцкія салаўі

так, як тургеніўскай, пішчотна, з нейкім глыбінным светлым сумам, гучала песня ў выкананні Раісы Лаўрыненкі і хору.

40 гадоў мінула з таго часу. Многае набылі вёскі: дамы-катэджы, магутныя трактары і камбайны. Значна багачэйшымі сталі калгасныя палі. Але няма і страчана. А галоўнае сцрата — зніклі ў вёсках песні. Хор, які стварыў настаўнік, выкладчык матэматыкі сярэдняй школы № 1 Леанід Іосіфавіч Ячнёў, стаў не толькі выканаўцам мясцовых народных песень, але і іх збіральнікам і захавальнікам.

Мы сядзім з Леанідам Іосіфавічам у Доме культуры, дзе праводзяцца рэпетыцыі хору, разглядаем фотаальбом. Вось ён, першы хор: бібліятэкар сярэдняй школы № 1 Ганна Канстанцінава, хатняя гаспадыня Аляксандра Гамолка, работніца цырульні Лідзія Конікава, работніца сталовай Валянціна Грыневіч...

— Якія ўсе маладыя і прыгожыя! — уздыхае Л. Ячнёў. — Зніклі пасля першага канцэрта.

часова выкладае матэматыку ў сярэдняй школе № 1. Даведаўшыся, што ў Клімавічах ёсць дом, дзе збіраюцца аматары народнай песні, Ячнёў ідзе туды з баянам, які прыслаў яму з Масквы брат-афіцэр.

— Вось баніста нам якраз і не хапае, — зашчабяталі дзяўчаты. — Ды такога прыгожага!

— А мне вас не хапае, вельмі даўно. Марыў аб гэтай сустрэчы.

З таго вечара клімаўчане сталі спяваць пад баян. Хутка галасісты баян паклікаў спевакоў на сцэну. У горадзе з'явіліся аб'явы наступнага зместу: «У нашым Доме культуры пачаў працаваць хор народнай песні. Запрашаем у яго ўсіх жадаючых».

Жадаючых было шмат. І вась першы канцэрт. Ён усхваляваў усіх, хто быў у гледзельнай зале ў той памятны вечар. А праз некалькі месяцаў малады клімавіцкі хор ужо выступаў на конкурсе ў Магілёве і заняў першае месца. Праз два гады ён удзельнічае ў рэспубліканскім конкурсе, дзе яму прысуджаецца прызавае месца. А яш-



Л. І. ЯЧНЁЎ.

ню ў жыцці ўбачыў і «жывы» баян. На ім іграў высокі стройны хлопец з кучаравым чорным чубам. Пальцы баяніста лёгка датыкаліся да бліскучых кнопак на планках — і лілася знамя і ў той жа час нібы ўпершыню пачута мелодыя.

«А ў полі вярба, пад вярбой вада...» — пелі дзяўчаты, апрачнутыя ў даматкажныя прыгожыя сукенкі, такія, якія насілі і нашы выскоўцы на сваты.

ПАДАЗРЭННЕ

(Пачатак на стар. 3).

Яшчэ ў верасні 1985 года яму, як следству расійнай пракуроры, давялося правяраць некалькі пісьмаў, аўтары якіх абураліся тым, што кіраўнікі раёна (цяпер ужо былыя) незаконна пабудавалі для сябе ў паркавай зоне асабняк плошчай 70—80 квадратных метраў жожы. Правёрка, якую правёў Турчанаў, выявіла яшчэ і фінансавыя парушэнні, але былому пракурору раёна І. Грабоскаму пазванілі з райкома партыі і загадалі спыніць следства.

Я бачу гэтыя асабнякі — вялізныя мураваныя дамы з падсобнымі памяшканнямі. У адным з іх цяпер жыве першы сакратар райкома А. А. Сіўчыкаў, у другім — старшыня райвыканкома В. С. Кузняшоў. Для дома А. Сіўчыкава прыцягвае да сябе ўвагу вялізныя вежавы дуб, чацвёрта братоў якога, як мне расказалі, былі пры будаўніцтве асабнякоў спілаваны.

Пра «рэзідэнцыю» ў парк завеў я размову ў кабінце старшын райвыканкома.

— А мы — што, мы не будавалі, гэта ўсё рабілася да нас, — нібы падкрэслівваючы сваё албі, гаварыў Валерый Сіянанавіч. — І са злосьцю дадаў: — Надакучыла пра ўсё гэта слухачы! Мне ў Мінску высокае начальства паабяцала, што газетам будзе забаронена пісаць пра тры зашчасныя асабнякі. — З'явіўшы паўзу, Валерый Сіянанавіч, уздыхнуўшы, спытаў: — Цікава, а дзе мне, павашаму, жыць?

...Мікалай Пятровіч даў мне

папку з дакументамі, якія тычыліся гісторыі з будаўніцтвам у парк. Перагарнуўшы некалькі старонак, выцягнуў два вялікія аркушы чыльнай паперы, спісаныя сінім фламасіерам. Чытаю: «Выкарыстоўваючы службовыя становішча, грамадзяне А. Шалуха, першы сакратар РК КПБ, і М. Чарных, старшыня райвыканкома, нахабна захапілі ў вучняў прышкольны ўчастак, размешчаны ў парку, і пабудавалі там свае асабнякі. Смела і расшуча будзем выкрываць кіраўнікоў, якія злоўжываюць уладай...» «Дадзёба», як іх назваў Турчанаў, былі вывешаны першага верасня 1985 года на дзвярах дзвюх сярэдніх школ і выклікалі ў гарадскіх жыхароў. Пачалі шукаць аўтара (лістоўка была ананімная). Падключыўся да гэтай справы ўпаўнаважаны КДБ, які хутка на почырку знайшоў «злачынцу». Ён аказаўся мясцовым мастак Эдуард Станкевіч, на якога завялі справу. Бедалае пашанцавала — у турму яго не пасадзілі, але пракурорам яму была выказана Перасцярога аб недапушчальнасці парушэння закона 128-129 Крымінальнага кодэксу БССР (аб знявазе і паклёбе). З дзіўным пачуццём чытаў фармулёўку Перасцярогі: «Без наяўнасці падстаў распаўсюджаць у пісьмовым выглядзе ананімныя, зняважлівыя выказванні па адрасе партыйных і савецкіх кіраўнікоў раёна».

Думаю, што і сёння не вельмі вялікай любоўю да Турчанава гарачэ некаторыя работнікі райкома і райвыканкома. На-

прыклад. М. П. Краўчанка, намеснік старшын райвыканкома. Летась, калі той працаваў яшчэ загадчыкам аддзела культуры, М. Турчанаў прыцягнуў яго разам з тагачасным намеснікам старшын райвыканкома В. Жуком да адміністрацыйнай адказнасці за парушэнне Закона аб ахове помнікаў гісторыі і культуры. У раёне з-за недагляду многія помнікі аказаліся разбуранымі, разабаванымі. Таго ж Краўчанку ўжо сёлета, як намесніка старшын райвыканкома, Мікалай Пятровіч прыцягнуў да адміністрацыйнай адказнасці за парушэнне заканадаўства аб прадстаўленні грамадзянам жылля.

Канчаткова страціў свой аўтарытэт Турчанаў у вачах прадстаўнікоў бешанковіцкага вышэйшага свету ў час селетайнай выбарчай кампаніі, калі ён раптам узяў да прапанаванай сваю асобу для вылучэння кандыдатам у народныя дэпутаты на адным з мясцовых прадпрыемстваў.

— Як толькі гэта стала вядома ў райкоме, — расказвае Мікалай Пятровіч, — мяне выклікалі туды і пачалі сарамаціць, маўляў, як на гэта паглядзіць народ, скажучы, што пагнаўся за доўгім рублём... Ён вельмі дасведчаны быў тады ў працэдурцы вылучэння, выж ведаеце, колькі там было блытаў, таму адступіўся, аб чым цяпер скажуць...

Ну, добра, скажа каторы чытач, а што калі б Турчанаў сапраўды стварыў якое-небудзь неформальнае аб'яднанне, што тут бллага? Сапраўды, што тут бллага? Хіба не можа ў Бешанковічах існаваць, скажам, аб'яднанне, мэта якога змагацца за захаванне помнікаў, якія, як мы ўжо гаварылі, тут разбураюцца, расцягваюцца. Такі лёс, напрыклад, напатак унікальную драўляную царкву Ка-

занскай багародзіцы ў вёсцы Дарагакунава, ад якой засталіся, як кажуць, рожкі да ножкі... А каму б перашкодзіла, скажам, аб'яднанне па адраджэнні беларускай культуры, мова? Хіба ў гэтай справе мала ў Бешанковіцкім раёне праблем? Але барані божа выступіць мне ў ролі дарадчыка ў такой тонкай матэрыі, які стварэнне неформальных грамадскіх арганізацый, аб супрацоўніцтве з якімі, дарэчы, гаварыў у сваім дакладзе на З'ездзе народных дэпутатаў М. С. Гарбачоў. Але мы ўжо бачылі, колькі каштавала чалавеку нерваў адно падарэзненне ў дзейнасці, якая не ўкладваецца ў афіцыйныя рамкі...

Ой, і пільнуючы жа ў Бешанковічах наконот рознага тэм іншадумства. Узяць хоць бы такі выпадак. Блізкі сябра Турчанава сатаматалаг Мікалай Буявец аднойчы зайшоў да старшын пасялковага Савета Веры Фёдаруны Цыпаты і, зрабіўшы заклапочаны твар, спытаў у яе дазволу на арганізацыю мітынгу. Не паспеў ён выйсці за дзверы, як Вера Фёдаруна пазваліла ў райаддзел міліцыі, каб папярэдзіць аб маючай адбыцца акцыі, потым, з тым жа — у райком партыі. Было гэта акурат перад Першым мая, і па горадзе папаўзлі чуткі, што першамайская дэманстрацыя не будзе, а будзе мітынг нейкіх прэзджых неформалаў. Называлі нават дакладныя лічбы: 100 неформалаў прыедзе з Віцебска, 50 — з Мінска. Хоць ты ўводзе каманданці час.

Пра ўсё гэта паліцэйскі патрэбны сказаць у памяненым вышэй артыкуле першы сакратар райкома А. А. Сіўчыкаў: «Ходзяць усялякія чуткі наконот нейкіх акцый у дзень Першага мая, — пісаў ён. — Сёння я хачу сказаць толькі адно, што да мяне асабіста за дазволам

на правядзенне розных мерапрыемстваў ніхто не звяртаўся. Калі ж яны будуць ажыццяўляцца без дазволу, то да іх арганізатараў і ўдзельнікаў будуць прымяцаць законныя меры. Гэта папярэджанне, хоць такога пытання ў раёне пакуль што няма». Характарыстычны пэтыцыянальны неформалаў, аўтар далей напісаў, што «Мэта такіх людзей дэстабілізаваць і без таго складаныя жыццёвыя праблемы, каб потым можна было выкарыстаць нас і нашу тэрыторыю, як каланіяльныя прыдатны сваёй жыццё» (падкрэслена мной.—М. З.). Праўда, А. А. Сіўчыкаў нічога не сказаў, хто і ў чыю калонію збіраецца ператварыць Бешанковіцкі раён...

Ну, а што наш жартушнік Буявец? «Быў па справе ў пасавецца, а пасля зайшоў да Цыпаты, хацелася паглядзець, як яна зрэагуе на маё пытанне наконот мітынгу... Але тут такое пачалося! — з неўраўненнем паіскае ён плячамі. — Ведаеце, да нашых сяброў у Бешанковічах прыехалі на сваёй машыне сваякі з Рыгі, нехта ўбачыў латвійскія нумары і панесся — Буявец з Турчанавым трымаючы сувязь з эмісарамі латышскага народнага фронту!

У Бешанковічах пільнасць пэўнага накірунку, відаць, узвельзена ў прыпынкі. Дзіва што, ёсць каму да яе заклікаць, каму падаграваць. І гэта «ату яго», накіраванае супраць некаторых прадстаўнікоў мясцовай інтэлігенцыі, якая кажуць, засмучае. Дзіўна, вельмі дзіўна ў раёне разумеюць перабудову, абвешчаную дэмакратызацыю грамадства, плоразым думак. Падобна, тут трымаюцца старога прыпынцу: той правы, у каго больш правы...

Тут я і пастаўлю кропку.

Міхася ЗАМСКІ.

Бешанковічы — Віцебск — Мінск.

Нарэшце трапіўся нам комплекс, ды не абы які, а Бела-вежскі ў Камянецкім раёне на 108 тысяч адкормочных свіней, сцёкі з якога ў рэкі не спускаюцца.

— Вось вам, калі ласка, экалагічна чысты комплекс. Значыць, даступны гэтага можна паўсюль, калі па-гаспадарску вёсці справы, — аж свяціўся ад радасці Касцючок. Ён, высока ўзняўшы галаву, гогалем хадзіў па комплексу і хваліў усё, што трапілася на вочы.

Так, тут сапраўды спуску сцёкаў у раку не было. На комплексе мы нічога недарачнага, нават пры самым прыдзірлівым аглядае, не знайшлі. Агледзелі палі арашэння, і там нічога такога не кінулася ў вочы. Толькі работнікі свінакомплексу скардзіліся, што палёў арашэння мала. Ім адвалі 1500 гектараў, але амаль тэруюча частку, па загадзе РАПА, засяваюць збожжам. Для большай экалагічнай устойлівасці навакольнага асяроддзя пад палі арашэння такому комплексу трэба мець не менш чым 3,5 тысячы гектараў. Цэлая гаспадарка!

Усё ішло нармальна, пакуль мы не звярнуліся да жыхароў навакольных вёсак. Пасыпаліся скаргі і просьбы спыніць работу свінакомплексу. Яны назвалі яго д'ябальскім спараджэннем, горшым за чорнобыльскую аварыю. Ён атручвае ім жывіцё, асабліва шкодзіць задароўю дзяцей.

Справа ў тым, што вадкі гной, якога за год набіраецца звыш мільёна тон, уносіцца пад травы на палы арашэння палі-вальнымі машынамі «Валжан-ка», якія распыляюць вадкі гной у паветры на дробныя кропелькі. Нават лёгкія ветрык разносіць іх кіламетраў на пяць навакол. Гэта смярдзючае імя часта сьвечыць навакольным палі, сады, вёскі — усё жывое. Апроч таго, свінакомплекс выкідае ў паветра за суткі пэўтары тоны аміяку! «Водар» комплексу адчуваецца за некалькі кіламетраў.

Раённая санэпідэстанцыя адзначыла наяўнасць нітратаў звыш дапушчальнай нормы ў глебе, грунтовых водах, студнях у рэліефах. Накапленне іх штогод, ад унясення ў глебу вадкага гною, павялічваецца.

Тамаш Макаравіч і Раман Якаўлевіч былі расчараваны. Васіль Кузьміч не бантжыўся. Забруджванне прыроды лічыў занадта перабольшаным.

— Не так пахне! Новая сітуацыя, людзі не прывыклі да яе. У вёсцы заўсёды гноем пахла і ніхто не звужаў, — стаў на сваім Касцючок.

Каб пераканаць нас, што комплекс, калі на іх дзіўна гаспадарыць, ніякай шкоды прыродзе не робіць, ён настолькі ва пранаймаў наведальніка свінакомплекс «Сож» у Гомельскім раёне. Там усё вядзецца на патрэбным узроўні. Мы гадзіліся. Комплекс «Сож» сапраўды заслугоўваў увагі.

Колькі было ўрачыстага шуму з нагоды адкрыцця гэтага гіганта. Зноў тая ж прагрэсіўная тэхналогія! Экалагічна чыстая вытворчасць! Нідзе не бачаная эканомія кармоў! Самы танны сабекошт свінні! Мільённыя прыбыткі! А які паводзаны пасядак для персаналу комплексу! У ім прымяна духмяняць пяць тысяч руж!

Мы аглядзелі гэты пасядак. Ён сапраўды прыгожы, пабудаваны з добрым архітэктурным густам і шчодрой рукой. Прыгожа спланаваны вуліцы, цешыць вока разнастайнасць архітэктуры катэджаў, шмат зеленай і кветак.

Агледзелі і комплекс. Ён стварае ўражанне наднага гарадка. Капітальны адкормочны цэх і падсобныя будыні. Просторны двор. Свінні ўладкаваліся не горш за людзей. Тут, як і ўсюды на гіганцкіх свінакомплексках, сухое кармленне свінёй аднымі канцэн-

тратамі, ледзь не чыстым зернем. За год 108-тысячная хэўра дзюдак перажывае каля 600 тысяч цэнтрэў збожжа.

Вядома, што страўнікі свінёй пры такой вялікай колькасці канцэнтратаў, не пераварваюць іх, значная частка ідзе ў экскрэменты. І тут, як і на ўсіх гігантах, экскрэменты змываюцца вадой. За суткі выдатыкоўваецца, як вызначана нормай, 3760 кубічных метраў вадзі, з іх 2560 на змыў экскрэнтаў і 1200 на гаспадарчыя патрэбы. Фактычна ж вадзі ідзе разам ў два большы. Рака, сапраўдныя рака лёшчы і лясца праз комплекс. У комплекс прыкае чыстая, а з комплексу... Не будзем спяшацца.

Першае ўражанне пераконвала нас, што тут сапраўды экалагічна чыстая вытворчасць. Васіль Кузьміч, ж і на Бела-вежскім, адразу павесялеў. Рослы, хударлявы, з падстрыжанай пад «вёжыка» галавой, ён лёгка крочыў паперадзе нас, ка-

ментаў, дапаўняў гідэ і паўтараў:

— Гэта вам не Бела-вежскі, тут усё ў ажурі!

Касцючок крыху паспяшаўся. Пры аглядае ачышчальны скістмы вывілася, што яна прымітуе, як і на большасці комплексаў. Поўная ачстка вадзі ад экскрэнтаў не дасягае. Адстойныя воды вылі-валіся на палі арашэння глыбока каля 1600 гектараў. Гэта страўнікі для сельскай гаспадаркі землі. На іх звычайна сеюць травы на корм жывёле. Але доўгатэрміновае выліванне бруднай вадзі з утрыманнем азоту вядзе да накаплення ў глебе і раслінах нітратаў, шкодных як для жывёлы, так і для чалавека. На палых арашэння павінна быць сетка свідравін для правяркі чысціні грунтоўных водаў. На справе на ўсёй плошчы гэтых палёў не было ніводнаго свідравіна. Частка неачышчальных водаў трапіла ў меліярацыйныя каналы, а з іх у раку Нямільню, прыток Сожа. Трыожная з'ява.

Мы вярталіся з Гомеля ў Мінск і спыніліся адпачыць у невялікім гайку, не даяздыкае Бабруйска. Быў канец вясення. Надвор'е стаяла сухое і цёплае — бальскае лета. Мы размясціліся на мургу пад густым разгалістым дубам. Касцючок улёгся тварам дагары і, аб чымсьці задумваючыся, адкусваў сцябліну мятліцы і выплёўваў у паветра. Лебядзюк, шырока раскінуўшы кароткія ногі і абалершыся на локці, пасіў у траве галінкай палыню нейкую казюрку. Я прымасціўся непадалёк у леньчучу, гартаў бланкот і выпраўляў запісы. Тамаш Макаравіч не прылеў. Ён хадзіў навокал дуба і штосьці збіраў у траве. Падышоў да нас і, паказваючы прыгаршы жалудоў, сказаў:

— Вось чым раней сяляне кармілі свінёй. Ды яшчэ бульбачкай.

Прызняўшы галаву і зірнуўшы на жалуды, Касцючок махнуў рукой:

— Гэта было да патопу. А цяпер...

Лебядзюк не даў яму дагаварыць.

— Так, так, Васіль, да патопу свінёй кармілі жалудамі, а ў час патопу — цалюткім зернем. А здаваецца — адной пшанічкай. Ды яшчэ імпартнай. За нафту, за газ, за вост такі лес, — ён павярнуўся на бок, адкінуў галінку і апісаў рукой круг над галавой, паказваючы на навакольныя дрэвы. — А

то і за чыстае золата. Праядае ён багацце нашчадкаў. А брудны патоп разліваецца і разліваецца па ўсёй рэспубліцы... Нават шырэй.

Касцючок абурўся. Ён рыўком ухпаіўся на каленкі і, жэстыкулюючы загаразмімі жылістымі рукамі, амаль крычаў, што нельга здаекліва гаварыць пра такую справу, як індустрыялізацыя жывёлагадоўлі.

— Ідзе гістарычны сусветны працэс, ад якога мы адстаём. А такія разумнікі, як ты, хочучы выйці нас з гэтае калені. Брудная вадка! Выдумкі! Сам бачыў, што яна чыстая, а калі і не зусім, то прырода — лепшы ачышчальнік.

Ён зноў назваў тэхналогію гіганцкіх комплексаў прагрэсіўнай і выставіў некалькі шырокаявядомых доказаў. Тут і поўная механізацыя, і аўтаматызацыя, і нідзе нябачаная эканомія кармоў — на кілаграм прыбаўкі вагі ідзе ўсёго

пяць кармавых адзінак, а на звычайных калгасных фермах дванаццаць—пятнаццаць, тут і мільёныя прыбыткі, і недасягальная для простых ферм прадукцыйнасць працы. Гэта быў запознены адказ на рэпліку Тамаша Макаравіча, які назваў тэхналогію на супер-комплексках загнанай.

Пачуўшы пра нлбчаную эканомію кармоў, Лебядзюк таксама ўхпаіўся на каленкі. Страсянуў галавой, каб адкінуць з ілба густую светлую чупрыну, папавіў акуллары і назваў эканомію кармоў на свінакомплексках-гігантах дутай. Гэта та паўпраўда, якая горш за ману. На комплексках амаль адно збожжа, якое ў парадку закупы ўзятэ ў калгасаў і саўгасаў. А калгасным фермам засталася мякіна ды, можа, скупы шчопаць аездзга.

— Мы з дзядзькам Тамашам заклікаем усіх прыхільніц гіганцкіх комплексаў і цябе, Васіль, правесці навуковыя эксперымент: пастаўце дзве групы аднолькавых падсвінкаў на комплекс і карміце адну такімі кармамі, як на комплексках, другую — як у слабых калгасах, — Лебядзюк не гаварыў, а ўсё роўна як выгукваў заклік у эфір, вымаўляючы словы з націскам. — Калі вынікі будуць аднолькавыя, тады ваша праўда. Згодны, дзядзька Тамаш!

Тамаш Макаравіч, стрымліваючы ўсмешку, глядзёў на сваіх выхаванцаў і маўчаў.

Але Васіль Кузьміч не разгубіўся, выставіў чарговы доказ. Буйныя комплексы даюць тры чвэрці ўсёго мяса ў рэспубліцы, што неабвержна сведчыць аб незаменнасці буйных комплексаў, што яны — адзіна правільныя шлях індустрыялізацыі жывёлагадоўлі.

— Хм... — іранічна хмыкнуў Раман Якаўлевіч. — Адзіна правільны... У тым і бяда, што адзіна... Гіганцкія комплексы, калі хочаш ведаць, тэрмазьяць развіццё жывёлагадоўлі, — і ён рэзка ўзмахнуў рукой, на якой іскрынка бліснуў лярэцёнак. — Сінь рукавыя акуллары, Васіль, азірніся навокал, газеты пачытай, — пранаймаў Лебядзюк ужо без іроніі.

Ён нагадаў, што Беларусь спаборнічае з Літвой. Мы атрымліваем мяса і малака на сто гектараў сельскагаспадарчых зямель на дваццаць працэнтаў менш за Літву. А там няма гіганцкіх комплексаў. Літоўцы разумна адмовіліся ад антыпрыроднай канцэнтрацыі пагалоўя жывёлы. Нагадаў,

што ў Літве будуюцца комплексы сярэдняй магутнасці, жывёлагадоўля размяшчаецца па тэрыторыі сельскагаспадарчых угоддзяў раўнамерна. Што значыць не дабраць 20 працэнтаў малака і мяса? Гэта ўсё роўна як адна з нашых шасці абласцей, а больш дакладна — паўтары вобласці, не даючы ні малака, ні мяса, кормячы жывёлу ўпустую.

— А калі хочаш, Васіль, вось табе параўнанне больш выразнае: Беларускае адстае ад Літвы па вытворчасці малака і мяса на цэную пцідогду! — напорыста сыпаў і сыпаў Лебядзюк, не даючы сказаць ні слова свайму апаненту.

Яны, разгаражаныя, гніяліва ўзбуджаныя, тапталіся на каленках, здавалася, падскокавалі адзін перад адным, як асеныя пелінікі. Бачылася, каб яны часам не схпіліся загрудкі, я ўстаў і хацеў развесці іх, але Тамаш Макаравіч падаў знак не чапаць. Сам ён таксама

Ігнат ДУБРОЎСКІ

ХВАЛЯВАННІ ДЗЯДЗЬКІ ТОМАША

хваліваўся. Стоячы ўбаку, ён го крыху нервова прыгладзіваў пціярнэй парадзелья сівае валасы, то зацікаў у кулак раздвоены шырокі падбародак, не зводзячы вачэй з дуэлянтаў.

Мусібыць, яму хацелася ведаць, чым начынены звычайна маўклівы, замкнуты Васіль Кузьміч.

Касцючка не збынтжыла сказанае Лебядзюком пра вынікі спаборніцтва Беларусі з Літвой.

— Ага, не трэба комплексваць? Значыць, вечна з дробнымі фермамі? Вечна ў гразі сядзець?

— А хто за дробныя? Хто? — зноў перабіваючы апанента, ускіпеў Лебядзюк. — Мы за сярэднія з поўнай механізацыяй, на подсіле. Ніякага змыву. Экалагічна чыстыя. А тае гіганты не ў гразі? Колькі бруднай вадзі выплёваюць яны ў глебу, ў рэкі, азёры, ў меліярацыйную сетку! Яны ўсю рэспубліку ператвораць у сучальнае балота!

Раз'ятраны Касцючок ухпаіўся на ногі. Падскочыў і Лебядзюк. Гляж, бачыцца, каб не задарылася чаго недарачнага, падышоў і развёў іх.

Калі нашы задзіры супакоіліся, астылі, мы зноў селі ў машыну. Звычайна за рулём сядзелі, чаргуючыся, Касцючок з Лебядзюком, а мы з Тамашам Макаравічам на заднім сядзенні. Цяпер жа, калі Раман Якаўлевіч памкнуўся сесці за руль, Гляж адхіліў яго і сёў сам, паказваючы мне на месца побач з сабой. Нашы спрачальнікі не ахвотна селі на задняе сядзенне, адварнуўшыся адзін ад аднаго.

Нейкі час ехалі моўчкі. Першым загаварыў Тамаш Макаравіч, звяртаючыся да панурага Касцючка:

— Усё ж тэхналогія, Васіль, на комплексках загнаная, калі гаварыць, паклаўшы руку на сэрца. Дзе гэта віда, каб свінёй кармілі адным зернем? Купаемся ў зерні і мы, і свінні...

Дзядзька Тамаш, увесь свет трымае свінёй на зерні, там што механізацыя вадкае кармленне накладна. Ды і зерне ж акупляецца, — неж сіцсла, няяслае запярэччю Касцючок.

— Той свет, Васіль, збожжам топкі паравікоў палі, а то проста высіпаў у мора. На свет трэба глядзець, запісваюць усё людское, але не ўсё спрэс. Літва таксама свет. Чэхаславакія. Ніжкі там ні гіганты, ні сухаго кармлення адным зернем, а вадкае кармленне, з

бульбачкай, траўкай і, вядома, з зернявай мучной прымешкай.

Тамаш Макаравіч нагадавае вопыт калгаса «Баравіш» Пу-хавіцкага раёна. Сярэдні свінакомплекс на 12 тысяч галоў гаспадарка ніжэй на магла накарміць сваім уласным збожжам. Збярэць збожжа з усіх калгасаў і саўгасаў раёна, як гэта звычайна робіцца, абіраць суседзяў, скупіць там, дзе і так топка? Атрымліваецца за іх кошт прыбыткі! Старшыня калгаса Іосіф Адамавіч Макаравіч адмовіўся. Не дазволіла сумленне. Ён дабіўся пашырэння плошчы зямель калгаса на 2500 гектараў. Падоўжы збор збожжа, а свайго намалоту свінням усё роўна не халапа. Нарэшце прыйшлі да пераканання, што трэба свінёй пераводзіць на воднае кармленне. Увесці ў рацыён бульбу, караняплоды, травы, травяную мучку, і, вядома, пэўную колькасць збожжа. І цяпер абыходзіцца сваімі ўласнымі кармамі пры поўнай механізацыі падрыхтоўкі і раздачы вадкіх кармоў.

Кожнаму селяніну, тым больш спецыялістам, вядома, што рацыёны вызначаюцца розным відам жывёлы, геаграфічнымі, занальна-эканамічнымі умовамі. Адзін тып рацыёна складаецца там, дзе збожжавыя культуры, напрыклад, у Саратаўскай вобласці, займаюць звыш 70 працэнтаў ворных зямель. Зусім іншы — там, дзе значныя плошчы займаюць бульба і трэва, як у Беларусі. Тэхнараты ж усюды ўзвалі адзін тып рацыёну, каб лягчэй было механізаваць падрыхтоўку і раздачу кармоў.

На думку Рамана Якаўлевіча, калі б усё жывёлу перавесці на занальныя тыпы кармлення, па рацыёнах, якія раіць навука, то, па яго разліках, цалкам адпала б патрэба купляць збожжа за мяжой.

— Не толькі свінёй, Раман, трэба перавесці на занальныя рацыёны. Варта зірнуць і ў адкормочнікі бычкоў. Праз іх кармуць таксама непарыўным струменем цячы і цячы сваё і імпортнае збожжа, — дадае Тамаш Макаравіч.

Ён прыгадае, як пасля таго, калі генерал Жылінскі прайшоў па Палессі са сваімі меліярацыйнымі атрадамі (1873—1898 гг.), трохі яго падсхынуў, і пахілі рэсці лепшыя травы, на былія дрыганыя прасторы накінуліся купцы. Яны скупілі ў сялян і памешчыкаў сотні тысяч цялят і нагулявалі на адной траве без каліва зерня такіх бычкоў, што на замежных рынках іх адрывалі з рукамі.

Дзядзька Тамаш, у Іспаніі напэўна няма Палесся, то яны бычкоў адкармлівалі зелянінай і саломай, перапрацаванай, вядома, — паведалі Лебядзюк. — Кілаграм ячменю дае гігарапоны вырашчваннем шэсці кіло зеляніны. З кілаграма ячменю — адна кармавая адзінка — выходзіць звыш шасці кілаграмаў зялёнай масы — дзве кармавыя адзінкі. Яе змешваюць з саломай — адна частка зеляніны і тры часткі саломы. Прыбаўка вагі бычкоў — паўтара кілаграма за суткі. Заўважце, на адзін кілаграм зялёнай траціцца адзін кілаграм зерня, а ў нас у трычатыры разы больш, — падкрэслівае Раман Якаўлевіч.

— Васіль, майтай на вус, — звяртаецца Гляж да Касцючка. — Вось што трэба запісваць за мяжой. Ну, хлопцы, усё, прыехалі ў Бабруйск. Не шкодзіла б дзе-небудзь чайку папіць, — пранаймаў ён.

У кафе затрымаліся надойга. Калі выехалі з Бабруйска, першым загаварыў Касцючок.

— Дзядзька Тамаш, вы супроць буйных комплексаў таму, што яны забруджваюць прыроду сцэкамі? А сярэднія не забруджваюць? Можна, яшчэ больш, чым буйныя?

— Сярэднія... сярэднія... Не блытай, Васіль...

Збіраўся Лебядзюк з думкамі, каб запярэчыць Касцючку, але яго перапініў Гляж.

* (Працяг. Пачатан — у мінулым нумары «Літвы»).

15

Вяртаючыся да нагруканага

У «Ліме» за 12 мая г. г. быў змешчаны матэрыял «Бясмяяцтва» — пра тое, што ў рэспубліцы на наш сорама, ёсць «сёціны забытых, закінутых брацкіх магіл, дзе ллалі аблелья фарбай помнікі героям Вялікай Айчыннай вайны на сельскіх і гарадскіх акаліцах...»

У матэрыяле згадваўся пісьмачніна С. Шмурыгіна пра запустелі і недагледжаныя Козыраўскіх могілак у Мінску. Усяго дваццаць гадоў мінула з той пары, як тут перасталі хаваць людзей, але толькі пасабныя магілы даглядаюцца.

Але найбольшую горчч і засмучэнне нашага чытача выклікала іншае. На Козыраўскіх могілках у гады вайны былі пахаваны многія савецкія ваеннапалонныя, а ў 1944 годзе — ваіны Савецкай Арміі, што загінулі пры вызваленні Мінска ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў. Іх брацкія магілы таксама закладзены. «Сорак пяць гадоў назад ляжылі тут у зямлю вызваліцелі нашы», — пісаў С. Шмурыгіна. — Сорак пяць гадоў галосіць на іх мамяц. Толькі самаробны плакашч заклікае: «Калі ласка, не кідайце смецця. Тут у 1941—44 гадах пахавана вельмі многа савецкіх салдат і ваеннапалонных». Ды ніхто гэтага закліку не чуе. Лепш ужо было б учыніць прамое качэнства — праіснаваць на гэтым месцы быць дозерам, зраўняць з зямлёй безымяныя магілы. Бо ў такім выглядзе, як сёння, яны толькі абражаюць памяць.

Ліст нашага чытача (разам з дасланымі ім здымкамі, на адным з якіх быў адукаваны і той згаданы самаробны плакашч) быў змешчаны ў «Ліме», паўраем, 12 мая. А 22 мая рэдакцыя атрымала ліст ад мінанкі, салдацкай удавы (з таго ж года падпісала). Дзіна Мікітаўна Петрачэнікі. Прачыталі мы яго і засмучыліся: Дзіна Мікітаўна папракае газету за спазненне. Маўляў, «вот что значит спать и проснуться «вовремя» через сорок пять лет!» Аказваецца, за пяць дзён да выхаду таго нумара нашага штотыднёвіка, гэта значыць, 7 мая брацкая магіла на Козыраўскіх могілках добраўпарадкавана на ёй пастаўлены помнік і агародка. І ў сувязі з гэтым Дзіна Мікітаўна робіць свой заклік у адрас штотыднёвіка: так і

так, маўляў, не трэба было выступаць пасля таго, як усё зроблена, а сказаць дзякуючы наменіку дырэктара ЦШ № 29 Геннадзі Іванавічу Герасімовічу, які быў ініцыятарам добраўпарадкавання магілы, і наменіку начальніка спецамбіната Барысу Васільевічу Чарнову, які разам са сваімі работнікамі 7 мая паставіў на ёй помнік і агародку.

Прышоў ён з Мінскага гарадскога савета добраахвотнага таварыства аховы помнікаў гісторыі і культуры і падпісаны выконваючай абавязкі старшынні савета А. Н. Лапацінай. Прывядзем яго цалкам:

«У Вашай газеце № 19 ад 12 мая 1989 года апублікаваны артыкул «Бясмяяцтва» разам з фатаграфіямі, у якім утрымліваецца інфармацыя пра недахопы ва ўт-

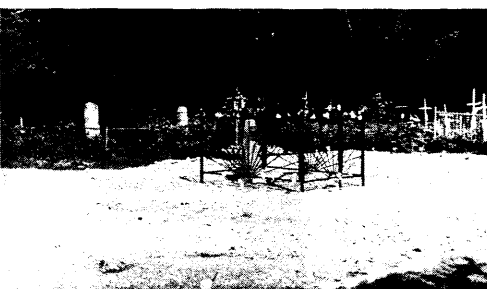
ШТО Ж АБВЯРГАЦЬ?

Праўда, далей Дзіна Мікітаўна піша: «Толькі памятник слишком незначительный, а надпись на нем несурезная: «Вечная память советским людям, погибшим в годы войны 1941—1945 гг.». Следовало бы сделать следующую надпись: «Вечная память солдатам Советской Армии, погибшим в годы Отечественной войны 1941—1944 гг.». 1945 год для Белоруссии не характерный, так как Белоруссия была освобождена в 1944 г.»

А канчае свой ліст у рэдакцыю салдацкай удавы ўжо і зусім нечакана: «В связи с этим прими просьбу, уважаемая редакция. Раз вы взяли на себя благоустройство это святое место, так пожалуйста, чтобы вместо этого мизерного памятника встал здесь размером и содержанием величественный памятник, чтобы нам, взрослым людям, не было стыдно перед детьми, которые вчера, 19 мая, вступили в ряды юных ленинцев в Лошицком парке (это были дети из нашей 29-ой ЦШ)».

Што на ўсё гэта сказаць? Прыкра, вядома, што «ЛіМ» спазніўся з публікацыяй. Ды, з другога боку, выходзіць наша газета раз у тыдзень, так што спазненне на 5 дзён — і не спазненне, бадай. Галоўнае, наш чытач С. Шмурыгіна турбаваўся пра тое ж самае, пра што турбаваўся і Геннадзі Іванавіч Герасімовіч, і сама Дзіна Мікітаўна на Петрачэнікі. І клопат гэты, як бачым, пацуты, магіла добраўпарадкавана, хоць і не так, як след, тут заўвагі Д. М. Петрачэнікі цалкам слушныя.

На гэтым можна было б паставіць, бадай, і кропку, калі б 31 мая рэдакцыя не атрымала яшчэ адзін водгук на гэтую ж публікацыю.



рыманні магіл Козыраўскіх могілак.

У 1988 годзе на аснове паказанняў мінскага г. Мінска т.т. Назарова Л. І., Ісцялёвай Л. П., Маўчан С. Т., якія сцвярджалі, што на Козыраўскіх могілках праводзілі пахаванні савецкіх ваеннапалонных, мірных жыхароў, што памерлі ў турмах горада ў перыяд нямецка-фашысцкай акупацыі, 25 студзеня 1989 года было накіравана пісьмо ў Кастрыцкі раёнвыканком з просьбай стварыць камісію для пацверднення гэтага факта. Такай камісія была ўтворана ўключэннем у ёй склад прадстаўнікоў пракуроратуры і раённай СЭС, уключэннем намунальнага абслугоўвання і таварыства аховы помнікаў гісторыі і культуры, аб чым сведчыць пісьмо Кастрыцкага раёнвыканкома № 2-198 ад 15.02.89 года.

Для правядзення экспертна-навуковых работ і ўсталявання факта пахавання выканком Кастрыцкага раёнасавета накіраваў пісьмо № 1-1237 ад 17.05.89 у УПКО Мінгарвыканком з просьбай выдэлеці рабочую сілу.

Да 9 мая месца пахавання было добраўпарадкавана прадпрыемствам намунальнага абслугоўвання Мінгарвыканкома і Кастрыцкім РВК. Пастаўлена і пафарбавана агародка, збудаваны надмагільныя помнікі, праведзена ачыстка тэрыторыі. Ну, а калі па вялікім рахунку? Тады і выходзіць, што зроблена ўсё гэта фармальна, абы зрабіць, дзея ўсяго толькі той слаўтай птушкі, якая і сёння яшчэ ў вялікай панашне. Пагадзіцеся, дарагія чытачы, што і помнічак больш чым сімвалізаваў, назвала яго мизерным, хоць мы, паверце, зусім не за пампезную велічнасць, і надпіс на ім адпачынае, непрадуманы, абякавы, і агародка такая, быццам тут не брацкая магіла, а магіла аднаго-адзінага чалавека.

Ды, зрэшты, памаўчым. Абыдземся без папрокаў. Бо, урэшце, і тое, што ёсць, лепш, чым нічога. Чым бясмяяцтва.

Вельмі шкада, што такая паважана газета, як «ЛіМ», публікуе неправераныя ці даўні факты. Прэзідыум Мінскага гарадскога савета Таварыства аховы помнікаў гісторыі і культуры просіць апублікаваць у чарговым нумары газеты абавязкова неаб'ектыўна выкладзеныя факты ў артыкуле.

Прыкладаем тры здымкі згаданага ў артыкуле месца пахавання, зробленыя 13 мая 1989 года.

Як бачым, ліст тав. Лапацінай зусім не падобны на шчыры пацалавечаму ліст салдацкай удавы Д. М. Петрачэнікі. Тут і папрок іншы (публікацыя неправераных ці даўніх фактаў), і папрабаванне даць абвясненне. Някавата ўсё гэта чытаць. Ну, скажам, якія неправераныя факты? Мы ўсяго толькі працывалялі ў матэрыяле «Бясмяяцтва» радкі



з ліста нашага чытача, падмававання фотаздымкамі, зробленымі таксама ў маі сёлета года, але не пасяля 7, а да 7 мая. І таму — што абвясняць?

Паглядзілі мы і на здымкі, дасланыя тав. Лапацінай. Адзін з іх друкуем — каб і чытачы нашы паглядзелі. Так, праўда, «пастаўлена і пафарбавана агародка, збудаваны надмагільныя помнікі, праведзена ачыстка тэрыторыі». Ну, а калі па вялікім рахунку? Тады і выходзіць, што зроблена ўсё гэта фармальна, абы зрабіць, дзея ўсяго толькі той слаўтай птушкі, якая і сёння яшчэ ў вялікай панашне. Пагадзіцеся, дарагія чытачы, што і помнічак больш чым сімвалізаваў, назвала яго мизерным, хоць мы, паверце, зусім не за пампезную велічнасць, і надпіс на ім адпачынае, непрадуманы, абякавы, і агародка такая, быццам тут не брацкая магіла, а магіла аднаго-адзінага чалавека.

Ды, зрэшты, памаўчым. Абыдземся без папрокаў. Бо, урэшце, і тое, што ёсць, лепш, чым нічога. Чым бясмяяцтва.

АДЗЕЛ ПІСЬМАУ І ГРАМАДСКАЯ ДУМКА.

Ларыса БОЙКА.

1837 г. калі Браніслаў Залескі паступіў ва ўніверсітэт. Так, менавіта сюды ён вярнуўся пасля сямлі, адсоль спаў лісты да Тараса Шаўчэніна, але гэта зусім не азначае, што тут ён і нарадзіўся. Матрыкул захоўвае дакладныя звесткі, атрыманыя ў свой час, як кажуць, з першых рук, у адрозненне ад крыніц пазнейшага часу, у якіх з'явіліся ўжо недакладнасці і супярэчнасці.

Але ці не пара ўдакладніць звесткі пра Браніслава Залескага ў адпаведнасці з архіўнымі дакументамі?

Ларыса БОЙКА.

г. Салігорск.



3 24 ПА 30 ЛІПЕНЯ

25 ліпеня, 21.45

«СПАДЧЫНА»

Мастацка-публіцыстычная праграма.

25 ліпеня, 23.55

«ПАЗНАННЕ ПРЫГАЖОСЦІ»

Перадача прысвечана заслужанаму дзеячу мастацтваў БССР Н. Шчаснай.

26 ліпеня, 20.05

«РОДНАЕ СЛОВА»

Ліпенскі выпуск расказвае аб адкрыцці беларускіх школ у рэспубліцы і стане навучання роднай мове ў сталічных школах. Будзе таксама расказана пра рэспубліканскі ўстаноўчы з'езд Таварыства беларускай мовы. У перадачы бярэць удзел сакратар Мінскага гарнома партыі П. Краўчанка, пісьменнік Б. Сачанка, намеснік старшынні Рэспубліканскай рады Таварыства беларускай мовы Я. Цумараў і іншыя.

Вядучы — М. Станікевіч.

26 ліпеня, 21.50

«У ТЭАТРАХ КРАІНЫ»

А. Смірноў. «Дзень нараджэння ўнука».

Спектакль Харкаўскага дзяржаўнага акадэмічнага рускага драматычнага тэатра імя А. С. Пушкіна.

29 ліпеня, 15.00

«У ЖЫВАПІСЕ, ГРАФІЦЫ, СКУЛПТУРЫ»

«Мастак і заказ» — тэма гутаркі, якую вядуць мастакі С. Каткова, Г. Гаркунова, мастацтвазнаўца М. Салодкіна.

Пабываючы глядачы таксама на выстаўцы «Савецкі авангард 20—80 гадоў».

Вядучы — У. Сцепаненка.

29 ліпеня, 19.35

АДАУЛЯЮЧЫ ЗАБЫТЫЯ ІМЕНА.

Новае са спадчыны Напалеона Орды.

30 ліпеня, 15.40

«РОЗДУМ»

Жываліс У. Мудрогіна.

30 ліпеня, 16.40

«ЭКРАН: ПРАБЛЕМЫ, ГЕРОІ»

Знаёмае са студыяй «Дыялог» кінастудыі «Беларусьфільм».

Вядучы — крытык В. Ракіцікі.

30 ліпеня, 19.20

«ПАЗІН РАДОК ЧАРОУНЫ...»

Баладу Ф. Шылера чытае артыст А. Падобец.

30 ліпеня, 20.10

«БАЦКАУ ДАР»

Беларускія народныя песні са збору Р. П. Шырмы. Купальскія песні.

30 ліпеня, 23.10

«СУСТРЭНЕМСЯ ПАСЛЯ АДЗІНАЦІАЦІ»

Інфармацыйна-музычная праграма.

30 ліпеня, 23.10

«У «КНИГАРНІ ПІСЬМЕННИКА»

Л. ЛУБАРАУ. Максім Багдановіч. Мн., «Універсітэцкае», 1989. — 3 р. 00 к.

М. ЕРМАЛОВІЧ. Па слядах аднаго міфа. Мн., «Навука і тэхніка», 1989. — 60 к.

У. КАРАТКЕВІЧ. Збор твораў у васьмі тамах. Том 5. Каласы пад сярпом тваім. Раман. Кніга 2. Мн., «Мастацкая літаратура», 1989. — 2 р. 00 к.

В. МАКАРЭВІЧ. Сумення. Вершы і пазмы. Мн., «Мастацкая літаратура», 1989. — 1 р. 90 к.

Р. ТАРМОЛА. Спрадвечнасць. Вершы, пазмы. Мн., «Мастацкая літаратура», 1989. — 1 р. 50 к.

Хацелася б удакладніць...

У свой час з цікавасцю прачытаў у кнізе В. П. Грыцкевіча «Нашы слаўныя землякі» (Мн., 1984 г.) нарыс «Сібар Кабзара па ссыльні», прысвечаны Браніславу Залескаму. Гісторык дакладна называе дату і месца яго нараджэння — 9 чэрвеня 1820 г. мястэчка Вызна (зараз г. п. Чырвоная Слабада Салігорскага раёна Мінскай вобласці). Праз нейкі час чытаю ў «Ліме» (1986 г., 31 настрэчкіна) матэрыял Р. Тармола «Родзім і Рачкавіч» — пра таго ж Б. Залескага. Звяртаюся да Бе-

ларускай Савецкай Энцыклапедыі — таксама ўспамінаючы Рачкавічы. Год накіравання: 1819 ці 1820 (т. 4, с. 482). Аўтар артыкула ў БелСЭ Л. Н. Дробаў спасылся на кнігу С. Александровіча «Старонкі братняй дружбы» (Мн., 1960 г.) Сапраўды, там на старонцы 174 падаюцца наступныя звесткі з «Польскага географічнага слоўніка»: «Рачкавічы, мястэчка, Слуцкі павет, Чэпільска воласць, досыць даўняе ўласнасць Залескіх... У Рачкавічах нарадзіўся ў 1819 г. і жыў пасля Брані-

слаў Залескі, пісьменнік і філантроп...» (том 9, с. 372).

Мы звернуліся да Вялікай Патрэбна Грыцкевіча, каб даведацца пра тую крыніцу, якой ён карыстаўся ў сваёй працы. Ён назваў Матрыкул Дзяржаўнага ўніверсітэта, які захоўваецца ў Цэнтральным дзяржаўным гістарычным архіве Эстонскай ССР (фонд 402, вопіс 7, адз. захоўвання 67, стар. 62 аб. 63). Тады мы даслапі ліст у архіў з просьбай зрабіць для нашага музея фотакопію гэтай старонкі. І вось праз пэўны час мы маем дакумент, у якім дакладна паказана: 9 чэрвеня 1820 г. м. Вызна, Рачкавічы — месца пражывання бацькоў у

1837 г. калі Браніслаў Залескі паступіў ва ўніверсітэт. Так, менавіта сюды ён вярнуўся пасля сямлі, адсоль спаў лісты да Тараса Шаўчэніна, але гэта зусім не азначае, што тут ён і нарадзіўся. Матрыкул захоўвае дакладныя звесткі, атрыманыя ў свой час, як кажуць, з першых рук, у адрозненне ад крыніц пазнейшага часу, у якіх з'явіліся ўжо недакладнасці і супярэчнасці.

Але ці не пара ўдакладніць звесткі пра Браніслава Залескага ў адпаведнасці з архіўнымі дакументамі?

Ларыса БОЙКА.

г. Салігорск.

«Літаратура і искусство» — орган Министерства культуры и просвещения БССР. Минск. На белорусском языке.

«ЛІТАРАТУРА І МАСТАЦТВА»

Выходзіць раз на тыдзень, па пятніцах.

Ордэна Працоўнага Чырвонага Сцяга друкарня выдавецтва ЦК КП Беларусі.

АТ 07613

Індэкс 63856

П 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

М 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12

АДРАС РЕДАКЦИИ: 220600, ГСП, Минск, вул. Захарова, 19.

ТЭЛЕФОНЫ: прыёмнай рэдакцыі — 33-24-61, наменіка галоўнага рэдактара — 33-25-25, адказнага сакратара — 33-19-85, адрэс публіцыстыкі і нарыса — 33-19-65, адрэс пэдаг. і грамадскай думкі — 33-19-65, адрэс пэдаг. і бібліяграфіі — 33-22-04, адрэс прозы і паэзіі — 33-22-04, адрэс тэатра, кіно і тэлебачання — 33-21-53, адрэс музыкі — 33-21-53, адрэс вывучэння мастацтва і аховы помнікаў — 33-24-62, адрэс народнай творчасці і культветработы — 33-24-62, адрэс інфармацыі — 33-24-62, адрэс мастацкага афармлення і фоталітграфіі — 33-44-04, 33-24-62, карэктарскай — 33-20-64, бухгалтэрыі — 23-73-37.

Пры перадацы прасіба спасылка на «ЛіМ». Рукапісы рэдакцыя не вяртае і не рэагуе.

Галоўны рэдактар Анатолий ВЯРЧІНСКІ.

Рэдакцыйная калегія:

Заір АЗГУР, Алесь АСПЕНКА, Анатолий БУТЭВІЧ, Уладзімір ГІЛЕП, Мікола ГІЛЬ (нам. галоўнага рэдактара), Уладзімір ГІЛАМЕДАУ, Лілія ДАВІДОВІЧ, Міхась ДРЫНІС, Алесь ЖУК, Галіна КАРЖАНЕУСКАЯ, Ігар ЛУЧАНОК, Уладзімір НЯКЛЯЕВ, Нічыпар ПАШКЕВІЧ, Барыс САЧАНКА, Юрась СВІРКА, Уладзімір СТАЛЬМАШОНАК, Рычард СМОЛЬСКІ, Віктар ТУРАУ.

Адказны сакратар Андрэй ГАНЧАРОВ.